中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六、二八零八八七、二七三四九二
採訪部：二八二五四零、二七九三零七
營業部：二八零七零八
廣告部：二八二四五五
社長室：二七五零五六
總編輯：二七七二六一
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式一式三八、二式五四九五

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）

俄諜破壞大慶油田三百人被捕

華中盛傳毛已死　走資派再度奪權

人心惶惶政治風暴隨時爆發

【台北十九日美聯社電】「青年戰士報」今日稱，蘇俄特務今年初在中共東北大慶油田進行破壞活動，造成爆炸及火警。

據稱：此項消息係一名最近由東北抵達香港的日本人所透露。火警發生後，黑龍江省有二百人被捕，其中三名爲歸化華籍的俄人。

該報稱，在油田工作的俄人技師安裝了一枚計時炸彈，爆炸造成的火警延續了十五天，因爲救火設備不足。

據稱，該批蘇俄特工係在第二次世界大戰後派往東北，意在幫助毛澤東抵抗國軍，其後這批俄人在該處落籍，並與中國人結婚。

【中央社訊】包括廣州、廈門、武漢等市以及「浙贛鐵路」沿線各地區，連日來流傳極爲熾盛，不利於毛酋統治的「謠言」，有的傳播毛澤東已死，有的則稱毛因病危，被周鄧集團的當權派乘機奪權迫令退位，還有些曾受「土改」迫害的年齡較老民衆，指毛澤東殺人太多，手段太殘暴應有此報。

據今日由大陸某地區抵港某運輸員在透露以上消息時指出，毛共僞「中央」不准毛酋再接見外賓事，並未在大陸公佈，民衆可以獲悉此一消息，係由海外赴大陸的旅遊僑胞所透露。

這個運輸員又稱：毛江派對正在各地播傳影響毛酋地位和所謂「威嚴」的「謠言」，動員特務「公安」部門和「積極」份子，四出追查來源，緊張情況，較追查天安門叛亂時期流傳的「政治謠言」更爲猖獗。

消息之透露，以廣州，武漢爲例，中下級共幹均獲悉毛酋病情嚴重，並因僞「中委會」自作主張禁止毛酋接見來訪外賓，議論紛紛，引起思想混亂。

消息來源指出，據彼目擊實際跡象，大陸局勢外馳內張，政治風暴隨時可能再度爆發。

密切注視黎局勢發展　福特與助理徹夜守候

叙軍與黎左派分子激烈砲戰　美僑疏散路綫受阻延期撤退

【華盛頓十九日合衆國際社電】福特總統在一密切注意黎巴嫩各項發展，直至今日清晨，他一接獲報告謂美僑要延遲廿四小時才能從貝魯特疏散到大馬士革，因爲沿疏散路線的戰況激烈。

白宮新聞秘書尼辛稱：當福特從駐貝魯特的美國大使館官員處獲悉這項延遲消息時，即於凌晨一時四十五分從寓所步行至國家安全事務辦公室，這剛好是護送隊原定起程時間前十五分鐘，該護送隊到叙利亞陸路行程爲六小時，尼辛告訴記者稱：「我可以証實護送隊已在啓程前一刻，決定延遲廿四小時。」

他補充稱：「那些在沿途負責保護安全的人員告訴我們稱，仍未能保証足夠的安全，這是爲美國而作出的決定。」

尼辛稱：在作出該項決定時，美國官員與英國官員都在護送隊集合地點的現場。

據報：巴勒斯坦解放組織通知各當局稱：在貝魯特市郊的激烈戰事中，未能確保護送隊路綫的安全。

尼辛稱：福特總統用電話與基辛格和副國防部長克來門特斯聯絡，國家安全顧問史考克夫和其他高級助理與福特總統徹夜守候。

【貝魯特十九日美聯社電】一個準備於今天把數百名外國人撤離貝魯特的護運隊，於接到通往大馬士革的行車路綫附近發生戰事的消息後，已展期出發。

組織這個護運隊的英國大使館說：巴解組織已發出警告說，在貝魯特之南廿五哩的西頓附近，叙利亞軍和黎巴嫩的左派分子，正發生猛烈的砲戰。

美國領事羅爾說，星期一早上，將再試行作另一次的撤僑。

康爾對等候着要離開的人士說：「我相信人們是老實待我們的，他們不想在不安全的時候，讓我們在路上開車。」

巴解組織曾間接向美國保証說，該批護運車隊，內有美國人一百四十名，可以安全進入叙利亞。

巴解總部星期六日報告說，又再拘獲了另外兩名涉嫌與謀殺美國外交人員有關的人。該聲明表示，他們是在貝魯特的回教徒區被捕獲的。該區現目是在巴解頭目阿拉法的游擊隊控制下。

星期四曾宣佈有三名黎巴嫩青年被拘捕，控以謀殺罪。

福特與助理商討疏散黎巴嫩美僑：福特總統六月十七日在白宮內閣會議室，與他的高級助理商討疏散黎巴嫩美僑時，向他們指出貝魯特一個重要地區。從左至右：聯合參謀會議主席布朗將軍、中央情報局長布殊、總統助理辛尼、黎巴嫩危機的總統特別代表勃朗、基辛格和福特總統。

俄警告勿藉美大使被殺　軍事介入黎巴嫩

【莫斯科十九日法新社電】蘇共中委會的報紙今日警告美國不要以大使在貝魯特被殺作爲武裝介入黎巴嫩的藉口。該報並無對美國指名道姓，它稱：「雖然巴勒斯坦領袖已責備這項殺害美國駐黎巴嫩大使的行動，並且迅速拘捕與此案有關的人，但帝國主義集團和反動的黎巴嫩部隊，企圖以這件悲劇作爲武裝介入黎巴嫩的藉口」。

該報的專欄作家羅西夫稱：蘇俄已曾提出警告稱：中東距離蘇俄國境比那些威脅介入的國家爲近。

羅西夫稱：美國第六艦隊在地中海的活動，以及法國提議派遣部隊，和「挑撥以色列動員」，無助於黎巴嫩局勢的正常化。

該報攻擊叙利亞的介入行動，並稱：由於叙利亞部隊入侵黎巴嫩，「會流更多的血」。

中共表示支持南非黑人暴動

【北平十九日法新社電】北平今天表示支持已進入第四天的南非黑人反政府的種族暴動。

「新華社」於首次評論此次暴動事件時說：「約翰尼斯堡群衆反法西斯的鬥爭，仍在發展中。它反映出長期被壓迫和剝削的阿桑尼亞（南非）人民對反動制度的強烈不滿。」

「新華社」概述事件的經過說：「大規模的學生示威，反對法西斯主義者伏斯塔當局的政策引起了連日內在約翰尼斯堡發生的暴動。」

加記者分析中國大陸最近形勢　認爲毛澤東不見客　使北平政權更不穩

【渥太華十八日中央社電】多倫多環球郵報記者發自北平的報導說：「此間外交界人士認爲，使毛澤東與外界隔離的決定，顯示大陸會有不穩定的局面出現。」

北平政權十五日宣佈，毛澤東將不再會晤前往北平訪問的外賓。環球郵報的報導說：「少數在將來可能出入毛澤東寓所並傳達其旨意和指示的人，將握有極大的權力，但是他們的權力可能受到挑戰。觀察家們以爲，其他不能接近毛澤東的人可能對來自一個他們看不到的『領袖』的訊息的合法性表示懷疑，他的健康情形如果有所報導也是經由第二手或第三手傳出。」

該報接着說：「使此一局勢更加複雜的一項事實是，中共沒有一個像已故的周恩來那樣具有權威性的人，可以順理成章的填補毛澤東退隱後所留下的真空狀態。」

華國鋒在兩個月前才被任命爲中共新「總理」和「黨第一副主席」，他任職的時間太短，無法建立威信。

「使注意中共事務的觀察家心裏更加不敢確定的一項事實是，他們確實幾乎不能確知誰將能接近毛澤東。一個不知名的醫生可能正在扮演一個決定性的角色，他將知道誰可以會見和誰不能會見毛澤東。」

菲要求美基地　勿懸美國國旗

【馬尼剌十九日美聯社電】「每日快報」星期六日報告說，菲律賓政府要求美軍使用的菲律賓基地，不要懸掛美國國旗。

美國和菲律賓剛正在碧瑤商議美國繼續使用菲律賓基地的問題，然而，雙方談判人員都已同意在談判進行中，不向報界發表會談消息。所以上述消息未獲証實。

這家通常反映政府觀念的報紙，引述外交界人士的消息說：祇有菲律賓國旗才可以在該基地上空飄揚，以示菲律賓在該基地的宗主權，乃是「不容懷疑的結論」。

目前在克拉克空軍基地及在蘇比克灣海軍基地，美、菲國旗同時懸掛。

該報說：「理論上說，這意味着在這等基地內，美，有不等的主權。」「這是近乎政治上的神話。」

安理會開緊急會議　商討南非黑人暴動

考慮強烈譴責南非殺戮行動

【聯合國十九日路透社電】坦桑尼亞今日上午在安理會緊急會議中發言說：南非現在正面臨着一千八百萬黑人的造反，黑人的造反行動已宣判了種族隔離政權覆滅的開始。

坦桑尼亞大使撒林曾告說：要提防南非當局實行「大屠殺」，同時指出，南非當局所採取的行動是對國際和平和安全的直接威脅。

代表四十七個非洲國家和非洲集團三人成員之一的撒林於昨晚要求安理會舉行會議，以研究議程上所稱之「種族隔離政權在南非蘇瓦托及其他地區之殺戮和暴力擴張。」

流血事件已使大約一百人喪命，一千人以上受傷。暴力事件已擴展至幾個其他鎮區。

安理會須定今日下午繼續討論，以考慮是否做出強烈譴責「殺戮及對非洲人民採取大規模暴力行動」的決議。

這一決議之草案是基亞那，利比亞，巴基斯坦，巴拿馬，羅馬尼亞，瑞典和坦桑尼亞在晚間的會議上所提出的。

他們要求立即通過該項提案，但有權否決的西方國家則要求延緩通過，以便他們先把提案內容交給自己的政府過目。經過可能之修改，決議之主要內容看起來可能會在今日通過。

南非大使保瑟從事遊說組約去觀察安理會會議進行的情況，但他沒有立即要求參加辯論。

保瑟計劃於短期內飛往西德，出席他的總理伏斯塔與美國國務卿基辛格預定之會談。

今日此間一直有猜測說，如果南非境內之暴亂繼續及惡化的話，此次會議則有可能展期舉行。

【約翰尼斯堡十九日路透社電】在此間黑人區發生暴動後，白人區的賣酒商店今日被要求不出售大量的酒給非洲人。

南非電台廣播一項警方的呼籲稱：由於大部份的賣酒商店已被燒毀，黑人區已沒有酒供應。該廣播稱：預料黑人會在白人區買酒，它呼籲商店只出售少量的酒給這些黑人。

南非黑人暴動：（上）南非的黑人暴動進入第三日，騷亂延及約翰尼斯堡附近八個城鎮。圖爲約翰尼斯堡市郊白人住宅區隔鄰的亞力山大鎮，黑人青年正向警方投擲石塊。（下）暴動群衆推翻一輛汽車後，一名南非警察持槍對付一名黑人示威者，事件中一名男子遇害，他的屍體可在車下見到。

本報新貢獻：「音響週刊」今天開始

（每逢星期日刊登）
（刊第十、十一兩頁）

暴動中一青年被擊斃：在南非亞力山大鎮區之反政府種族歧視暴動中被警察擊斃的一名黑人少年的屍體，躺在地上。

謀解決黎巴嫩危機　交戰各派將舉行圓桌會

法建議會議地點可能在巴黎

【巴黎十九日路透社電】叙利亞總統阿沙德今日表示，即將邀請各派之領袖來會議，以解決黎巴嫩危機。

他說：會議可能在巴黎舉行，主持會議之主席將是黎巴嫩新總統沙基斯。

阿沙德今日與法國總統季斯卡德結束會談，他表示舉行圓桌式會談是由法國建議的。

他還說目前仍有若干困難，不過他表示相信這次事爲黎巴嫩交戰各派舉行之會談，會在叙軍撤出黎巴嫩之前舉行。

他對記者說：「圓桌會議將會被召集，黎巴嫩各黨派部同意應該舉行會議。或者會有些困難，但我相信困難一定可以克服。」

阿沙德總統今日將啓程回國，他是週四抵達巴黎的，今日他和季斯卡總統舉行最後一輪會談。

【德黑蘭十九日合衆國際社電】埃及總統沙達特星期六日說：他最近正式訪問伊朗時，曾就黎巴嫩危機，致電給美、法兩國的總統。沙達不允許討論他透過德黑蘭兩國大使發出的電函內容，但他說，他也曾用電話和法國總統季斯卡德通訊。

據兩通訊社報導說，沙達後來對埃及記者作另外一次的報告時說，如果黎巴嫩當選總統要求，埃及會同意法國與阿剌伯籍持和平部隊，一同駐於黎巴嫩。他已要求美國運用影響力量，確保以色列不會試圖利用黎巴嫩局勢，而進行軍事干預。他說：並無跡象顯示以色列正在這樣做法，所以他感覺愉快。

義大選將於週二揭曉　基督民主黨及共黨對峙局面勝算難卜

【羅馬十九日路透社電】義大利戰後最重大的一次大選前的競選運動，已於午夜結束，基民主黨和共產黨現兩軍對峙之勢，雙方相嘲罵，各不相讓。

大家對是次大選最關心的，就是共黨是否會在三十年來第一次奪得政府之大權。

在昨晚一個電視大會上，共黨領袖巴林瓜把對方的領導人說成是「沒後悔債的」，和「悲天憫人的」，並說如果他上台，義大利將無法治理。

前基督教民主黨總理安達維蒂說「義共想說服選民相信自己不再是過去的共產黨，這完全是他們企圖恐弄選民之讀實」。

大選將在星期日及星期一舉行，選票結果將於週二公佈。

輿論調查顯示，兩黨將會有一場生死搏鬥。

共和黨領袖穆爾法警告說，如果在大選後不能組成政府，那就會有很大的危險。

大選之結果比起二次大戰以來，歷次大選更難預測，兩個敵對黨派都沒有表現出必勝的信心。

胡先翁總理稱　不與共黨妥協

【吉隆坡十九日法新社電】胡仙翁總理今日說：馬來西亞不能和共黨妥協，而且將繼續在國內反對共產主義。

他說：「我們正面臨着決定應用武力來摧毀我們並打算用一種和我們遠不相關之社會制度來取代現存制度的敵人。」

他說：爲了有效地應付這一威脅，各階層人士必須團結起來，相互合作。

被禁的馬共大約有三千名游擊隊，在馬來西亞境內活動，他們對政府軍和設施進行攻擊，但尚未構成主要之威脅。

怕共黨大選中獲勝　義富翁紛紛將錢財滙往外國投資買地

【紐約十八日法新社電】最近一期的「商業週刊」報導，義大利富翁正將錢財帶出國外，他們怕共黨會在六月廿日舉行的大選中獲勝。

據稱：雖然政府盡力阻止資金外流，但資金仍源源不絕由義大利流往瑞士、巴西、加拿大及委內瑞拉。加拿大最近成爲義大利財富的集中地。義大利資本六個月內在蒙特利爾購買了約五千萬美元物業，其中包括多倫斯特大街兩座主要建築物。

週刊稱：加拿大盛產石油的阿巴特省亦是義大利資金的熱門去處。

南非流血暴動熾烈　蔓延八個黑人市鎮

估計死傷數字逾千人

【約翰尼斯堡十九日合衆國際社電】今日較早時候，一所大學校園爆發暴動事件，這是第四日流血暴亂中的第三宗校園暴亂事件，而亂事已橫掃約翰尼斯堡周圍的八個黑人市鎮。

警方表示，最少有九十有七人被殺，而超過一千人受傷，但許多有識者稱：這些只是最保守的估計數字。

警方表示，昨晚暴徒企圖燒毀約翰尼斯堡東南大約四哩外慈善醫院附近的納塔耳大學爲黑人服務的宿舍所，警方並稱，他們阻止一火黑人學生企圖燒掉……

約翰尼斯堡市中心的示威行動

警方稱：在蘇維圖的情況平靜，該處在約翰尼斯堡南部十五哩，星期三日曾發生暴動。警方擊斃一群爲數一千名的抗議非洲人，而這些學校是示威份子認爲白人統治的象徵。

蘇維圖的黑人民政官員表示，他們預料該區的緊張氣氛已成過去，其中一名官員說，因爲有政府產業物已被推毀破壞，飲品商店已被搶掠一空，已無任何飲料留下來供飲用了。」

在黎被殺美外交人員靈柩已離雅典返美　福特將往機場迎候

【雅典十九日合衆國際社電】兩名在黎巴嫩被殺的美國外交人員的遺體，星期六日離開雅典，横渡大西洋，返回故國，福特總統將予迎候。

該機，星期三日在貝魯特與黎巴嫩籍司機同時被殺的美國駐黎巴嫩大使美萊和經濟顧問華寧的遺體，在中午十二時零五分，離開美國在雅典的空軍基地。

美國官員稱：預料該機會在下午四時廿分抵達華盛頓，同時福特總統預料會在安德魯空軍基地迎接該機。

澳總理今訪平　無緣會毛澤東

【北平十九日路透社電】澳洲總理費利沙明日將對中共進行官式訪問，他知道此行將沒有會見老邁龐權的毛澤東主席。

不過，中共當局爲了彌補這一點，已爲費氏安排了極特殊的旅行路綫。費氏對俄國擴張主義的嚴厲警告，大受中共之青睞。

他是在中共於週二宣佈毛澤東由於明顯的健康原因不再接見外國元首之後第一個到訪的政府元首。

消息靈通人士說：中共當局曾預先將這一決定，告知澳洲駐此間大使館。

預計在北平時，費利沙將和中共黨中對論有關俄國之問題，討論結束後，他將乘火車到北部城市太原訪問。

費氏將從太原飛往與俄國接壤之中亞城市新疆之首府烏魯木齊。

做爲第二位訪問北平之澳洲總理，費利沙將和中共「總理」華國鋒舉行三次會談。

鄧小平又多一罪狀　被指控圖削減上海民兵活動

【香港十九日路透社訊】「北平電台」今日報導稱：前中共「副總理」鄧小平，在捲起「右傾翻案風」時，曾企圖削減民兵在上海的活動。

在此間收聽到該電台的廣播稱：「在四月北平暴動發生後被解除一切職務的鄧小平，更企圖切斷民兵指揮和它的單位間的聯繫。」

該電台稱：被指爲黨內最大的走資派，而又不肯悔改的鄧小平，在去年夏季以下令工廠民兵單位停止「所有他們的活動」，並以大量生產指派爲藉口，捲起右傾的歪風。

該廣播稱：鄧小平不斷利用民兵參與公共服務，包括保安工作，救火和維持公共秩序——而這些活動都是獲得由毛澤東領導的「中委會」的通過。

中共最大的城市和高度發展之工業中心上海，一向被觀察家認爲是中共激進派的權力根據地。

天德聖教聯合總會通告

（一）本會將定出第六屆理監事選舉委員會，進行選舉事，茲已按址寄出選票，請按章進行投票。
（二）定一九七六年七月四日在窩打老道一號大衆酒家三樓召開會員大會選舉下屆（第六屆）理監事大會後叙餐。
（三）審查會計財務概況。
（四）除通函外合行依章登報周知　此致
全體會員

第六屆理監事選舉委員會
李啓章　林燕慰　王漢泉　廖斐然　梁家賞　曹衍　梁國安　潘錦　吳

一九七六年六月二十日
丙辰年五月廿三日

贈送防盜對講機電鎖
仍照九折優待
售六萬伍元起
月供六百二元
A.C座特價出售
鉛水重料鋼窗
外牆砌紙皮石
內髹ICI乳膠漆

美軍下月撤出泰國局勢堪慮
國防部長指共黨加强活動圖奪權
泰馬意氣之爭徒增左派喘息機會

【曼谷十九日法新社電】國防部長阿耶他育將軍表示，美軍七月廿日全部撤出泰國後，共黨將會加强活動，企圖奪權。

共黨在此係屬非法組織，阿耶他育將軍說：共黨早在一九七三年已宣佈蓄意奪權，他說，政府已無新式武器可用，但泰國軍隊仍可「應付威脅」。

陸軍參謀長耶沙威將軍最近亦提及共黨的威脅。他說：一架泰國空軍噴射戰鬥機被共黨用現代化武器擊落。

此間人士稱，泰軍現正圖積現代化軍事裝備，以便美軍離去後用於國防。

【吉隆坡十九日美聯社電】此間外交界人士星期六日說，泰國和馬來西亞之間的「以牙還牙」的報復行動，正使這兩個鄰國的良好關係走向下坡。

他們又說：如果不迅速採取行動，則會來不及阻止此種情況的急劇惡化。

祗不過在兩個月之前，同上的外交界人士常常都說泰馬關係特別良好，可以作其他國家的模範。

泰國不僅同意協助馬來西亞沿共同邊界圍剿三千名的馬共游擊隊，甚至准許馬軍入駐泰國及進入泰國窮追游擊隊——這種讓步很少主權國家會做得到。

但在六月十三日，泰國驅逐三百七十六名駐於泰境勿洞區的馬軍，作爲馬來西亞拒絕駐軍於馬來西亞的吉蘭丹邊區，以對付托庇該地的泰國回教離心分子。

馬來西亞在撤軍後不久，便禁止勿洞區的所有泰國的士駛入鄰近的馬高烏區。

許多年來，六十多輛的的士和巴士，都可以開入馬境，而不必購買保險。但馬來西亞突然說，沒有購買保險的車輛不准駛入。

此間泰國和其他外交界人士認爲，這是馬來西亞的報復行動。

此舉引起泰國的士司機在馬軍以前的駐地附近舉行示威。

多年以來，馬來西亞曾撥款給泰人曾在馬北與泰北接壤的霹靂州內，利用約七千畝的馬國土地耕種。

去週，馬來西亞當局又開始說要收回這些土地了。他們說：泰馬邊界未有劃分清楚，表示這七千畝土地是屬於馬來西亞的。

勿洞市長星期六對記者說，使該區成爲繁榮的樹膠園與果園的農民，都是小園主，他們在該地生活已有十年，有些甚至在第二次世界大戰前便在該地從事墾殖的。

勿洞助理縣長說，他最近曾研究過該地的情況，發覺有一千畝是馬國領土，而並非像馬來西亞官員所說的七千畝那麼多。

台灣北部地震 暫無損失報告
震源來自宜蘭對開海底

【台北十九日美聯社電】中央天文台星期六日稱：星期五日下午的時候，台灣北部發生實治特地震儀上紀錄爲五點四級的地震，未接到損失的報告。

它說：地震中心位於台東宜蘭對開東南偏南的海底下三十三哩。

社論 從代溝談家庭制度與老人援助

日前，澳門發生一宗遺落老母親的故事。據說一位六十五歲的胡姓寡婦，由她的兒媳自港偕至澳門遊玩，兩天後她的兒媳自行回港，祇留下兩百元給她，而取去她的回港證件。於是這位老婦流落澳門，日在港澳碼頭徘徊，結果爲傳播媒介人員獲知消息，纔傳出來，始爲一間與該老婦有關係的教會獲悉，派人向其子取回身份證件，接她回港。自這宗新聞流傳出來，引起社會的議論紛紛，有的指責其子忘卻其母早年守寡、立志撫孤、含辛茹苦的養育之恩；有的却以其母神經時有失常，强令母子一家同住，婆媳不和，徒將增加雙方精神的痛苦，而頗同情其子。觀點分歧，議論自異。其實，這種的事態，在香港已常出現，不祇是胡姓一個家庭的問題，而是整個社會上所謂代溝的問題，正急待我們去研究和解決的。

中國的禮教和倫理的傳統，過去是歌頌、推行大家庭制度的。所謂「五代同堂」、「兒孫繞膝」，不僅被傳爲美談，且亦爲作家主者所極力爭取保持的盛事。在那個時代，正是中國農業社會的時代，每個家庭或擁有若干的土地，又或者可以佃租得若干的土地，以耕種墾牧爲生，需的是人力，聚族聚家而生活，對於居住、工作等必需的問題，當可解決。但現在這個時代，已丕變爲工業、商業的時代，人口集中城市，每個家庭固然未必私有土地房屋，而且家庭中每一成員的職業也未必盡同，集中三數代過集體共同的生活，將困難重重。因此，大家庭的制度自然式微、渙散，而產生小家庭制了。我國現行民法親屬編中也規定：「家屬已成年或雖未成年而已結婚者，得請求由家分離。」又：「家長對於已成年而已結婚之家屬，得令由家分離；但以有正當理由爲限。」不再提倡大家庭，而從法律上准許人民自由選擇。

像在今日的香港，住居狹隘，工作紛耘，情緒多擾，家庭制度可順其自然的發展，能合則合，不能合則分，固不必留戀於數代同居的大、中家庭制的生活。倘强而合之，由於年齡的差距，經歷時代的不同，思想觀點的不一，生活愛惡的互異，再加上上下的禮儀，尊卑的傳統倫理，要老的作主，幼的服從，確難調協，勢將發生齟齬，由齟齬而衝突，由衝突而怨恨。這就是「代溝」。俗語有云：「相見好，共住難」，親情亦如此，婆媳之間的關係尤其如此。大家庭的生活未必是美滿而幸福的。不過天下仍有不少孝子賢孫，爲人兒女的斷不能因此而虧損孝道和奉養的責任，視雙親如陌路人。雖不能羹湯親奉，亦要月有薪水之供，雖不能晨昏事侍，抑要有週期、假日的定省，常共敘天倫的樂事，亦與新興時代的事實適應長變的，也應配時代，適應潮流，如果與兒女、媳婦同居，要採取融和、中庸的態度，減少干預他們的生活，如果分離而自居，則祇有視爲時代的趨勢，不必傷感，而善自遣懷，或可減少家庭悲劇的演出。

在西方的國家中，倫常的觀念十分淡薄，父母、兒女的生活十分疏遠。兩代間十年不一相見，或者兒女富貴，而父母淒倒的亦屬常事。這種乖風自爲東方人所唾棄。但西方倘能推行社會福利制度，對老人有養老金的發給，有居住的配給，加以種種照顧，使可勉度餘年，不致老境淒涼。惟在香港，對老年人的照顧工作，確屬極爲簡單。不僅物質上困缺，而且連照顧的觀念亦甚冷漠。

如納稅人的免稅額，連前定供養父母的數千元也被剔除，這是否定了東方傳統兒女奉養父母的道德責任，鼓勵兒女離棄其父母，使喪失工作能力的老人無以爲生，可謂胡塗的條例。若申領老年人的公共援助，第一，要在七十五歲以上；第二、援助的金額祇得一百七十元，亦不足生活。像澳門被棄的六十五歲的胡老婦就不夠獲得援助的資格，爲何不將援助的條件降低？同時，香港的安老院，祇由各善團辦理數間，但收容的名額有限，總數不外千人，縱常「客滿」，而依人口統計，本港老年人當在數十萬名以上，其中若胡老婦處境的，最少該逾萬人。主理社會福利的機關，有無爲之設想、關注？前聞一個基督教團體進行在華富邨內設老人宿舍，專收容一般離開兒女的家庭的老人居住，等於外國的老人新邨、老人俱樂部。這也算是解決安頓的方法之一，當局應擴大的支持，或自行經營，普遍設立，即不能實現老有所養，也要實現老有所依。

國際金融刊物預測
我今年對外貿易將一路保持順差

【維也納十八日中央社電】大通銀行刊物「國際金融」預測，中華民國的外貿在一九七六年將會一路保持順差。

這份廣泛流通於歐洲的英文金融調查刊物「國際金融」說，出口的劇昇反應出中華民國兩大出口貨市場美國與日本正在恢復經濟景氣。

「出口的成長率今年料將繼續增强，其生長率將比進口的生長率爲大。」該報的標題是「台灣出口值上昇已變入超爲出超」。該報導說：「在去年，進口比出口降得更厲害，把中華民國的貿易赤字減至六億三千萬美元（依照海關的統計數字）。這比起一九七四年的貿易赤字十三億美元已改善得多了。

「今年的貿易情勢繼續在改善。在今年的先四個月中，出口值比不景氣的年代的水準增加了百分之五十，而進口則增加了百分之二十，使今年的一至四月份的順差達到一億二千四百萬美元。」

約等於二萬噸炸藥核子裝置
墮逾六百呎深井 拯救工作費周章

【內華達州．約卡佛十八日合衆國際社電】一個裝有核子裝置和試驗儀器的罐，九月前墜落在一個深六百五十呎的井中，科學家星期五日稱：目前仍未決定採取何種行動。

這個以「半島」作爲代號的核子武器的罐，已有一項產量少於廿公噸的設計，其威力相當於二萬噸黃色炸藥。這個裝有核子武器的罐，在一九七五年十月廿三日墜失，當時，這個罐正被放下鐵管的井中。一名能量研究和發展當局在星期五日發出的一項宣佈稱：「該裝置不會有爆炸的危險，而且也不會對健康和安全構成危險。」

該機關的一名發言人稱：在較後時間將會作出一項技術上的決定，如何處置這個墜落井底裝有核子裝置的罐，這個罐和管的總重量爲三十五萬三千磅。

政府發言人稱：意外是由於工人用大小不符的螺釘連接各段管所致。這條連接好的管是用來放下這個裝有核子武器的罐到井中。

十一名工人被電纜擊傷，兩人需要留院醫治，其中一人斷去腿部。

俄京火車相撞 引致重大傷亡
站長與訊號員判長期監禁

【莫斯科十九日合衆國際社電】蘇俄一家報章今日透露，莫斯科郊區最近發生火車相撞慘劇。

報章說：一列客車與一列貨車，在首都東面郊區古柏夫拿小鎮的火車站相撞，事件中有人傷亡，但該報並無透露準確數字。

這件意外公開，係由於該報報導火車站站長和一名女訊號員受審，並因疏忽罪被判「長期監禁」。

據稱：事發時，失事的電動客車正由四十哩以外的伊勒高斯基鎮駛向莫斯科，貨車則從反方向駛到。

馬共三股游擊隊 流竄泰南端三省
勿洞區首長下令關閉關卡

【曼谷十九日法新社電】泰國邊境巡邏警察司令官表示，馬來西亞共產黨的三組華人游擊隊，正在泰國南端三個省分進行活動，這三個省府是——陶公府，宋卡府及也拉府。

安橋派蕭少將剛從南部視察回來，指出那三個「馬共」小組，分散在陶公府的溫安區，也拉府的勿洞區，及宋卡府的首羅區。

該名邊境巡邏警察司令官表示，馬來西亞及泰國共同制訂攻擊計劃來撲滅這些華人游擊隊，但他指出，泰國在該地區的軍隊，需要增援部隊，及新式武器來對付游擊隊，而同時亦要對抗回教徒的分離主義分子。

安橋少將稱：這些分離主義分子獲得一外國的武器供應及支持。

與此同時，此間今日獲悉，在星期四日大約有二百名馬來西亞高烏居民，反對勿洞居民而進行示威運動之後，勿洞區的首長曾拉巴叢踏斯巴便即於昨日下令勿洞海關及移民檢查站禁止泰人進入高烏。

愛奧華州初選揭曉
福特贏列根二票

【美國愛奧華州．狄蒙市十九日美聯社電】愛奧華州共和黨初選部份結果今晨揭曉，福特總統贏得十張代表票，對手郎奴列根取得其餘八票。

福特現時總計比列根多出九十二張代表票。

愛奧華州六個共和黨競選分區昨晚深夜開會，每分區提名多兩名代表，代表資格尚待州會通過，但獲提名的十二名代表中，支持福特與列根者各半。州會將於今日稍後時間選出另外六名代表，該州卅六代表遂全部選出。

今次選出的代表特別重要，因爲福特、列根兩人競爭激烈，而且愛奧華州的代表是共和黨八月舉行提名大會前數日最多的一批。

福特與列根原定昨晚在一個共和黨集會露面，但福特取消露面。他說自己忙於處理美國從黎巴嫩撤僑事件，總統夫人比提代他出席。

列根與比提互相握手問候，然後同時呼籲共和黨要團結。

華航恢復飛航福岡及濱城綫

【台北十九日法新社電】據今天此間消息說，中華航空公司將於七月十四日恢復派機飛航福岡及濱城綫。

此間官方人士說：日航附屬公司日本亞洲航空公司將同時派機飛航大阪——台北——香港綫。

該方面人士又說：詳細辦法雙方正在商討中。中華航空公司是於一九七四年四月二十日停止飛行福岡及濱城綫的，時在兩國邦交惡化，台北——東京綫臨時停航之後。

富商大亨紛入外籍 台兩報章建議
禁携財富出國

【台北十九日法新社電】兩家本地報章今日强烈批評那些申請入外籍和永久居留外國的台灣人士。

台灣省議會一名議員在一次質詢之中，引述普通人對那些入外籍人士的批評，入外籍者被稱爲「手持牙籤人士」，意思是他們在外國一切準備妥當，隨時可帶着牙籤走頭。

一份報紙在評論中提議政府用完公辦法，禁止富人及商業大亨將財富帶往國外。

該報稱：中國人以前去外國係爲謀生，他們在外國奮鬥，有時還帶着賺到的錢回國成家立業，「但現在已不再如此，有錢的中國和商業大亨正在移民外國。」

瑞典新皇后接受獻花：一九七六年六月十八日歌劇演員在斯德哥爾摩的皇家歌劇院爲瑞典國王古斯達夫及他的新娘演出。圖中是四名穿着天使服裝的兒童，在皇宮包廂內，向施維亞．森瑪麗芙獻花，在右方的國皇古斯達夫正注視着。

百七十九年來在位國王首次婚禮
瑞典國王古斯達夫與德籍佳麗諧連理

【斯德哥爾摩十九日路透社電】歐洲的貴族和國家的元首們，今天聚集此間，參加瑞典國王古斯達夫和德國出生的施維亞．森瑪麗芙的婚禮。這是一百七十九年來在位國王的第一次婚禮。

這位三十歲的國王和他卅二歲的新娘，將於今天在斯德哥爾摩的富有歷史性的大教堂舉行婚禮，時間是在森瑪麗小姐獲得瑞典國籍才僅有一天之後。

儘管預測會下雨，但這對夫婦將乘坐馬車，在市內巡遊，預料大批羣衆將會擠在有利地點觀看。

這次婚禮，將由歐瑟大主教與夫新先生主持，西歐將有數以百萬計的人會在電視中看到盛況。

但當這雙新人交換誓約時，將不會讓人們直接看見，他們已拒絕將她們拍攝錄影的此一部分。

柏德西亞刦銀行案
律師促重審 發現新證據

【加利福尼亞州聖地牙哥十八日路透社電】被列有罪的報業女繼承人柏德西亞．赫斯特的首席辯護律師今日表示，他將會要求一項新的審訊，因爲他發現最新的證據。

星期六日出版的聖地牙哥聯合報在一篇有板權的新聞中，引述該名律師李．傳利的說話謂：「在此案中，我們有十一名代表律師及一批調查人員，但我們未能獲知現有證據的性質補救。」

傳利今日在監獄中與柏德西亞會談兩小時。她現在獄中止接受最後定罪前的精神及物理測驗。

從泰國撤出軍隊，現時境內仍有約七百名美軍。據稱，至週四午夜爲止，泰國境內仍駐有七百一十五名美軍。根據美泰兩國協議，所有美國軍人及設備將於七月廿日前撤離，祇留下少數顧問人員。

中南半島戰爭期間，美國在泰國駐有近五萬名官兵，並由泰境的空軍基地起飛去轟炸敵人。泰國政府三月廿日下令美軍全部撤出時，駐泰美軍已減至四千人。

在一個陪審團判定柏德西亞因搶劫銀行而犯罪後，美利花．卡特法官通過一項卅五年徒刑的臨時判決，但他表示，如經過測驗證明柏德西亞精神有問題時，刑期可能會減輕。

傳利在接受訪問時稱，他將要求進行新的審訊，以便足以證明柏德西亞無罪的證據，但他並未提供有關新證據的詳細資料。

他表示，柏德西亞煙瘾仍然很大，而她在審訊期間失去的體重，現仍未恢復正常。

美極端分子圖在費城及華盛頓
發動示威抗議行動
破壞兩百週年慶典

【華盛頓十九日法新社電】美國參議院一個國際安全小組委員會獲悉，極端左派示威團體正計劃在七月四日破壞美國兩百週年的節目。

該小組委員會曾研究過一些安全專家作出的報告，其中一項長達二萬九千字的報告是肯納作出，他是一名大學政治科學講師和外交政策研究院院長。

前美國駐泰國大使肯納稱：「有很多團體，其中大部份是馬列主義者和一些公開恐怖分子，已討論破壞兩百週年的計劃。」

他警告稱：「他們可能集中力量，七月四日在費城和華盛頓進行破壞行動，他們預料該兩處會有最多的羣衆而且最惹人注目。」

一些著名所謂「七月四日聯盟」呼籲羣衆在費城的慶祝時抗議的海報，已在費城的牆壁出現。該市爲最後兩百週年紀念最主要的城市。

肯納稱：「七月四日聯盟」是由一些左派團體組成，包括美國共產黨和波多黎各社會黨。該聯盟由所謂「燎原火」的團體指揮。

美內政部一份研究報告透露
去年世界原油產量降低百分之五點二
油國組織最顯著降逾百分十一

【華盛頓十九日法新社電】美國內政部在昨日發表的一份研究中稱：一九七五年的原油產量，降低百分之五點二，從一九七四年的二百零五億桶降至一百九十五億桶。

該研究稱：西半球的產量降低百分之七點七，東半球降低百分之四點二。「石油輸出國組織」的會員國則降低百分之十一點七。該組織在一九七五年的總產量爲九十九億桶。

該研究稱：蘇俄在一九七五年的原油產量仍然居首位，達卅六億桶，接着是美國，共有卅億桶，沙特阿剌伯有廿四億桶，伊朗有十九億桶。

該研究稱：「石油輸出國組織」原油的最大出口國，仍然是西歐國家、日本和美國。

美續自泰撤兵 泰境美軍僅逾七百

【曼谷十九日美聯社電】曼谷的美國軍事發言人今日稱：美國繼續從泰國撤出軍隊（詳見上文）。

日地車貼夢露海報
提醒乘客帶走雨傘

【東京十九日美聯社電】主演「大江東去」的瑪莉蓮夢露，本週又再在日本出現，不過這次是在海報上出現，手裏拿着一把傘，而不是一個西班牙的結他。

這個已故美國女影星的照片，被印在一千張「海報上，張貼在日本地下鐵車站內，敦促乘客不要忘記把雨傘帶走，以免「傘子一去不復回」。

路局職員指出說：每年留在火車內的傘子，共有四萬把之多。

卅年騙色詐財勾當
花甲神棍難逃法網

【漢城十九日合衆國際社電】警方今日在一個地方市鎮，拘捕一名韓籍商人，因爲他自稱是一佛教宗派組織的領袖而詐騙二十億韓幣（四百一十六萬美元），其實這個組織是假的。

一名警方發言人表示：警方在漢城南部一百七十哩的光州，找尋六十三歲的金朴登（譯音），他自任爲一佛教派系團體道場協會的領袖。警方是接獲七個投訴者說明金朴登是騙子後，才進行拘捕他的。

投訴者控告金在過去卅年，騙取信徒的金錢，並與女信徒發生性關係。金朴登哄騙信徒答應他們能成一佛徒羅漢，且在一九七三年後能掌世界事務。

發言人稱：金朴登與其兩妾正逍遙法外，他的事件是近年來南韓地區處理宗教組織案長的其中一個事例而已。

南韓官員聚賭案
六被告將判監禁 包括一前內閣官員

【漢城十九日美聯社電】被控習慣性賭博的一名前內閣官員和六名大商人，有可能被判入獄兩年之久。

由三名法官組成之審判團，在漢城一家地方法院中表示說，下星期五日他們將宣佈判決。

法庭星期五日開庭時，檢察當局要求判處鄭橋（譯音）一年半監禁，鄭在五月初被發現和其他被告同玩撲克牌之後被撤去了漁農部副部長之職。

檀香山水仙花皇后
陳瑞蓮將訪港

【台北通訊】祖籍廣東中山的一九七六年檀香山水仙花皇后陳瑞蓮（CORALIE ANN CHUN）和第四公主卓金愛（LISA C HOCK）在東南亞訪問遊覽的行程中，將於本月二十日從台灣高雄飛往泰國曼谷途中經過香港，預定於二十七日的回程中，訪港五天後，再返回檀香山僑居地。

現年二十歲，身高一六五公分的檀島本年水仙花皇后，在台北接受記者訪問時表示，她能獲得檀香山僑社聯選爲美麗的今年后座，感到非常榮幸，這次能到東南亞各地訪問，尤使她感到萬分高興，特別是在這一地區內，能見到許多祖國的同胞和鄉親，增加許多見聞，將是一次很有意義的旅行。

一直生活在檀香山的陳瑞蓮，現就讀於夏威夷大學經濟系三年級，由於生活環境的影響，不會說國語，也不會講廣東話，但能稍爲聽得懂一些家鄉話，這對她此行是頗感遺憾的事，好在這次她的東南亞行，有助於她對若干事物的瞭解，對於香港，她雖未到過，但從親友的言談及報章雜誌中，已有所認識，認爲是一個繁華可愛的地方，這次有機會到香港一遊，是她很感興奮的事。

陳瑞蓮雖然唸的是經濟，但她的興趣是多方面的，她喜歡設計、作畫、演講，也喜歡多項運動，游泳與保齡球是她經常的活動項目。今年報名參加水仙花皇后角逐者共有四十七人，參加決選的有十六人，以美貌、才華爲主要評審的此項競賽，陳瑞蓮能脫穎奪魁，榮登皇后寶座，實非偶然。

第四公主卓金愛，現年廿一歲，身高一五八公分，她和陳瑞蓮是夏威夷大學的同學，但她唸的是教育系，目前是四年級學生。這位僑社佳麗，並不因參加今年選美角逐中獲得第五名而不快，相反的，她覺得自己能列名而感到高興，尤其是這次東南亞之行，其他三位公主因故不來，她則絕不放棄此一機會。她表示，能有機會到各地走走，不僅能增加許多見聞，也是課堂內學不到的活的教育，特別是還可接觸到許多自己的同胞，興趣寰，這種機會怎可輕易放過。

陳瑞蓮和卓金愛，這次是隨夏威夷中華總商會組成的龐大觀光訪問團一起行動的，率領這個四十八人團體的中華總商會會長程達光（ANTHONY CHING），在台北對記者表示，中華總商會聯合檀島各僑社在農曆新年期間舉辦的水仙花皇后選舉，是一項正當而很有意義的活動，不僅使新年期間增添了歡悅的氣氛，尤可藉以聯繫僑社間的情誼，故頗受大家所重視。他表示，在台北五天訪問中，將到慈湖恭謁蔣公陵寢致敬，遊覽故宮博物院及台北附近名勝後，將到花蓮遊覽橫貫公路，然後轉往高雄繼續參觀，預定於廿日從高雄飛往泰國曼谷，並到新加坡、馬來西亞等地一遊後，將於廿七日到香港旅遊，然後從香港返回僑居地。

圖爲檀香山水仙花皇后陳瑞蓮（右）與第四公主卓金愛。

梁藻衛 風濕

加任亞厘有限公司
特別大貢獻
由八折至五折
大量碎料不計成本
印花、絲埃倫、緞面布、紡紗布、恤衫布、印花及素色邊襄喳士、印花及素色絲紡、摩根氏特麗翎叱嘡、瑞士意大利印花絲、晚裝及綉花衣料等等。
敬請仕女蒞臨參觀選購
地址香港皇后大道中22號A地庫

諸聖夜中學招生
一、班級：英文部：F.1至F.5 中文部：中一至中五各級新生
二、報名時間：每日上午九時至晚上九時（假期停止辦公）
三、考試時間：七月十一日（星期日）下午二時至五時
四、校址：九龍旺角鼓油街諸聖中學
電話：三一八五〇五七〇 三一三〇〇一四七
校監：周夢秋
校長：劉哲暉

澳洲實施紡織品新限制
本港已受重大打擊
不能與台韓低價貨競爭
今後逐漸退出澳洲市場

【本報訊】澳洲政府宣佈實施紡織品全球性關稅配額制度後，本港紡織品輸往澳洲已受到嚴重打擊，由於取消雙邊協定配額，本港紡織品已難與鄰近地區紡織品在澳洲市場競爭，今後將會被迫逐漸退出澳洲市場。

昨據本港紡織製衣廠商消息：澳洲政府最近宣佈紡織品入口實施全球性關稅配額制度後，澳洲入口商來港訂購棉紗、布匹、成衣幾呈停頓狀態，因為取消了雙邊協定配額，澳洲入口商可以揀擇價格低廉的紡織品為採購對象，最近澳洲方面已採取壓價措施，於是南韓棉紗及台灣布匹與成衣，以價格廉宜的條件奪取了本港紡織品的澳洲市場，今後本港紡織品在澳洲市場已難立足，有被迫退出之勢。

紡織製衣廠商指稱：以往澳洲是本港紡織品出口的第四位市場，僅次於美國、西德、英國。但近年澳洲政府不斷加強限制本港紡織品入口，尤其是最近實施的全球性關稅配額制度，對本港紡織品去銷最為不利，因為本港紡織品生產成本比較台灣、南韓高得多，澳洲入口商豈肯棄廉就貴來港購買棉紗布匹及成衣？緣是，本港廠家已難接入澳洲訂單，下半年去銷將大大退縮。

日本海味供應緊短
冬菇鮑魚市價續昇
價格上昇後市銷緩慢

【本報訊】海味什貨銷售雖非旺季，但貨價卻續揚升，日本產品由於供應緊短關係，若干熱門貨價掀起漲價的高潮。

海味貿易商說：近來由日本供應的鮑魚、魚翅、冬菇來盤繼續提升，雖然本港市銷非處於旺季，但貨底有限而後途的價相當的情形下，海味商須跟着將價提升。

據指出：目前在海味雜貨市中，仍以冬菇漲勢最凌厲，由今年初至目前為止，日本冬菇漲價達到百分之三十至百分之卅五，但目前日本國內冬菇價以上井菇為例，每担售七千元，本港市場亦僅售六千五百元，依然是比來途價為低，至於魚翅、鮑魚及罐頭鮑魚價格，現時比今年初分別上升百分之十五至百分之廿。

本港拆銷日本冬菇，上厚菇每担成七千二百元，上井菇，六千三百元，六千五百元，通井菇，六千二百元，下井菇，五千五百元。

日本吉品鮑，十八頭每担成三萬八千二百元，廿八頭成三萬四千三百元，墨西哥車輪鮑四打庄每箱拆一千零五十元，澳洲一級貨九百元，日本金冠鮑一千七百八十元，頂大牙揀翅，每担二千元，日本翅餅及港製翅餅，每担一萬一千元至一萬一千五百元。

聯塢常務董事
嘉素榮休離港

【本報訊】香港聯合船塢卸任常務董事嘉素，並將於六月廿一日離港。

嘉素氏於一九四六年加入太古船塢為機械繪圖員，後在工程部門及行政部門担任各項經理職位，繼獲委為總經理，隨後於一九六三年獲委為船塢常務董事。

香港聯合船塢於一九七三年成立時，嘉素憑其在修船業務之悠久經驗，順理成章成為合併修船廠之常務董事。

（圖為嘉素近照）

本港金鈔外幣行情表

六月十九日（星期六）

（九九K金）	
開市	744・6
收市	746・6
最高	746・8
最低	744・3
（美鈔）	
大鈔	4・937
普鈔	4・927
（美電）	
最高	4・945
最低	4・942
（通天單）	
最高	4・937
最低	4・935
（日元）	
大紙（萬計）	164・4
細紙（萬計）	163・4

（雜幣）	
正鎊	9・05
埃及鎊	7・00
澳洲元	6・04
加單	5・08
加元（大）	5・07
加元（小）	5・06
菲幣（大）	0・65
菲幣（小）	0・63
大坡紙	1・98
細坡紙	1・97
馬來西亞元	1・92
新勞嘩（百計）	47・50
葡幣（每元）	0・88
西德馬克（百計）	192・00
法國新法郎（百計）	103・00
瑞士新法郎（百計）	197・50
泰幣（百計）	23・00
台幣（千計）	124・50
荷蘭（百計）	189・00
仰光（百計）	32・00

昨日外滙牌價

（一律電滙計）

幣別	出	入	出	入
英鎊	八・八〇五	八・七六五	無上落	無上落
美元	四九七・五〇	四九一・五〇	無上落	無上落
加拿大	五一六・八〇	五〇五・四〇	跌〇・三五	跌〇・三五
西德馬克	一九五・八五	一九〇・五〇	無上落	無上落
法國法郎	一〇六・九五	一〇二・八五	跌〇・三〇	跌〇・四〇
瑞士法郎	二〇三・〇〇	一九六・四〇	升〇・三〇	升〇・三〇
日元	一・六六〇四	一・六四五	跌〇・〇〇三〇	跌〇・〇〇二〇
人民幣	三九・八一	四〇・〇三	無上落	無上落

美股漲後小回
指數跌一點多

【紐約十八日美聯社電】星期五紐約股市先揚後挫，主要是獲利回吐壓力影響。

杜鐘斯卅種工業股平均指數於收市前半小時升一點四八，指數為一千零四點六七，紐約證券交易所的上升股票與下跌股票是九比五。

較早時，成交異常活躍，指數最多曾升了六點，股市趨升，主要是聯邦儲備局的週報顯示，銀行利率沒有跡象上揚，同時，近週來資金供應量不多。這又反映出聯邦儲備局不會採取抽緊銀根政策。

如同過往一樣，每當指數攀上一千大關，都遇到回吐的壓力，投資者急於套現。

杜鐘斯卅種工業股平均指數跌一點三一，收一千零一點八八。

成交總額達二千五百七十二萬股。

紐約証券交易所普通股綜合指數升零點一二，收五五點二九。

一週股市走勢閃縮
實際上落並不見大

【一週股市撮述】上週股市市況，可謂是充滿着緊張刺激，算是近來指數上落波動寥微的一週，四百點指數一度跌破，但不旋踵又重新回升，且交投額更增加，全週總成交二億三千五百卅三萬元，恒生指數四〇一・三五，較前週升六・一二，遠東指數一九九二・六七較前週升二一・九九，金銀綜合指數三四・一三，金指數三四・二七，銀指數三六・三八。

週一股市在外圍股市報升，人心進貨較具信心之形勢下，買家積極吸納，股市秀麗紛呈，市道呈活躍，交投不僅活躍，且頗為普及化，各股做價普遍高開多個價位，後市買賣爭持異常激烈，在二、三價位間反覆上落，由於早晚兩市做價均有進展，故收市時漲幅異常可觀，藍籌股表現普遍出色，走勢單向上，全日成交六千五百一十三萬元，恒生指數四〇五・四〇升一〇・一七，遠東指數二〇三一・二一升六〇・五三，金銀綜合指數三四・四四升〇・九六，金指數三四・九九升〇・九三，銀指數三七・一九升一・一二。

週二股市交投仍暢，走勢轉趨站定，保持堅穩，開盤市勢午皮帶軟，惟因前市升勢過速關係，短線獲利回吐貨源源湧出，行情一般微軟，緩緩報落，近午市時走勢漸告好轉，買家又告回增，捲土重來，市道遂告止降回穩。全日交投四千五百五十六萬元，恒生指數四〇六・四〇升一・〇〇，遠東指數二〇三三・三九，金銀綜合指數三四・四一跌〇・〇六，金指數三四・四九無起跌，銀指數三六・九一跌〇・二八。

週三市道大致小回，加以人心受國際政治因素之困擾，散家紛紛御貨，是日交投尚屬活躍，故一般跌幅尚屬不大，各類股份普遍低開三兩價位，其後雖一度短暫回穩，惟在賣盤充斥下，買家終於俯縮一隅，致做價節節失守，收市時行情大幅報落。是日成交四千三百六十七萬元，恒生指數三九六・〇八跌一〇・三二，遠東指數一九七三・五七跌五九・八二，金銀綜合指數三三・七二跌〇・六九，金指數三三・八二跌〇・六七，銀指數三六・〇六跌〇・八五。

週四在買家重新落場下，市道復趨堅穩，買家進貨較具信心，緩緩吸，各股做價拾進步回挺，普遍以高價位收盤，成交量與前市相若。早市甫開，市況即呈暢好，一般成價比前報高，隨後走勢繼續俏活，行情穩步上揚，下午市道仍佳，部份股價再度有進，全日成交四千三百一十五萬元，恒生指數四〇一・六七升五・五九，遠東指數一九九八・九一升二五・三四，金銀綜合指數三四・一一升〇・三九，金指數三四・二五升〇・三三，銀指數三六・三九升〇・三三。

週五市道反覆而繼續穩定，價位一般上落輕微，趨於個別榮辱互見，交投雖與前相差不遠，初期買賣兩閒，上落無大變動，交投更顯疏淡，但藍籌等股中不乏大手成交，後市依然平穩，收市時行情微順者稍佔多數，全日成交三千七百八十二萬元，遠東指數一九九二・六七跌六・二四，恒生指數四〇一・三五跌〇・三二，金銀綜合指數三四・一三升〇・〇二，金指數三四・二七升〇・〇二，銀指數三六・三八跌〇・六一。

公司派息宣佈，永達利末期息四分截止過戶七月十二日至七月廿三日。大昌末期息三分截止過戶七月十日至七月廿三日。夏利來置業末期息四分截止過戶八月卅一日至九月七日。力士地產末期息六分半截止過戶七月七日至七月十六日。志正國際末期息六分截止過戶七月六日至七月三十日。嘉年中期息二角截止過戶六月廿五日至六月卅日。信德末期息五分截止過戶七月十五日至七月廿八日。（鄭敵）

家華公司最新出品
垂直簾調光隔熱上市

【本報訊】近日天氣漸熱，人皆苦炎，盛夏向西樓宇更飽受灼熱陽光所睬曬，悶熱難當，就算設有冷氣機配上普通窗簾，也難隔阻陽光輻射帶入的熱力，但美國出品「家華牌」（HACHIKAWA）鋁質及玻璃纖維垂直百葉簾每條鋁片表面採用隔熱屏光鍍漆，雖在烈日照射，也能隔阻熱力，而且每條鋁片可隨意左右開合及作三百六十度轉動，容易控制光綫，使明暗適度，更可靈活適應左右風向。而且優美垂直綫條能配合任何室內設計及各種傢俬陳設，雙面設計，不分底面，內觀外望，同樣美觀，格調高雅，氣派豪華，直身設計，不沾塵埃，無須洗濯，防火安全，實地耐久不變。總代理：銅鑼灣天后廟道家華實業公司。

銀行半年結告一段落
下週開始進行截息
業內頭寸仍繼續趨鬆

【本報訊】昨日銀行同業拆息成交甚少，活期拆息成一厘半及一厘二五，下週一交還成一厘。

據銀行界人士指稱：銀行半年結漸告一段落，個別銀行由下週一開始截息，但以下週二截息最普遍。在今年銀行半年結過程中，對商場很本沒有壓力，因為本月初銀行內部頭寸雖然一度轉緊，但迅速回復鬆弛，現在頭寸更鬆，顯示本港資金供過於求。

美滙價格穩呈既穩，銀行業內成交每美元兌四・九四二港元至四・九四四港元，匯單每美元兌四・九七五港元，實單每美元兌四・九〇四六港元。英鎊價格亦穩，匯單每鎊兌八・八五〇港元，實單每鎊兌八・六七五港元。

飼料供求轉緊
麥糠價格回升

本地客及出口客對市勢有支持

【本報訊】本港飼料市勢顯著揚升，一方面是由於港口飼料來貨已疏，另一方面是目前新界農場牲口需納增強，飼料市在貨底皎疏之下，最近升勢相當急勁。

飼料貿易商說：較早時，日本客已向各地扯購飼料，其中着重對麥糠有相當強烈的需求，在此情形下，本港麥糠走勢也受到這因素所刺激，但基本上是農場客購貨續增，對飼料市有實際的支持，近期市情仍多堅穩。

來自泰國白麥糠，每担卅七元至三十七元五角，在碼頭即收，江糠成卅五元，印尼混合糠，每担卅七、八元，澳洲白麥糠，卅七元，澄有較早時存倉的智利江糠，每担拆回卅五元。

目前港產麥糠供源亦緊，江麥糠經銷商轉手價每担卅五元至卅五元五角，業內預料港產白麥糠，下週售價估計將升至每担卅七、八元。

至於麥黃粟米，每担四十二元，大陸粟米多到，拆四十元至四十元〇五角。

塑膠業產銷穩定
膠珠市況更出色

市場漫步

塑膠業近期產銷仍相當穩定，除了塑膠玩具、塑膠用品、塑膠花幾類主要產品都甚有喜色外，塑膠珠的產銷情況也相當不俗。

據業內人士說，在本港的塑膠產品外銷中，塑膠珠所佔的份量雖然不大，但近幾年產銷之進展卻是頗為平穩的。

據說，本港開始生產塑膠珠，雖然時間並不很長，但由於售價低廉，所以銷路拓展也相當快。近幾年來，日本由於工人工資急劇上昇，生產塑膠珠這類較簡單的產品，獲利自然不及其他較複雜產品之高，所以近年日本已經大大減少了對膠珠的生產，而本港則乘時崛起，取得更多市場，目前本港已成為塑膠珠出口最大的地區，主要市場則為中東、非洲一帶的國家。

又據說，本港目前生產的膠珠，品種已是相當豐富多采，有傳統的圓形，還有星形、花卉形、貝殼形等，這些新款的塑膠珠在中東和非洲等地都頗受歡迎，當地的居民多購來作廉價的飾物。

北歐黃皮紙加價

【本報訊】最近由北歐產黃皮紙國報來黃皮紙訂盤價續提升，四〇克捲筒貨，每噸五百五十美元至五百六十美元C・I・F・香港，比較早時訂價躍升百分之卅。洋行人士說：北歐黃皮紙來盤大幅提高，目前本港貨底有限，但卻未見就這新價對洋紙行有吸引，北歐黃皮紙新價，基本上是與本地價格有很大背馳，不易找到訂單的。

北歐黃皮紙價格這樣高，據洋行人士表示，主要是過去訂盆較低而使黃紙廠受生產虧損，現在由於西方國家需求回增，同時，紙漿與運費劇漲價，使生產成本再度提高之下，使紙廠再難以原來低價繼續接單。

另一方面，最近由澳洲報來的黃雞皮紙訂盆，四〇克捲筒貨每噸以三三五澳元C・I・F・香港，放出八至九月份期貨，由紙行訂入二百噸。

紙商方面表示：過去高價訂入黃雞皮紙，在本港尚難適應銷場，鑒於北歐貨很少機會以每噸五百美元以下接單，於是向澳洲貨展開補充。

最近本港紙張銷售穩步增展，但貨存貨尚未普遍獲得疏導，紙價在無甚變動之下，循序在市場拆銷，一般相信須在八月份後才好轉。

美電美鈔企穩
金價昇三元六
加息二・二二元尾盤七四六・六

【本報訊】週五外匯行情，金價方面：倫敦報一二五・八五美元（升五仙），瑞士入價報一二五・七〇美元，出價報一二六・二〇美元（升兩角），巴黎報一二七・〇九美元（跌九仙）。加拿大期貨報一二六・六〇美元（升兩角），美國紐約報一二六・二〇美元（升一角）。英鎊方面：倫敦報一・七七四〇美元（縮兩錢），美國告老士報一・七七五〇美元（縮五厘）。

本港金市，前市尾盤爲七四三・〇，昨日開市報七四四・六，最高報七四六・八，最低報七四四・三，收市價七四六・六，波幅爲二・五元，收市價與前市比較漲幅爲三・六元。昨日外圍金價見穩，港市走勢見俏，雖得半天交易，亦差不多以高價收市。息價轉訂加息二元二角二仙，上牌現貨交收共四千一百兩。

美鈔報好，大鈔報四・九三七，普鈔報四・九二七；美電最高報四・九四五，最低報四・九四二；通天單最高報四・九三七，最低報四・九三五。

日元報穩，大紙報一六四・四，細紙報一六三・四；台幣報一二四・五；西德馬克報一九二・〇；法國法郎報一〇三・〇；瑞士法郎報一九七・五；荷蘭報一八九・〇。

二十個國家能造核彈
倫敦最近有一個秘密會議，商討如何防止
利用和平用途核子設備來造核武器。

美、俄及其他擁有核子技術智識的國家，本月在倫敦舉行了極度秘密的商討，以圖阻止核子武器的進一步擴散。

據西方的外交界人士說，它們的原子能官員，現正力求核子的工業上的輸出，不致導致核子武器擴散的萬全之策。

西方的官員們，早已深切地關注到最低限度有二十個國家，擁有可以發展而成核子爆炸能力的配備和技術，他們要確保此種事情不致發生。

這些官員們說，世界現已推近到此種事態發展的邊緣，那些擁有核子反應爐的國家，已採取生產核武器的初步行動。

目前祗有五個核子武器國家——美國、蘇俄、法國、英國和中共——擁有以製造核武器為目的的加強鈾和鈽的工廠，但其他的國家，也正在開始考慮它們是否應該定造再提煉及加強工廠的問題了。

如果它們作出了要的決定和開始進行這樣做的時候，它們將可每年生產足供製造數千件核子武器的原料。

據這些官員們說，按照目前的核子計劃，在未來十年間，將可凑存一百多萬公斤的鈽，美國於一九四五年時向日本的廣島投下的原子彈，所用的核子原料，還不足十公斤的鈽那麼強。

此類工廠擴散的結果，可能使全體人類趨於滅亡。這是爲和平用途的核原料與技術供應國在倫敦舉行的會議中所要討論的問題。在過去兩年來，參加此項討論的，祗限於美國、蘇俄、英國、法國、加拿大、西德和日本。但本月早些時候，瑞典、比利時、荷蘭、義大利和東德，也有參加會議。它們此刻已訂出了一項供和平用途的核子配備及原料，給沒有原子武器的國家的共同守則。

此等指導性質的綱領，是在使沒有核子武器的國家，要鄭重地承諾它們不會把供民用的原子原料，轉變用於軍事用途上。

在倫敦舉行的「供給者」俱樂部的會議，已成立了大約十打之數的專家研究小組，在下次於倫敦開會時，提出更進一步的安全保証的高度技術化問題的研究報告。這個俱樂部對正同意，每一個會員國於考慮把核子設備、物資或技術輸出前，應考慮這樣做是否值得。

首先受考慮的常常都應該是一九六八年禁止核子武器擴散條約的條文。日本已於不久之前，成為第一百個同意恪守此條約的國家，但法國和中共，則仍未在此約上面簽字。

在世界上的主要多事之區的其他國家，有些沒有簽字於該約之上，有些則沒有批准它。這些國家包括印度、巴基斯坦、以色列、埃及、阿根廷、巴西和南非。

據西方國家的官員們說，倫敦的核子原料及技術供給者俱樂部已一致同意任何未來的顧客，必須先行簽署一項保證的協議書，最好是透過日內瓦的國際原子能機構來辦理。

這協議的其他細節，還包括：

㈠要向日內瓦國際原子能機構申請監察，並要獲得該機構的同意後，方能向供應俱樂部購買配備和技術。日內瓦國際原子能機構有權作現場視察。

㈡輸入國必須保證決不將輸入的核子原料和技術，用來製造供任何目的之用的核子爆炸裝置。

㈢保證所輸入的核子原料獲有充份的保護，使不致受盜竊或破壞。

㈣保證該等配備於輸入後，如果再輸出到別一個國家時，則這個新買家也須提出相同的保證，無論在安全上，不用於爆炸目的上，與原買家所曾提供的保證無異。

供應者俱樂部的會員國家，也正在研究把精密的配備或技術輸出的建議。此等配備及技術，可能導致加強鈾工廠，再提煉工廠，及重水生產工廠的建立。

就大體上來說，它們在輸出此類工廠和技術時，將會自我抑制。

本月份在倫敦的核子供應者俱樂部會議的舉行，適在南非宣佈它的第一間價值四億二千五百萬美元的核子發電廠，將由一個法國財團協助下興建之後不久。但法國業經表明，這家工廠的出售給南非，是不會有核武器擴散的危險的。（合衆）

空軍飛行員多活活燒死
還是短短六十年前的事

在第一次世界大戰的時候，最先出現在戰場上空的飛機，沒有一架是載有槍械的。然而，英國的飛行人員，卻能使德的飛機，從大空中栽下來。

他飛近敵的尾部，利用自己的螺旋槳來切斷德機的尾巴，使它打旋下墜。

這是第一次世界大戰時第一次空戰的勝利，這是空中的肉搏戰。勇敢的人在他們的飛機內，在空中作近距離的決鬥。

但這與人們的傳統決鬥有所不同，他的目的由後面追近敵機和射擊敵人，使他在還未看見有人向他襲擊之前便一命歸西。

然而，在這一回的空中格鬥戰當中，都有比死更爲可怕的事情發生。

死亡是一件可以計算得到的事。在戰爭達到最高潮的時候，一名新調到的飛員的生命平均是十一天。

真正可怕的事情是活活被燒死。

每一個飛行員都會因爲殺死敵人而得意洋洋——但當他飛近到離被擊落的飛機數碼，看見他的敵人在機艙內被烈焰燒着而痛苦掙扎的時候，他便會立即感到噁心了。

昔日，飛機着火燃燒時是無從逃生的，因為德軍和英軍的司令部都不肯把降落傘分發給機師，以免減低他們的戰意。

所以，當飛機着火的時候，他們除了留在機內被燒死，或隨飛機下墜或逃們躍下地面而死外，別無其他的選擇。

甚至像「米克」曼諾克少校（曾擊落敵機七十三架）那樣的空中英雄，也要帶備左輪手槍，以備於飛機一旦着火時自殺。

此等英勇的空中戰士，就藉着他們的飛機，在空中進行轟烈的但卻堡壘的戰爭。

當戰事爆發之初，沒有人會想到用飛機來作飛行搶鬥的。飛機祗是用來替地面炮隊作觀察之用的。

（上）

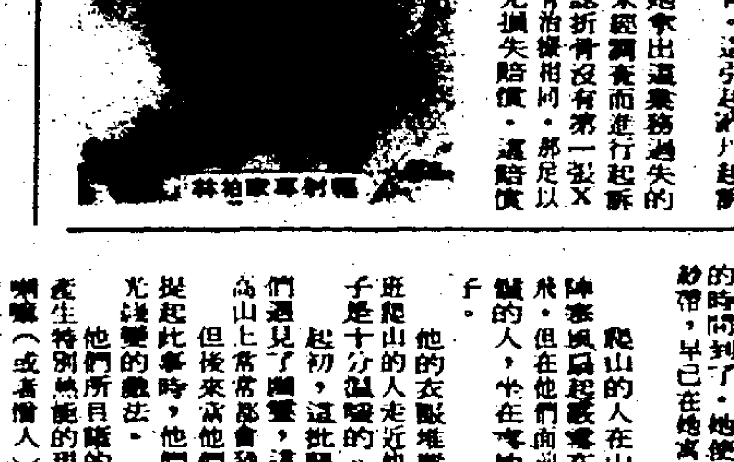
在美行醫常遭控訴
柏林反要求得勝，醫學界高興。

一位伊利諾斯州醫生在行為不端的訟案中勝訴。在芝加哥，一個法庭陪審團給輻射專家柏林八千美元損失賠償，這是病人向他索取二十五萬美元賠償的醫事過失訟案中所提出的反要求。

那個病人哈莉愛納丹，於一九七三年十月到斯高奇谷社區醫院來醫治一隻手指，那是她在打網球時受傷的。在柏林醫生監督下拍攝的一張X光片，不能發現另一張X光片所發現的折骨。這引起納丹起訴柏林醫生，這間醫院和曾經醫治她的骨科醫生。

柏林立即反訴納丹和她的律師丈夫，他幫助她拿出這業務過失的訟案而「沒有合理的原因」，並控訴她的律師們未經調查而進行起訴。後來撤銷訟案，柏林決定繼續打這官司，他承認折骨沒有第一張X光片出現，但顯示納丹所接受的治療與通常的折骨治療相同。那足以使陪審團祇討論了十五分，即給柏林醫生二千美元損失賠償。這賠償不祇由丹納和她的丈夫負擔，她的兩個律師也要負擔。

柏林的勝利，或許帮助減少業務過失案件和陸續增加的巨額賠償，那使業務過失保險費高至非醫生所能負擔。美國醫學會長巴洛特說，這判決應該「使人們不敢冒昧起訴醫生」並「使律師注意，如果他們未經調查清楚而進行起訴，勢將發生麻煩」。



輻射專家柏林

女巫全身赤裸捉鬼

我曾經一次於蘇伊的經常的週圍鬼時隨她出發，她解釋說：「我從報紙剪下鬼故事，並研究它們。我會旅行本國各地去找尋一個良好的鬼魂。我注意住宅，毀壞的堡壘，會堂拜堂，甚至市政局的房屋。如果你以為祇有很破舊的房屋才會有鬼出現，那是錯的。」

我們所要捕的鬼魂，通常出現於一間已改作住宅的會堂拜堂。

蘇伊說：「我對它所知不多，但我相信這鬼魂時常祇是局部現形的老人。多數是門被打開了及裝飾物被移動了。不過，它是一個友好的鬼。」

蘇伊不冒險。她的捉鬼工具包括一個十字架，一個黑袋以裝着製造魔術圈的器材，以及攝影機和錄音器，用以紀錄鬼的任何跡象。

蘇伊與那屋的住客談話，她紀錄了鬼魂作祟的詳細情形，並研究一些舊照片。她告訴我：「它們沒有那鬼的痕迹。」

後來，製造魔術圈的時間到了。她使用白砂帶，早已在她寓所內的一個魔術典禮中清潔了的。

「我使用所當門的一個雙三角及白蠟燭以示純潔。我面對東方，開始作法，因為我使用那些從東至西的磁流的力。我吃着糞。一個人應該使用一把雙手的劍，但我找不到那樣的劍，因此我使用這短劍。在放低這雙三角之前，我用劍尖向天劃了它的外形。」

蘇伊後來快速的脫下她的窄褲子和恤衫，並拋下她的乳罩和底褲。在這風大的屋裏有點顫慄，她口裏唸唸有詞，然後踏出這個圈子。她準備靈鬼。

她開了錄音機和攝影機。她告訴我：「這攝影機是無線電控制的，我能夠從屋內任何地方攝影。」

最後，蘇伊裝置了小電氣的和機械的警鈴，以提醒她有任何事情發生，檢查地窖及閣樓，然後退返睡房，在一張大鋼床上睡候着，用一個啄木鳥度過一夜。

她說：「基本的靈鬼配備，不論穿着衣服與否。」

當晚沒有鬼魂出現。但蘇伊不欲失望。「這屋裏有一些靈光。我相信必定有鬼。」

當晚天亮照射這睡浸的房間，蘇伊穿回衣服，從澀裏斟了一杯咖啡，那是她的配備的另一個必需的部分。她後來返家睡幾小時，然後上班工作，做女秘書。

當我們離開這屋，她說：「靈鬼需要無限的忍耐。你可能花費一百夜的時間和失望，才得到一個真實的經驗。」

她是僅力大的鬼嗎？「我估我經驗我學過，但我學過柔道和空手道，能夠照顧自己。我從未有過任何麻煩，我從未特別恐慌。」

蘇伊使用符籙以防小鬼及一條黑皮帶以防惡鬼，不給鬼魂有侵入屋內的機會。（續完）

每日巡邏東西邊境的英國邊防軍

最近，東西德簽訂了那期待已久的結束冷戰的條約，被認為一件很重要的事。但以英國的「被遺忘的兵團」來說，這是一九四五年第二次世界大戰結束以來的另一個事件。

仍在服役中的是「英國邊防隊」的廿五人，以前駐在戰敗的納粹德國的佔領軍的殘餘部隊。

不是士兵也不是公務員，他們來自兩者之間，一如他們的歷史和他們的目前工作那麼模糊。

但他們可被稱為戰後德國的被遺忘的人……。

他們的工作，使冷戰最險惡邊界的較冷的地方緩和。

「英國邊防軍」的一個人的出現，可使許多可能變成更嚴重的邊界事件產生熱力。

一個柏林通訊員最近說，英國遺留給它的戰敗的敵人的東西中，「英國邊防軍」可能是最重要的。

「英國邊防軍」的制服，看來像海軍官員的，但祗此而己，他們顯然不是人們所熟識的，久在英軍佔領服務的一位英國陸軍軍官，於被問及「英國邊防軍」時說道不知所對。

他說：「從未聽見過他們。他們不是我們的！」

事實上，他們是一種公務員，但祗在最近獲得那地位。

直至一九六七年——這部隊成立後廿二年——這些駐在德國的中年英國人，祗是「臨時公務員」，那是說，他們沒有養老金，沒有升級希望，及沒有職位保障。

如果他們的制服有點像海軍的，因為它是「英國邊防軍」的第一位司令員（一個前任海軍人員）於一九四五年設計的。

這單位是在盟軍設立，恢復德國和平時期生產力的「管制委員會」下產生的。它的工作是巡邏東西邊界。

這單位仍有一個基地在柏林，並每天巡邏柏林圍牆。

這單位或許使人有「老新兵」的印象，但它比任何大使的外交官員緩和了更多的瀕於爆炸的局勢。

「英國邊防軍」的最初成員之一是奧文，他於離開皇家海軍後參加這個被遺忘的部隊。

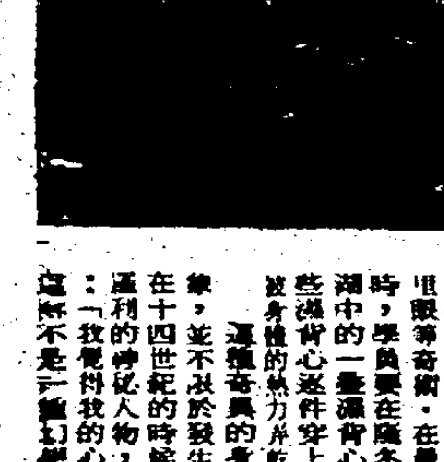
一天，他見一個東德巡邏隊，越過一小橋向着他們的邊界前進。他有禮貌的請那些東德人回到他們原來的地方。答覆是一輪機關槍火掩護着那小橋，阻止任何人拆除他們的障礙物。

奧文本着他所受訓練的鎮定，直走過去，拿起那障礙物，拋過邊界——它現在仍然留在那裏。為了他的勇敢，奧文獲獎MBE勳章。

還有數以千計的其他事件，沒有獎勳或記錄，祗存於「英國邊防軍」那部的檔案裏。

現在，這些條約簽訂了，領袖們握手了，歐洲大談和平。

但這被遺忘的部隊的人員以前都聽到了這些事情。他們的工作祗於鐵絲網被拆除後才告結束。



柏林圍牆

人體能產特別熱能
赤身坐雪地上

爬山的人在山徑上爬下來，一陣寒風刮起嚴寒在喜馬拉雅山上吹拂。但在他們面前，有一個滿面鬍鬚的人，坐在雪地上——光赤着身子。

他的衣服堆置在身旁，但當那班爬山的人走近他的時候，他的身子是十分溫暖的。

起初，這批爬山的人，以為他們遇見了幽靈，這是在冰天雪地的高山上常常都會發生的問題。

但後來當他們對其他的爬山者提起此事時，他們知道這絕不是由光強變的戲法。

他們所目睹的，是一種身體能產生特別熱能的現象，這是西藏的喇嘛（或高僧人）能隨時都做得到的事情。

歷史上也有過不少的人類具有特殊能力的紀載，科學家常常都說這是荒誕不經的。

但許多年來，這類的故事仍然流傳着，現在科學家對此也開始慎重地注意了。

甚至有許多照片拍攝到喇嘛在冰天雪地中赤着身軀的情形。

在一九五一年以前，西藏有一間學校，傳授禦寒，心靈感應，千里眼等奇術。在最後舉行畢業考試時，學員要在嚴冬的時候，坐在冰湖中的一塊冰上，他要把這些濕背心逐件穿上，直至它們全部被身體的熱力弄乾方止。

這種奇異的身體發生熱能的現象，並不只於發生在神秘的東方。在十四世紀的時候，英國有一個名叫羅利的神秘人物，他曾這樣地寫道：「我覺得我的心燃燒得很利害，這並不是一種幻想，而是真實實的有一個奇怪的火在實內。」他叫它作愛的火燄。

多明尼加的尼姑蘇亞・馬莉亞，一生，被形容為「不斷地被愛的火燄耗盡」，她每天要喝三加侖以上的水，來消解體內的積熱。

當她在八十六歲的年紀去世時，外科醫生曾把她的腦部解剖，和發了一張證書，證明在她的心中有烟和熱氣冒出來。

蘇那亞的聖女蔡蒂蓮逝世後，她的體溫保持了一天有多，其他的女尼說，她們把手放在她的心口附近，可以取暖。

聖人菲猥・奈里，夜靈着胸部，在寒冬中四出散步，他說，他感到身體裡面熱不可耐。

西方的科學家曾研究東方的宗教，想尋出端倪。

以奧那人來說，他們集中心意來反覆唸誦一句短語——也許就叫作咒語吧——一遍又一遍地唸。作家阿那斯・尼爾家說，這樣地唸咒語，會產生精神的力量。

要接受喇嘛學校的抵禦寒冷的訓練的學生，要由孤能抵得住寒冷的學生中去挑選的。如果沒有必受寒冷耐力的，便不會被錄取。

入選後，要經過很長時間的呼吸練習和自我催眠。這個學生在精神彷彿的時候，心中老是想着火和太陽。

有些科學家認為用新觀念來解釋這種現象，這種現象是不能令人入信的。然而，這種現象往往都是出對宗教的信仰而產生的。迄今為止，科學家仍未能查出這是否由精神的力量或其他更強大的力量所做成的。

姑爺仔　石人

「但至少你還沒有失身給他，」莎莎淡然說道。

「失身？你以爲一個女孩子要失身外人才會恨男人？才算是感情受到『創傷』？」余太睜大了眼睛望着她。

「嗯，我是這樣想，因爲我總覺得，這是你單方面去愛他，似乎他並沒有甚麼責任。」

「也許你說得對，」余太沉思了一會：「可是，你也應該了解，最容易使一個女人受到心靈創傷的，倒不一定是受了所愛男人的掀騙，或是被另一個女人打倒，而是當你去愛一個人的時候，卻被這個人拒絕了。不止是情感上的失望，還有自尊心的喪失，甚至是對能夠獲得他的愛的人產生強烈的妒恨。這種心情，多麼複雜！」

「你的意思是說，他寧可愛他的老婆？」

「他是這樣對我說，」余太點了點頭：「但我也知道他爲甚麼這樣？」

「因爲他怕老婆？」

「那也不見得，如果眞的怕，也就不會時常和我到外面玩去了，」余太勉強地笑了笑：「我看得很清楚，他祇是深愛着他的女兒，爲了他的女兒，他就不能輕易放棄他的老婆。但事實上，我從他的說話中，知道他和太太的感情並不好。」

「還有一點，也許是你沒有想到的。」

「是甚麼？」

「我想，他一定會覺得你那時候年紀太小，和他的年紀也差得太遠，將來大家相處，恐怕不容易，至少又得從頭了解，自然不如與已經了解得很深的太太繼續下去。照我看來，男人都似乎有這種生不如熟的惰性，所以寧可對着旁的女人抱着玩玩的心理，寧可天天回家和老婆吵架，可就不願從頭再來。」

「伊娃，你倒像很了解男人，」余太對於她這番透徹的觀察，顯然感到有點意外。

「也沒有甚麼，」莎莎聳了聳肩頭：「祇不過是因爲我被男人玩得多了，慢慢的看出了他們這種心理。」

「那末，你也該恨他們。」

「沒有甚麼可恨的，」莎莎苦笑了一下：「我是早就已經麻木了，甚至也可以這麼說，對於男人，根本沒有興趣再去產生情感上的反應。我這個人，也許可以叫做愛情的僵屍吧。」

「愛情的僵屍，這倒是個夠新鮮的名詞，」余太喃喃地笑個不停。

「而且，這僵屍還是個吸血魔鬼，祇是要吸男人的血。」（八五）

市聲

雲煙　陳基

三：靈魂兒給了你

邵清逸埋頭寫作，運筆如飛。

二十分鐘內，他已完成了一篇八百字的雜文。

起了題，他把稿子塞入一個自信封，再在自信封上寫了收稿人的姓名。

再提起筆時，卻想不起怎樣下筆才好，於是又搔頭抓髮，眼望天花板。

他點着了一枝煙猛猛地吸着。

他希望在一吸一噴中，獲得一點靈感。

他將煙移到嘴唇角，深深地一吸，接着仰首用勁地把煙向高處噴出來。

那些煙，很像雲，一團團地在擴散，使他引起了很多遐思。

忽然，他想起一個女人，那個女人的名字就叫雲雲。

雲雲是一個很有風韻的女人，年紀祇有二十七、八歲。

他第一次和她見面的時候，便給她那風韻吸引住了。

雲雲對他說，很喜歡看他寫的東西，還承認是他的忠實讀者。

第一次見面，他們兩人談得很投契。

分手的時候，雲雲還和他交換了電話，而且，第二天，主動打電話約他，到外面去吃中午飯。

一個下午下來，他和雲雲談了很多，彼此間都有進一步的瞭解。

卽晚，他輾轉難眠，腦海中不斷地浮現雲雲的影子。

醒來的時候，他覺得很奇怪，漂亮的女人，他見的可不少，卻從來不曾出現過像對雲雲這樣依依不捨，這樣夢寐難忘！

他終於向自己承認，他已不知不覺的愛上了雲雲。

當他把他的心裏話告訴雲雲的時候，雲雲有點受寵若驚。

她臉上堆出了喜不自禁的神情，這是他事前所意料不到的！

他對雲雲說：「雲雲，我恐怕眞的愛上了你！我很痛苦，我不知何去何從！」

雲雲不解地瞪着：「沒那麼嚴重吧？」

「眞的，雲雲，你知道嗎，我的靈魂兒早已給了你！」

等待陽光　雨萍

「他沒親人？」

「聽說兒女孩子一大堆。」

「怎麼沒有人陪他？」

「久病床前無孝子。妳沒聽過這句話？」

「他的癰病得太久，肺結核、哮喘、肺氣腫，現在還引起肺性心臟病！」

「也熬不久了。黃院長都搖了頭。」

我的心沉下來：「遲早會心力衰竭。」

我看到他有些紺和鼓槌指。

「早去也好，大解脫，反正治不好，子孫又不關心他，他活着也沒樂趣。」

我忽然想起那個五官忙亂，手不停蹳動的小鳴。

爲甚麼世界上有那麼多不幸的人，寂寞的人？爲甚麼這些人就該被遺忘？甚至被至親的人遺忘！

晚上，我洗過澡，本想去看湖上日落的景色，「大漠孤烟」，直是無法看到了，「長河落日圓」大概還可以欣賞一下。走出宿舍時，我卻回頭，走向內科區大房。

我站在他門邊，輕輕說：

「伯伯，我學下象棋來了！」

他支起身子，多皺的臉閃着光芒：

「眞是好孩子，眞守信用！」

我推動活動小几，擺好棋局：

「擺錯了沒有，老伯伯？」

「很好啊，一點都沒錯！」

「讓我車馬，好不好？」

他呵呵地笑，笑得眼淚都掉出來。

「未上陣，先做逃兵？」嗽一陣，他說：「先走幾步，讓我看看妳的棋術如何。」

其實我祇是逗他開心，那有下棋的興致？所以才祇幾步，我的馬就給吃掉，一隻砲也大受威脅。我心一急，馬上回車請救，我說：

「老伯伯，這一着你沒料到吧？」

他臉上的皺紋聚在一起，微微地笑了：

「妳再細心想想，我不吃盲棋。」

我左看右看，看不出毛病。

「這樣是很好。」

「太不小心了，我這樣一拉車，一上馬，妳這隻車就沒法子救，就連這隻砲，也一樣逃不了。」

我恍然：「眞是妙着！」（一四四）

·才祇幾步，我的馬就給吃掉·

痛史

第一回：制朝儀劉秉忠專寵　賺軍情賈似道欺君

這賈似道，本來是理宗皇帝賈貴妃的兄弟，賈貴妃當時甚是得寵，乘便在理宗跟前代自己兄弟乞恩，理宗遂將他放了一個籍田令。後來慢慢的又做了兩任京、湖南北、四川宣撫使，又放過一回蒙古襲和大臣，回來就授了知樞密院事，居然是一位宰相了。說也奇怪，那些投降到外國的中國人，反有那「盡忠報國」的心；倒是處在自己本國的中國人，非但沒有「盡忠報國」的心，反有了一種「賣國求榮」的心，眞是叫人無可奈何了！

賈似道這廝，出使過一回蒙古之後，不知他受了蒙古人多少賄賂，要賣掉中國江山。那時我並未跟着他去做他的帳房，此時不便造他謠言，所以不會知道他的細數。但是他自從回國之後，卽在臨安城外葛嶺地方，購了幾百畝地，在那裏起造花園，作爲別院。就花園裏面，起一間「半閒堂」，叫了捏像的匠人來，將他自己的像捏塑了一個，就同他自己一般大小，手腳都用機關裝成，舉得起，放得下，以便冬裘夏葛的同它換衣服。這個像就供在半閒堂中，叫些歌姬，終日輪着班，對着這個像彈絲品竹。他自己一個人享用得不夠，還要弄一個偶像來代他，這豈不是異想天開到極處了麼！他又歡喜金玉古董玩物，所以又在園裏蓋造一間多寶閣，將賄賂所得的古董東西，都羅列在閣上，天天到閣上去撫摩玩弄一回，風雨無阻，這就是他的日行公事了。其餘認眞的軍務事件，倒反而一點也不在心上；非但不在心上，並且還授意滿朝文武諸臣，瞞着度宗，不叫他知道。當時賈似道威權日重，十日一朝，入朝不拜，朝中文文武武，哪一個不畏懼他！但聽了似道一言，比奉了聖旨還厲害，所以都幫着他去瞞騙。你想這度宗皇帝，如何不在鼓裏做夢呢！

當時還有一位同知樞密院事，姓留，名夢炎，雖然是個狀元及第出身，平生卻是一無所長，幸得結識了賈似道，似道提了他一把，就頻頻升官，授了同知樞密院事。（十）

風雨殘陽　文：高峯　畫：丹青

語音甫落，光芒急閃，空中揚起兩聲慘嚎，這對名滿江漢的高手，已然一起翻跌在地。

沒有人瞧到藍衫少年如何出手，但朱一龍、王武卻每人少了一條右臂。

黃幽三雄雖然不是當代武林的頂尖高手，但他們都有獨到的造詣，可以列入高手之林。

這三名高手一死兩殘，最後卻連別人是如何出手都未瞧見，這豈不是駭人聽聞！

朱一龍、王武固然是心膽皆寒，黃鶴樓上的遊客那一個不是連大氣都不敢喘出一聲？

祇是藍衫少年的神色還是那麼冷漠，適才那驚心動魄的經過，好像與他全然無關。

他沒有瞧着別人一眼，生似這黃鶴樓上除了他再也沒有別人一般。

朱一龍、王武帶着張魁的屍體走了，樓上的遊客也悄悄的紛紛散去。

別人都將他當作煞星，敬鬼神而遠之，才是明哲保身的上上之策。

沒有走的祇有店小二，職責所在，他不敢不戰戰兢兢的招待這名唯一的遊客。

×　×　×

話音甫落，兩人在地翻滾·

武漢是通都大邑，也是當代黑白兩道總盟主鎮守江漢分壇的所在。

江漢分壇的三名護壇被人弄得一死兩殘，這可是一件極度驚人的大事。

於是風聲鶴唳，謠言四起，人們繪聲繪影，將藍衫少年看似一個極端恐怖的絕世魔頭。

不論他是如何的可怕，江漢分壇可不能袖手不管，當藍衫少年準備渡江之際，數十名勁裝大漢忽然將他圍了起來。

其中一名身着勁裝，年約五旬的老者，似是這般人的領袖，他向藍衫少年打量一陣道：「少俠：黃幽三雄跟你有仇？」

藍衫少年道：「沒有。」

勁裝老者道：「既是無仇，你爲甚麼下手如此狠毒？」

藍衫少年道：「這可怨不得在下，是他們先向在下找碴。」

勁裝老者道：「就算他們向你找碴吧，但一死二殘，朋友是否有點過份？」

藍衫少年冷冷道：「人不犯我，我不犯人，閣下如果再不讓路，在下試試要除掉你一條臂膀。」

勁裝老者哈哈一陣狂笑道：「你太狂了，朋友，你可知道咱們是誰？」

藍衫少年道：「這麼說閣下必然是名震江湖的高人了？」

勁裝老者道：「可以這麼說。」

藍衫少年道：「那你就報出你的字號來吧，在下在洗耳恭聽。」（一〇）

山川人物

紹芬爲債中狀元　陳雅賢

明朝正德君登帝位時有一位名叫舒芬的狀元，字梓溪，江西人。他做官清正，鐵面無私，不怕惡勢力，不管是皇親國戚，犯罪照國法處理，有人稱爲「包公再世」。舒芬的性情勇敢直爽硬氣，不管是何等高低身份的官員，能看到、聽到，犯罪照辦。時常對正德皇帝犯顏諫正，不怕有殺頭之罪，膽大敢犯虎威，幸遇有道明君，賞識他是一位賢臣，身獻國家，得了不少汗馬功勳。不但不責罪，反而稱舒芬是他的人鏡，可照出他的錯處。

明朝至今才有一天的存在了。舒芬不但是明朝的忠良賢臣，對於文學頗有造詣，爲人師表，著作甚多，也是文學權威的名學者，所以被教育界稱他是梓溪學人了。在此談舒芬未中狀元以前，相傳一段奇異逆境的故事。舒芬出世在家貧如洗的小鄉村，三餐難度，母子相依爲命，君子落薄，看命數學，卅勉強維持生活。有一個風和日暖的百花天，舒芬到鄱陽湖邊，尋找一位家財萬貫的員外，聘請舒芬爲孩府的家庭教師，除教員外子孫外，還介紹鄰居的子弟跟他讀書，以舒勤家庭生活。天有不測風雲，人有旦夕禍福，不幸在小鄉村發生一件濃烈案，員外因受被誣爲淪叨的主使人，被拘禁入獄。家人爲了要洗清員外的罪名，不得已，變賣田園屋宅，以贖罪了員外的一條性命。從此員外家破財失，變得貧無寸鐵，喝水度饑。諺云：「貧居鬧市無人識，富在深山有遠親。人情似紙張張薄，世上如棋局局新。」際遇萬貫，一落貧賤，虎落平地被犬欺，僕主臨門，勢利兇狂，惡言相欺，打，有的要錢，有的要討錢，迫得員外走投無路，叫苦連天，無奈尋短見而死，幸而老妻子趕到，勸化阻止良人的行動。話說舒芬是個有情有義的人，有恩不報非君子，照常到員外所教育其子弟，一心不變，更加比前殷勤款教，使員外欽得五體投地，反而滴下悲喜的眼淚。舒芬爲人仁慈知員外的困境，見苦不救，心上不安，不但不收家庭教師的酬金，亦從鄰居所給的學費，和平時所積蓄的錢，全部供手送給員外還債，免使他們恩愛的夫妻分離，得到團滿，安閒歡樂一家親也。且說舒芬所有的金錢給員外還債，以致身無一文，挑着一副行李，越山涉嶺，返鄉歸梓。到家時已經是歲末，倘且內子盼他帶些銀兩以備買些除夕貨品，能和鄰居的人一樣度過新年了。（上）

硃砂井　盧禹

小閣道：「我總覺得應該先弄清楚他的身份來意，不要貿貿失失就對他下手，如果他是爹的朋友，這樣豈不得罪了人家。」

三手婆婆道：「等他中了迷香以後，姨自然會盤問他的身份和來意。」

小閣道：「那爲甚麼不等到天亮，先問明白，然後再下手？」

三手婆婆冷笑道：「咱們不得不提防，萬一他真是乾坤一絕劍，那時再想下手，就沒有機會了。」

這頭廳雖然有欠光明磊落，卻也是實情。小閣無奈，祇得隳容房門，躡足而出。

無燈，無月，堂屋內一片漆黑，伸手難辨五指。

閣樓上軒聲起落，鼾聲睡得正熟。

小閣循着軒聲，摸索到樓梯旁，不知爲甚麼，心裡忽然產生出一股怯意，捏着藥瓶的手，竟顫抖起來。

身後傳來輕輕腳步聲響，不用看，一定是三手婆婆也跟出來了。

小閣深吸一口氣，拔開瓶塞，將藥瓶高高舉起，向樓上晃動了兩次……

就在這時候，軒聲突然停止。

小閣急忙塞好藥瓶，腳踏退開三四步，一顆心幾乎快從腔裡跳出來。

等了足有半盞熱茶之久，閣樓上寂然無聲，毫無反應，連呼吸也聽不到了。

三手婆婆不禁大惑詫異，喃喃自語道：「奇怪，難道會斷了氣……」

小閣駭然道：「姨，你不是說過，不會致命麼？」

三手婆婆道：「迷藥本來不會致命，或許他吸入的迷香太多，呼吸才這樣微弱。」

小閣急道：「我上樓去看看！」

將藥瓶塞還給三手婆婆，匆匆向樓梯口撲去。

三手婆婆低聲叫道：「記住，先點他的穴道，當心有詐……」

小閣不答，急急上了閣樓，運足目力，隱約看見木榻上躺着一個人，臉部和前胸都被寬大的笠帽蓋住，呼吸全無，分明已經死了。（一〇八）

光芒　黃思騁

像這樣的生活，他過去連一次也沒有經歷過。有時旅客對服務不滿，還會告到經理那裏去。經理爲了做生意，就很不客氣的告訴他，出來搵食的面孔不是在家裏做少爺的面孔，現在這一行的競爭是這麼劇烈，職員是不能經常有過失的。

有一天，他去公司上班，當時天氣很好，想不到下午就大風大雨，但是斯文彥必須在三點半之前到機場接客。

時間快要到來的時候，雨下得更大了，斯文彥很想看看雨勢會不會小一點，因爲他沒有傘也沒有雨衣，像這樣的風雨，是不可能不把身子淋濕的。他還在觀望之間，他的那位做經理的朋友說：「文彥，時間到啦，你必須在旅客到達之前先到機場。」

「雨這樣大，我怕淋了雨我的病又會復發，」他說：「我想再等幾分鐘，飛機不會在這樣的時候降落的。」

「文彥，我早就對你說過，這份工作不適合你幹，可是你偏要試一試。我不能爲了你的健康的理由使公司失信於顧客，你到底去還是不去？」

斯文彥拿了公司裡的一把公用傘，不聲不響地走了出去。外面是大風大雨，雨具看來毫無用處，馬路上除了汽車，看不到甚麼行人。他心裡想，這一次祇好自己掏腰包乘的士過海了。但是附近找不到的士，他必須走一段路到街口。他撐開傘，向着風雨中走。剛走到中途，一陣大風吹來，把他的傘吹得翻了個身，再也不是遮雨的工具了。他立刻擲去傘，奔向一處屋簷，然而因爲雨勢太猛烈，他的朋上身上都已濕透了。他雖然恐懼這工作，但仍不得不擲了架的士趕到飛機場去。

「你不就是斯二少爺嗎？」的士司機說。（一九〇）

四九：忽然失蹤三個月

「唉！」阿木忍不住嘆道：「眞是，爲了錢竟然這樣折磨自己，何必呢！出賣色相的錢，也不容易賺！」

「當然，你聽到她受苦了一晚，第二天還要臥床休息，自然覺得不容易賺了，可是，阿木兄，你有沒有想到，在招待所、公寓接客的那些應召女郎，困難是接一次客，她們頂多是五六十元，說不定，還有人祇收三十元，三十元和三千元比，相差一百倍，那些應召女郎，豈不是更加苦不堪言嗎？」

阿木沉默不語，頗有感觸。

黃森喝了一口茶說：「這是她自取其咎，又不是等着錢開飯，何必要私底下做這些勾當呢，……傳了出去，又不好聽！」

「這該有很多人知道她出來接客的事吧？」阿木問。

「世上那有沒有人知的事，以前，我已經聽說過她的風流韻事，祇不過未曾親眼目睹，祇好半信半疑，現在看到了，眞情而已！所以，我相信，她的事，一定有不少人知道。你也瞭解，影圈是個是非很敏感的圈子，祇要有什麼行差踏錯，立卽有人加以渲染，在我決定不再寫劇本的時候，外間已有不少關於花花的流言，說得煞有介事！」

「什麼流言？」阿木急問道。

「你記得嗎？」黃森先來了一個問號，然後接着說：「那個時候，花花曾經失蹤了好幾個月。」

「啊——」阿木恍然而悟：「是的，我記起了，好像是失蹤了三個月，那時，外間傳出她秘密到日本去墮胎，又有人說她患了嚴重的性病，到日本去接受治療！」

「其實，花花根本沒有離開過香港，她在郊區一個朋友家裏避不見客，墮胎是假的，卻眞的惹上了性病，變得很難看，祇好避到郊區去，像她那時的樣子，你看了也會嚇了一跳。」

「她患的是什麼性病？」

「聽說是近似梅雨玫瑰，所以，要進行特別的治療！有天胡專科醫生到郊區爲她打針，大家兩個多月，才完全復元，不知道的人，還以爲她由日本回來，對她問長問短，也眞笑壞人！」

「照你這麼說，她身上眞有性病底？」

「當然！錯不了！」

「這麼說，她豈不是在傳播性病？」

「可以這麼說，那些花蝶的人，說不定隨時會惹病上身！」

「花花顯然知道自己有性病底，爲什麼還頻頻接客呢？」

「大概她以爲自己沒事了吧！」黃森說。

梁祝傳奇　南宮搏

那四五名遊客很快就估到了老人的身份，而老人的自訴，使他們嗚咽。

「英台，英台——」老人的身體顫慄着，呼叫的聲音雖然微弱，卻綿遠而悠長。

寒風吹着，寒草與落葉飛動……墳墓頂上，恍惚有靈氣飄揚——

於是，祝員外看到：一雙巨大的彩蝶，比翼飛翔，繞着墳墓打轉，也繞着祝員外打轉。

初冬不是蝴蝶出現的季節，但是，這一雙巨大的彩蝶，在寒風中飛翔，自由自在，相親相愛，展着，形影不離地飛着……

祝員外看了些時，忽然有所感悟，他仰起頭來：

「那會是他們，形影不離，成雙作對……」

於是，一項新的傳說又興起了——

人們說：「梁山伯與祝英台化成了蝴蝶……」

傳說，很快地遍流四方，到胡橋鎮上的人更多了！

時日來來去去，梁祝墳上，草芊芊。

胡橋鎮上，開設了三間旅舍，以供遠來的客人居停。

年輕人從各地到來，展拜梁山伯與祝英台的墳墓，他們相信：「梁祝墳前拜一拜，夫妻恩愛同到老。」

胡橋鎮上的人因爲梁祝故事而變得興旺的好處，他們年年修葺梁祝的墳墓。（一五二）

繼「梁祝傳奇」之後，南宮搏先生又一巨構「晚唐風雲」，將在本版連載。

唐朝的文學發展，有人將之分爲「初、盛、中、晚」四季，也有將之分爲「初、盛、晚」三季的。近代，又有將之分爲「初、盛、中、晚、衰」五季的。

其中唐玄宗的開元，天寶時代初帳爲盛唐，而「晚唐」的年代沒有十分確定，但着名的「甘露事變」以後那數十年說是晚唐社會的中心。晚唐的風靡是積鬱和衰頹的。散漫的文人、官員、女道士、遊女，組成了城市的審靡。

——「晚唐風雲」是描述唐朝最後的輝煌的一切。

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞及天氣報告
六·一〇 時代曲
七·〇〇 香江之晨
七·四五 天氣報告
八·〇〇 粵語新聞
八·〇五 每日公教活動及特別節報
八·三五 節目摘要報告
九·〇〇 體育快訊少年之聲
九·三五 宗教節目
十·〇〇 新聞一週
十·三〇 新聞報告
十·四五 兒童節目「小朋友講故事」
十一·〇〇 我爲你點唱
十一·三〇 面面觀座談會
十二·〇〇 笑不笑由你「逍遙遊」
一·〇〇 新聞簡報
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
宗教音樂欣賞
與衆同樂
粵語新聞
時代曲
二·〇〇 四百戰聯想
二·三〇 青春交響曲
三·〇〇 新聞報告
縱橫談
四·〇〇 新聞報告
美點雙輝
五·〇〇 新聞報告
轉播美點雙輝
六·〇〇 新聞報告
轉播足球賽「南華對精工」
七·一五 閒話香江
八·〇〇 新聞報告
宗教節目
大家學英語
天氣報告
九·〇〇 新聞報告
粵曲承禮「蘇小妹三難新郎」
傷殘復康者園地
十·〇〇 轉播倫敦新聞
轉播夜總會音樂節目
十一·〇〇 新聞報告
愛曲夜眠選
粵語新聞
天氣報告
轉播愛曲夜眠選
一·〇〇 播音完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
時代曲
七·〇〇 新聞簡報
各位早晨
八·〇〇 新聞報告
轉播各位早晨
生活的旋律
九·〇〇 新聞簡報
U記內外
文摘
新聞專輯
港九一週
新聞報告
粵曲⊖再世奇緣⊖女媧煉石補青天
轉播足球賽「南華對精工」
粵曲「多情燕子歸」
一曲寄心聲
七·一五 時代曲
報導各場賽狗結果
八·〇〇 粵曲點唱
一·〇〇 全日廣播完畢

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
八·〇〇 新聞簡報
轉播載彈兩小時
天氣預測
新聞報告
七日的第一日
優敢遊戲
新聞簡報
日新月異
新聞簡報
我愛時代曲
新聞報告
轉播我愛時代曲
年青人時間
中間路上
新聞報告
社團粵曲
空中突破
名劇選播
新聞報告
子夜曲
新聞報告
天氣報告
廣播完畢

佳藝電視台

六·〇〇 節目預告
西遊記
佳視新聞
環目世家
玉嬌龍
野人
七·〇〇 佳視新聞
「七星俠」科學片集
八·〇〇 靜默的革命
九·〇〇 國語片「強中更有強中手」由秦萍林、陳寶主演
十二·〇〇 每週一劇「情歸何處」
全日播映完畢

麗的電視中文台

新聞報告
節目介紹
卡通時間
亞洲乒乓球錦標賽
野生動物奇觀
新聞及天氣報告
「雪嶺雄風」片集
麗的影院「如來神掌」⊝林鳳、于素秋主演
沙漠神童
今日婦女
新聞簡報及節目介紹
甚圖小天地
星空奇遇
獅子山下
今時今日第一輯
天氣報告及體壇內外
樂在吾家
開檔（特備遊戲節目）
奧運序幕
今時今日第二輯
新神秘之夜
纓都春夢
完播曲

麗的電視英文台

仙境遊蹤
木偶話第奇遇記
牧師偵探
杏林風波
「執法如山」片集
新聞及天氣報告
南嶺俱樂部
奧運序幕
金龍探案
新聞報導及天氣報告
浮華世家
週日電影「萬種風流一倩偷」

無綫電視翡翠台

新聞報告
新聞報告
七彩「三衆」
片集
新聞報告
卡通片
七彩「白日夢」
七彩「小小世界」片集
七彩「彩虹化身俠」片集
七彩「花花公子」
七彩「青樓史」片集
美之道
卡通片
火星砂人
體育劍士
七彩電視劇場「董小宛」
午間新聞
國語片「寂寞的十七歲」
全日播映完畢

無綫電視明珠台

新聞報告
七彩「十字街頭」片集
英語片
七彩「多多」
卡通片集
七彩「超能世界」片集
七彩「太空飛船」卡通
七彩「白日夢」片集
七彩「卡通片」
新聞及天氣報告
七彩「新聞特寫」
七彩「樓梯三日」
二叔
七彩「民間傳奇」
七彩「奧運會」
最後新聞報導
七彩「懸疑案」
全日播映完畢
新聞及天氣報導
七彩「焦點」
足球賽
七彩「亞洲盃」
七彩「生死關頭」片集
新聞簡報
七彩「電光科學人」片集
卡通片
七彩「泰山」片集
最後新聞報導
七彩「MBL」
「VIVAY BLDBZ」
七彩「雪嶺雙雄」
「銀目青心」
全日播映完畢

分類廣告　醫藥

盧玉雄聖　治男婦兒內外全科　診症時間上午十時至下午

女醫　朱玉華　婦科

濟民婦科　經驗豐富·特快通經·實事求是

臭狐　數天清除　五元診金　上海街　二樓中醫江少卿

手汗　數天清除　五元診金　上海街　二樓中醫江少卿

暗瘡　數天清除　五元診金　上海街　二樓中醫江少卿

朱約翰　外皮　包皮過長　不合衞生

惡疾

中國實學　葉友芳　婦科

女醫　張麗芬　婦科

黃華湛　痔瘡　痛血　無痛除根·永不復發

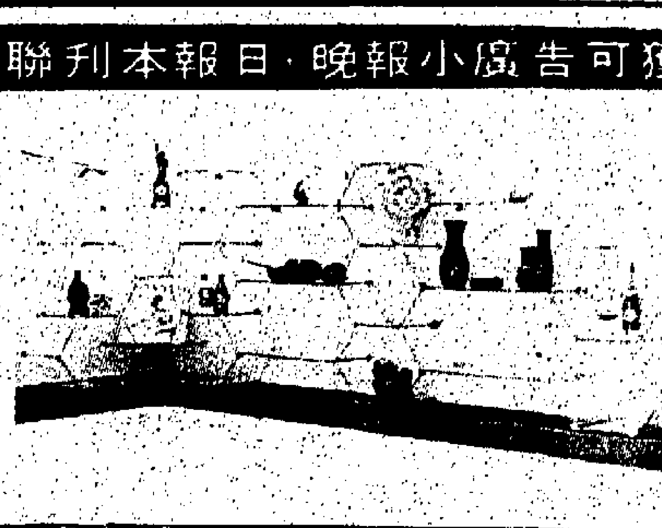
何重新　風濕　神經衰弱

風濕　胃病　氣痛

尚有分類廣告刊第五頁

聯刊本報日·晚報小廣告可獲下列巨獎

頭獎可獨得總值二千九百元之美雅燈飾公司精美貨品，包括：
(一)六角型組合裝飾櫃壹套（見圖）
(二)雙型六角組合活動酒吧櫃壹套
(三)奧地利美麗彩色水晶枱燈壹座



在本年六月份內聯刊本報日晚報小廣告一天或以上者（每天每段共收費四元，醫藥類除外），可獲得本巨獎。本報將於六月八日下午五時半在本報社由本報董事公開主持抽獎，歡迎各小廣告客戶屆時請持收據蒞臨參觀，並於七月八日在本報日晚報公佈中獎號碼，中獎客戶請憑收據領獎。另設安慰獎五名，可獲下列獎品中一份，亦由抽籤決定：第二至第五名安慰獎依次為：
(一)新泰貿易公司東樂電動按摩器壹個
(二)金寶通公司電子鐘壹個
(三)台灣民生物產公司仿古陶瓷花瓶壹個
(四)嘉蘭牌兩色筆壹枝
(五)柴泰旋鋼電兩用電子計算機壹個

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字二十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
(一)中區德輔道中利源東街八號地下
　　電話：二式五四九五‧二壹式三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部
　　電話：二七九三七零‧二八七零零八
(三)彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四)旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五)油麻地上海街三壹九號
(六)九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
(十五)九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
(十六)北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售

大埔怡園 一廳三房 另花園新裝修連保傢俬，售11萬，有契可分期，上午11時電七四七一式八

廠房出售

私家地，月租三千餘，大水井，入伙，電址近田心村，上合附近馬路，四仟蓋地有空地，兩上號⑫，電46車呎

廠房出售

元朗地王 大馬路相鄰酒家，13樓C，780呎，合針織工場，電梯住宅，交吉七萬四，夜⑫775524

尖沙咀地王 一千五百呎 首期五萬五 全部冷氣‧裝修齊備 吉售十八萬五 電話K317397洽

賤價急售 二西門風尺二呎 電梯 K421449

唐樓租售 利新機梯 電梯 ⑬649834

北角永興街 新大廈二樓商業用 三仟餘呎 出租或售 K470092黃

出國急售 大道西 華樓七樓B座 兩房 已入伙 H473368

洋樓出售 南街七百呎 近三房 廚廁 七七六五四 洽

洋樓租售 元朗 路 電梯 廳房 ⑫七六九八五 洽

廠舖樓宇吉售 九龍城 善里 電話七二八式六壹式

新樓出售 新街 樓15 即17號 四參公材料 九觀道料 電話 ⑤六五二六 洽

出國急售 旺區吉舖 肉麵 相連 A街 壹號 電K三

彌敦道售 大金 廳 兩房 五樓 電K ○九○

佐敦道售 向南 17樓 全呎 大廳 兩房 電K 三六 ○九八

招租 （香港）

大單邊舖 平租數佰元 王地 頂免 全部裝修 ...

旺地二樓 分租地方濶六百餘呎電話冷氣俱備合詩尼軒仔灣等用工業手相影科牙科醫 三二八三六七話電洽黃樓二號509道 面對司公貨國中三四七二九七話電

大單邊頭旺舖租碼 新舖 月租 長期 免頂 洋貨 藥行 電器 各行 頭 角 邊

全層招租（九龍）上海街 四層 十呎 商 立

旺區橫門出租 地近彌敦道 各行業 合電器 ③307746

旺舖廉租 油麻地 交通 便 街 ③八五〇七 洽

有騎樓房 大埔道61號二樓 有光 電八六〇八 洽

香港房屋協會 舖位招租

大單邊旺角地王舖 平租 免頂

梯舖平頂 旺角 街88號

理髮急讓 深水埗 大冷氣 ③利 八六

軟雪糕機 廉讓 良好 可試 九六六三三七

廢舖旺地 紙業 市區 電話七九〇四一〇

出讓

大肉食檔 小販 機器 凍水 電話⑫908213

出讓 紙皮 大紙 印刷 出品

中西藥行 無牌照 設備 全部 地區 電話K646160 郭

狼狗女讓 德國 狼狗 K271725 劉

配額轉讓 美國 第12類 ③三〇 九四 六

花園洋樓 官塘 交通便 電話K433012洽

汽水櫃平讓 名廠 不銹鋼 電K875380洽

紅磡舖讓 裝修齊全 K六三三 劉

飯店急頂 財器 具冷氣 46號 三二興 洽

遊區舖讓 古玩 松 13號 電話⑫615675

聘請

柯式印刷練習生 聘請柯式印刷練習生，薪四百元，十八至廿歲，有保，無不良嗜好，有意者詳列履歷相片報信箱W99

士多幫手 老實小童 忠誠 主要 地址 電話

聘請 商行展業員數及見習 男女初級 函學歷至24歲 中英

留宿女傭 新70 兩天 假期 ⑤馬地 九一45 太陽下

象牙學徒 新成十四至廿二歲 電話八八〇四六

誠聘輔師 某機構 托兒所 聘女性輔師 科E 報信箱

木廠男工 聘請木工 年齡不限 九三〇八六

聘請

夜班排字員 位於港島時式排字機 待遇從優 信箱W列有

招請看更 灣仔區 大廈 招請 良好

高薪 聘請 中區 公司 文員 二名

聘 大公司 聘男女 名17至24

聘請 藥行 本 中 招請

暑期兼職 中學程度 各區 電話

待聘

忠誠服務報稅 專門 上門報稅 K438933

失業求助 中山人 49 供食宿 W10

徵求

幸福婚姻 政府註冊 公司服務 電話K689596

良友婚姻 男女 花園 大廈 K943213

收買酸枝 古董 大量 電話

專買酸枝 花梨 古傢俬 電話

交換住屋 中半山 新葵涌

徵女友 男35 事業 基業

美滿婚姻服務公司 介紹良友大學及專業人士女委托眾多‧請臨九龍彌敦道南京街8至20號十樓K307079（近大華戲院）

徵加工廠 車小童 牛仔褲 108八福樓

遺失

遺失聲明 本人遺失九龍巴士公司...

遺失聲明 本人遺失入境證 第30064號

聲明 遺失 ... 聲明作廢

啟事

鳴謝僑港博羅同鄉會

鳴謝僑港博羅同鄉會

代郵

啟事 本杜六月一日起已遷往... 特此聲明

惠州同鄉會 鳴謝 ...

沙灘拖鞋 $1.80起 · 沙灘巾 · 毛巾

提花 印花 素色 款多 色美

九龍總店：尖沙咀東英大廈 旺角分店：荔枝角道廿二號 灣仔分店：莊士敦道十二號 北角分店：英皇道一三五號

台灣民生物產有限公司

尋訪

鳴謝僑港博羅同鄉會

尋陳列光 ...

尋人啟事 馮秀娟多年訪尋未遇不知您現居何處見報請電③265269連絡 何平啟 一九七六年六月五日

商業

榨蔗機 九龍 新式 合

電視 25元精修 彩色黑白 天線安裝 遠近即到立單保用 K895418 麗視電視工程公司

齊雲山人 命相

劉公發 收購 ⑤263125 ③254429

瑞香園 貨倉有限公司

書舊 特高價收 購中英文課本 輝記 ③824060

專治漏水 本行選用美國科學新法 ...

專改男女服裝 請電

民眾裝修 泥水 油漆 木器 ⑤791718

東洋牌電風扇 12寸 只售$85.00

台灣

菲律賓簽證

台灣快證 五天 七天 九天 特廉 雄偉旅遊貿易公司 ③859577‧③849712 九龍彌敦道601號廖創興大廈15樓1405室 （逢星期六出發）行程表備索 兼營名貴百貨代售廉價機票

往台灣 可帶合法百貨 機票$525 台證$99 可帶免稅納稅合法百貨用品 價廉簡便倘遇退貨十足還款 旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯按18字 通利公司 電話：K851245‧K849562

台灣 機票528 特快證120 代售世界各地機票‧泰證100 四海旅遊貿易公司 彌敦道525號寶寧大廈A座19樓（假日照常） 電K306710‧K308817‧K300613

台北 $560 東京$980 星馬$970 曼谷$770 美加1580 澳洲$3600 ⑤254733

智明女士 祖傳哲學 掌相命

七十三歲 老農 見士 居

相掌命卦 流年財運氣色 卅元剪報七折 時間上午十時至七時星期日休息

搬運

大新搬屋 30元 九龍3-947889 946740 新界12-235323

立榮搬屋 香港783183‧780179 彌敦道840811‧888434 土瓜灣310866‧308818

中聯搬屋 H-627922 628973 K-333560 333532 K-632345 628647

合勝搬屋公司 單人房50元 雙人房80元 小家庭120元 九龍：938549‧944557

鋁窗 專利品電觸防盜大門太平門鋁具風格 舖位自動門六千報價合理可分期付款 K684340 K693926尖沙咀漆咸圍一號 夜間假期電K450111叫2203立即覆電

精修 洗衣機 冷氣機 雪櫃 恒藝 ⑤614817

20元修電視 包括換膽及零件 K776379 明輝行

收買古玩酸枝傢俬 古舊什物 電話K四八三〇六二

楊氏百貨郵購行 台北市郵政 ...

郵購百貨 營業項目

招生

國樂新班 七月份開班

留學英文先修班 西太平洋海外升學指導中心主辦 即將出國升學或曾在領事館測驗試中失敗本班均帶助追補三年經驗自編講義教法新穎保無困難 三月一期晚間上課七月新班即日起註冊月底截止 辦理九龍尖沙咀星光行1227A室K684403K685845

速成學泳

功玄鼎丹傳授

攝影職業 出國謀生應學新技能香港職業攝影學校招黑白彩色攝影沖晒放大影樓幻燈廣告攝影電子射印 有專業證書灣仔軒尼詩道347號2樓H722183

英國人仕 法會授 H772206

英美人仕 語實教 K308085

英人小姐 尖沙咀 K660659

小姐美英 法英教 H822411

帶聲理主婦英人英

立勝搬屋 885280‧773544‧703300 848810‧772755‧703332

學 K411560

青年會 七月暑期新班 游泳 羽毛球 籃球 班

達海烹飪學院

德誠烹飪學院 電話K924884

德法烹飪學院 電話K306427

德信烹飪學校 九龍 香港

暗瘡？ 黃水瘡

醫藥

通身術

英人會話

英法德意西 本月

強身術

美加專科學校招生

陳銳墻 白蝕特效專家

白癬蝕

葉莉 婦科

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元　請將下列分類小廣告由　月　日起刊登日報　天 日晚報聯刊　天

此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請用一元以下面額。每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天二元，不折不扣，以四段為限，日晚報聯刊，每天共收四元，可獲抽獎。（醫藥類除外）醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元。

耳鼻喉 岑國良

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

工商日報分類廣告 除客戶刊有地址或電話號碼，無須經由本報廣告信箱轉遞，係直接聯絡者，客戶如有信件，請持收據到本報取去存於本報廣告信箱之信件，並請 W98 W99 103 B117 B178

慢性疾病 專醫

竹林氏 胃病

皮膚 鮮 梁遠良

足總盃決賽第二回合

南華必須搶攻 精工形勢有利

仍有門票在大球場預售

自從在聯賽被南華迫和致衛冕落空的精工，痛定思痛之餘，在足總盃決賽第一回合再戰南華時，即有振作的表現，特別是胡國雄、戴應的演出爲然，經漸復水準，久能保持第一回合水準，蟬聯足總盃冠軍有望。

南華在球技方面平均比不上精工是事實，可是他們具有一股韌力，合作默契較好，因此，常常能在劣勢下反敗爲勝，倘若精工踢來稍爲走樣，他們就有機可乘。

不過，南華今仗形勢顯然不利，首先是他們在第一回合以一比二受挫落後一球，要反敗爲勝自感吃力。其次，他們有數員傷兵須要裹創上陣，實力將受到影響。另一方面，中鋒尹志強在最近兩仗的演出均告走樣，且頻頻失機，使得他們的進攻力削弱不少。所以，歸納各方面情況來看，則本屆足總盃冠軍，精工蟬聯希望甚濃。

精工被罰停賽的康基郁，今天業已期滿，可以復出，李桂雄將回踢中場。是即精工的陣容比第一回合對南華時更爲完整。

【本報訊】精工對南華足總盃足球決賽第二回合，今日下午五時半，在港府大球場舉行，票價照常分十元、七元、五元及三元，經過公開預售之後，十元及七元票已沽清，五元票尚餘數百張，另有六千張三元票，于今日上午十時起，在大球場公開預售。

今天的足總盃決賽第二回合，精工因爲在第一回合以二比一告捷，所以他們勝或和都可奪得冠軍。除非南華能以超過一球距離的比數戰勝精工，那時便可以在兩個回合的紀錄合計之下，後來居上把錦標奪去。至若南華今天僅以一球距離的比數壓倒精工，那時兩會在兩回合的比賽中，就打成平手，而須作第三場比賽決高下。因爲今天的比賽是沒有加時，也沒有互射十二碼球分勝負的。

會長盃揭幕戰兩場悶波

東昇後來居上勝市政

愉園苦戰贏流浪一球

【本報訊】本屆會長盃六強邀請賽，昨日在悶熱的氣溫下於大球場上演兩場初賽，頭場爲B組賽事，東昇恐較佳的後勁以二比一後來居上擊敗市政，尾場爲A組之戰，愉園面對殘陣的流浪，亦僅以一比零險勝。昨日雖排出兩場甲組賽事，卻未能吸引觀衆，祇得二千八百六十三人入場，收入一萬八千六百六十元，場面冷落非常。

昨日沒有到大球場參觀比賽的球迷可說有福，因爲兩場賽事均缺乏瞄頭。尤以第一場東昇對市政，雖然兩隊共有三發入球，但在九十分鐘的賽事中，竟然與不到一點足球味道。東昇的人腳雖較市政爲佳，但推進緩慢，中場經常採橫傳的踢法。而市政因有數名主將已離隊，對於攻守力已告削弱，加上在酷熱的天氣下作賽，球員的體力未能夠應付九十分鐘的比賽，所以雖能在上半場憑氣力較充沛時先入一球，但卒爲東昇在下半場一口氣連追兩球反敗爲勝。看兩隊的表現，均未在狀態，東昇能夠贏波，祇是市政的演出較他們更劣而已，贏波的東昇根本就沒有冠軍相。

這一仗的三隻入球過程是：上半場廿三分鐘，冀扶連在東昇禁區內控球甩腳，東昇門將仇志強兼關出踢危球，但皮球去勢高而不遠，廖榮礎欲加上一腳勾消，踢出不遠，給站在十八碼點的李國榮截得勁射破網，一比零，市政在上半場暫以一球領先。下半場六分鐘，東昇入替吳錦華的黃兆基在右翼位直線地波交前，翁偉國得球，在安德遜力壓下仍然施射，由於去勢甚勁，門將奧順欲救無從，一比一，東昇扳成平手。十二分，翁偉國於十四碼點抽射，安德遜擋出不遠，曾牛衝上「執死雞」射入，二比一，東昇便以此一紀錄把市政擊倒。兩陣如下：

（東昇）
仇志強
余國森　曾廷輝　麥天富　廖榮礎
鄧沛強　黃達財　曾永雄
吳錦華　翁偉國　曾牛

（市政）
奧順
潘長旺　安德遜　岑志強　鄭偉綸
李國華　夏理臣　李國榮
曾展鵬　戴扶連　梁傑棠

‧個人四式泳世界新猷‧美國的游泳健將史雷全，在美國奧運游泳選賽中，以四分二六秒七九打破四百公尺個人四式泳世界紀錄，舊紀錄四分二八秒八九，爲一名匈牙利選手於一九七四年所創。史雷全應有機會在蒙特里爾獲得此項賽事金牌。（合衆國際社無綫電傳眞）

流浪數度失機 愉園贏得吃力

尾場愉園對流浪的比賽，又是一場「悶戰」。流浪因有三名主將李度、麥哥利及韓德遜缺陣，起用多名新秀登場，在陣容欠整情況之下，到下半場卅五分鐘才告失守，可說得雖敗猶榮。唯勝方的愉園亦不見得表現出色，他們強陣出擊殘陣的流浪，亦要出盡九牛二虎之力，由此可見他們全隊均未在狀態。其中以余國傑最失水準，而愉園派鍾楚維踢中鋒，雖由余國傑掛帥的戰術顯然甚爲失策，加上子倍過張太慢後，形成前鋒線缺乏供應。雖然流浪派出新人吳錦華串演清道夫致中路呈現很多空隙，但射門乏術的愉園前鋒竟然未能夠有入球。僅靠下半場入替李龍國担任中場的張永良建功，才把流浪氣走。故此，以愉園在今仗的演出來看，他們要衛冕非要改善不可。而流浪在這場比賽中，並非沒有入球的機會，可惜全隊演出最佳的梅利數度失機，如他能夠把握機會，相信戰果定會改寫。兩陣如下：

（愉園）
邱永成
吳炳南　黃秉成　黎新鋒　林英傑
鍾楚維　張子倍　鄭國根
劉榮業　余國傑　李龍國

（流浪）
邱志強
黎榮富　李樂陶　吳錦華　宗啓明
郭家明　梅利　王展健
張錦全　張家平　黎耀林

美國奧運游泳選賽

男四百自由式 創世界新紀錄

高道爾泳畢全程的時間是三分五三秒〇八，以〇秒一三打破去年八月蕭亞所創的世界紀錄。

女泳將巴巴索美則在四百公尺自由式中，以四分十二秒八五打破自己的舊美國紀錄，舊紀錄時間四分十四秒七六。新世界紀錄四分十一秒六九，爲東德的卡露絲於六月三日在東德奧運游泳選賽中所創。

現錄今日各項成績如下：

男子四百公尺自由式：㊀高道爾，時間三分五三秒〇八，㊁蕭亞，三分五三秒五二，㊂康菲斯，時間三分五三秒七〇。

女子四百公尺自由式：㊀巴巴索美，四分十二秒八五，㊁夏迪，四分十七秒二二，㊂布美，四分十七秒二九。

全港獨有珍貴資料

本報明天開始介紹 奧運熱門爭霸人物

四年一屆的奧運會，定下月十七日在加拿大蒙特里爾舉行。雖然距今仍有廿多天時間，但參加比賽的國家已密鑼緊鼓在選拔及演練代表。本報爲使讀者在奧運會未揭幕前，先行了解各國在奧運主要項目中的奪標機會──例如游泳、田徑、足球、籃球──自明日起，專欄介紹各國爭奪金牌的熱門人物。資料係由本報直接向各國奧運機構蒐集，爲全港獨有，敬請讀者留意。

‧四百自由式世界紀錄‧年十七歲的美國中學生高道爾，在美國奧運游泳選賽中，以三分五三秒〇八打破蕭亞所創的四百公尺自由式世界紀錄。（合衆國際社無綫電傳眞）

華人足球 今賽昨果

【本報訊】華人足球聯賽今天又有四場在市政場上演，頭場下午四時，（乙字組）美青對西青；次仗下午五時廿分（乙字組）中華對中青；第三場下午六時四十分，（甲字組）青功對公民；尾場下午八時，（甲字組）警察對市政。仍不收門券。

又訊：華人足球聯賽昨日在市政場舉行的四場賽事戰果如下：黃大仙勝傑志，三比一；冠軍勝南華，三比一；東方勝錦文，四比零；吉然勝大田，二比零。

【加州長堤十八日法新社電】年僅十七歲的高道爾，今日在美國奧運游泳選賽中，創下四百公尺自由式世界紀錄。

精工南華陣容

（精工）
卡鎮英
區永雄　嚴基郁　古潤權　張炳新
李桂雄　何新華
戴應照　胡國雄　金在漢　曼紐

（南華）
黃金福
陳世九　蔡育琰　梁兆華　駱德輝
梁能仁　鄭汝權
施建熙　黃文偉　尹志強　馮志明

乒總訓練班 已接受報名

香港乒乓球總會主辦男女子少年乒乓訓練班，凡屬該會個人學生會員，年齡由十三歲至十六歲，皆可報名參加，費用全免。報名地點在香港灣仔道五十九號一樓該會會所，日期由即日至三十日。

冷氣机
免費安裝 免收首期
東芝 發達 日立
[illegible] AEG
全牌 順風 GE
約克 開利 冷歌
三洋 威士汀 三菱
快富 北極 樂聲
大金 [illegible] 鑽石
唔係最平 唔敢稱霸
平霸電業公司
彌敦道584號 ☎3-848944-5
軒尼詩道357號 ☎5-729078-9
彩虹道20號 ☎3-226246

日晚報聯刊
特別分類廣告
每段二寸二格或四寸一格，每天日報、晚報，合共收費三十五元，連刊七天。如登兩段位，每天日報晚報合共收費七十元，連刊十四天。
上期收費　不折不扣
[illegible]

培新英文書院招生
日校：①中六中（倫）大班②F.1至F.5會考班③中英文小學P.6
夜校：夜中學及英專各班
校址：深水埗界限街2K近荔枝角道大角咀道交界・電話931220
考期：六月廿七日上午十時（本校爲政府指定三年及五年學位補助學校凡投考本校F.1可代申請三年補助學位曾參加升中試者並可代爲申請半費或全免學位。）

旺舖租售
金基大廈：
筲箕灣東大街141-151號
地下舖位二、三、四樓出租
適合學校、酒樓等。
金樂大廈：
洛克道273-277號
尚有舖位一間出租，
適合銀行餐室各行業。
金毓大廈：
跑馬地毓秀街十三號
祇餘舖位兩間出售，
十年付欵，快將入伙。
洽租處：利興置業有限公司
香港德輔道中54－58號利興大廈八樓
電話：5-263271　237885

善基中小學
招各班寄宿生及走讀生
元朗洪水橋丹桂路十二號
電話：1212－七六〇三三四
1212－七六八六九七

哥林比亞
無綫電學校
無綫電及電視全科日夜基本班
小六至中一程度七月三十日開學
無綫電及電視全科日夜深資班
中二或以上程度七月三十日開學
船舶電台電訊科九月三日開學
暑期無綫電工程活期科
學費三十元包括器材書籍
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模宏大歡迎到校參觀索章請電：K862483・K789115 K864989・即免費寄上

英國聯邦學會組合大專機構
國際聯邦書院招生
招一九七六至一九七七年度（大專課程）文、商學院各系新生及轉學生
註冊日期：即日起至七月九日
開學日期：八月十六日
入學資格：（一）中學或以上程度或（二）滿廿一歲者可以自修生資格入學。本年應屆畢業生須携同准考證到本校辦理（詳情參閱簡章）
註冊處：彌敦道六三三號萬隆大廈8字樓 TEL ③310123

海運・百樂 H702412 K678091
叫好叫座 今天五場
12點四・兩點半・五點四・七點半・九點八
飛越瘋人院
積尼高 主演
兒童不宜

紐約・凱聲 3 816656 5 768721
今天五場請早
特別時間 12點半 兩點半 五點 七點半 九點半
七彩 兒童不宜
神探智擒職業殺手
THE DAY OF THE JACKAL
職業殺手行刺法國總統驚險萬分好看過癮！
凱聲：今天早場十點四・青春俱樂部

皇后・皇都・麗聲・黃金
今天五場獻映
創新風格華夏俠義巨片
吳思遠監製導演
南拳北腿
劉忠良・王道 領銜主演
麗聲・黃金：午夜十八羅漢陣

新華・新都
狂滿二週
飛越瘋人院
不宜兒童
好評如潮
新華早11點及夜場：賣身

娛樂・樂聲・寶聲・英京
禮拜最佳娛樂
邵氏出品威震影壇之作
英雄位 拼命出 精通術 國術揚 武林威 江湖稱霸
方世玉・胡惠乾
傅聲 戚冠軍
張徹導演
今午全場：拈花惹草

南昌 深水埗
南昌尾場 今天放映
武術新招動作巨片
方世玉與胡惠乾
傅聲 戚冠軍 主演
今天公餘場：天體女泰山

今天映 南拳北腿
今天映 方世玉與胡惠乾
今天獻映 賣身
何藩導演
伊雷 劉雅英 唐寶雲 胡錦 美美

最後五場 追兇
今第十一天 THE MASTER
全美十大賣座之首片！

每日五場請早
哥倫比亞公司七彩戰爭刺激巨片
查理士布朗遜 東尼寇蒂斯 主演

英華・北河・民樂・麗華・麗都
滿今天五場 賣身
伊雷 劉雅英 唐寶雲 胡錦 主演
何藩導演

新舞台・國都・聯邦
聯邦今仍五場（聯邦加開五點半）
七彩色情感人電影
何藩導演
賣身 粵語對白
伊雷・劉雅英・胡錦

倫敦
禮拜五場
南國電影公司
歡樂青春
李菁 主演
今午夜：拈花惹草

文華・明珠
禮拜全線五場
邵氏出品最理想配搭的武術電影
方世玉打擂台 胡惠乾打機房 梅花樁決死戰
方世玉・胡惠乾
張徹導演
今午全場：拈花惹草

今天禮拜五場
華納出品鬥智動作驚險高度娛樂電影
保羅紐曼
逃獄金剛
兒童不宜
今午夜：拈花惹草

今天六場映
狄士尼：盧國雄旁白
動物世界

帝國今映
王道主演武功巨片
南拳北腿
六場獻映 今加開四點特別場 老幼咸宜
狄士尼：盧國雄旁白
動物世界

京都・新聲
最後今天
美國發行緊張恐怖片
占布朗 主演
Jim Brown, SLAUGHTER!
兒童不宜

金門
今天五場
王道・劉忠良
南拳北腿
兒童不宜
大開眼界！
今早十點半
十八羅漢陣

對杜子昌自殺案的看法
留美學生講述異邦攻讀感受
教育制度不同香港學生要吃虧

本報特稿

廿八歲的美國留學生杜子昌在日前一宗跳殺自殺案件中身死異鄉，幾位剛從美、加回來的香港同學，對此案表示一是，有些指責杜子昌完全沒有責任感，有些卻以「衣錦榮歸」是中國人傳統觀念，意圖給杜子昌一個護身符。

但無論如何，我們不能不承認，這是一件錯事，至於主角在這件事中，是否值得原諒，那是另一回事。

誠然，如杜子昌的一位同學所說：「一個留學美國的外國學生所遭受之壓力，並非局外人能夠瞭解。」

首先，一位留學外國的學生須面臨的問題，以經濟問題最急待解決，尤其是在美、加方面，日漸提高學費聲中，這問題更見尖銳。

以經濟能力來分析，外國留學生可分三類：（一）完全自供自給的，（二）家庭雖有津貼，但仍須工作以資幫補的，（三）完全倚靠家庭的。

第一種同學，須以工作的收入維持自己學費及生活費。他們大部份多是在學校任兼職性教職，或在校外餐館、住家中工作。有些時候，一份兼職不夠維持，祇好同時做數份，精神被工作佔了大部份，形成「全職工作，兼職學習」的情形。

第二種同學，家庭有津貼，但鑑於父母的操勞，總希望能經濟獨立。顯然，他們所受的經濟壓力沒有第一種那樣沉重。

第三種可謂是天之驕子，一切由富有的父母供給，開學前一天從香港起機回校上課，一旦學校放假，又即乘機回港渡假，留學生所受的困苦，他們都避過了。

據一位接受訪問的回港學生指出，其中一些無心向學的有錢子弟，不但不上課，有空祇顧四出嬉戲，閒來與異性朋友混混。

他引述一位過着這夢般生活的同學的話：「這些外國妹，有甚麼關係，喜歡就跟她住住，反正一兩年之後玩膩了，可以分手。就是離婚也沒關係，那時我已經可拿到這裏的居留權了。」

對於這些同學，留學外國就如渡假一般，更談不到甚麼困苦。

通常，經濟問題就集中到第一與第二種同學身上。因為他們一旦要工作，讀書時間及精力自然相對減少，學業方面亦可能因而得不到適當的修練。

外國留學生在社交方面亦碰到難題。

雖然幾乎每所大學都有中國學生中心，但據一位參加過這些組織的留學生指出，學生中心的集會，聽的是外國音樂，跳的是外國舞，就好像香港所開的派對一樣，有何民族感情及文化可言？於是他以後再沒踏足該地。

言語隔閡，亦是中國留學生在社交方面所面對的。很多留學生，他們英文不是應付不來，但對於一些社交上用語、或俚語，是不能理解的，於是中外人士之間就出現了一種障礙。尤其是一些經濟能力較差的，根本不能支一些外國式娛樂，如飲酒等的費用。

性格上的障礙，也是社交失敗一原因。中國留學生有着日嗜書本的傾向，與「大安主義」的外國師友，性格往往不銜接。而另一方面，一位在彼方讀第十二級的同學指出，中國留學生們自己內部亦缺少了默契，致使中國學生們不能團結起來。

另一位讀大學的建築系同學以自己所見加以說明：「譬如在明尼蘇達，當年全間大學祇有十一名中國學生，比較容易團結，但在可倫多大學中，隨處都是中國人，他們之間的感情變得冷淡得多。」

很多香港前往異地的留學生，習慣了香港的教育制度，往往追不上外國的，這是幾乎每個留學生所遇到的問題，也是最嚴重的。

不錯，香港學生肯嗜書本，形成在筆試中往往名列前矛，但一旦碰上了發揮性的題目或口試，就原形畢露。

假如教授問你：「浴缸是甚麼。」通常香港學生們會回答：「那是一個用來沐浴的長方形物體。」

但外國學生們可以作很多充滿豐富幻想的回答，譬如說：「那是在地上鑿出的一個池。」

接受本報訪問的留學生指出：香港的死板教育根本沒有讓人思想的餘地，以致香港學生缺少具創造力及靈活的頭腦。

相信這也是杜子昌所面臨的重大難題之一。

根據習慣，在頒發博士學位之前，除了筆試，還須口試。

口試中，由數位教授組成的小組會對攻讀學加以砲轟，要求你說出多年來研讀心得，以後該以何種方法發揚此種學術，這門學術將來會走何種路線等等抽象的問題。這也許解釋了杜子昌在優良的實驗室表現之後，為何竟被弗沙教授免除繼續供讀的機會了。

——本報記者趙玉貞——

房屋署職員遇賊被搶去一批表格
警方呼籲市民提防受騙

【本報訊】一名房屋署職員，日前在愛民邨被一名男子搶去一批已填妥的申請公共屋宇表格。據悉：這些申請表格經已由申請者填報。

警方恐防這些表格落在歹徒手中，特呼籲市民留意持有申請公共屋宇申請表格的騙徒。如申請者遇上有可疑的人物與他們接觸時，請即與警方聯絡。

此外，警方同時呼籲市民，如在街上拾得有關上述申請表格之文件，速將該等文件交予紅磡警署或任何警署。

五月份批准新建築圖則
比去年同期略增

【本報訊】工務司署建築物條例執行處去（五）月共批准建築圖則六十份，去年同期為四十二份，而本年四月份則為五十六份。

獲批准之建築圖則中，港島佔二十一份，九龍佔十五份，而新界則佔二十四份。

其中包括在港島柴灣道、謝斐道、千諾道西、鰂魚涌區及荃灣青山道的多幢二十四層或更高的住宅商業兩用大廈。

此外，理工學院在漆咸道對開紅磡新填地的三座三層高校舍，太古城的一座三層高停車場及在大嶼山二浪灣勝景酒店（香港）有限公司的十四間渡假旅舍的建築圖則亦獲批准。

該月份新落成建築物之報價總值為六千九百九十萬元，本年四月份則為七千五百六十萬元。

該等新落成建築物的實用總面積為七十二萬四千九百三十一方呎，其中住宅樓宇面積佔三十五萬九千二百二十七方呎，非住宅樓宇面積則佔三十六萬五千七百零四方呎。

同月內，建築物條例執行處共批准六十七項新建築工程開工，其中包括千諾道西與德輔道交界處一幢擁有七百四十四個單位的住宅商業兩用大廈，淺水灣道一個泳池及大嶼山大澳的一間學校。

建築物條例執行處於五月份批准入伙的樓宇共五十幢，其中包括薄扶林道的一個遊戲場及泳池，天光道的一間學校，及多幢二十層或更高的住宅商業兩用樓宇。該等樓宇分佈在港島德輔道西、電氣道、軒尼詩道，九龍荔枝角及美孚新邨。

另一方面，該月份有三十五幢建築物獲准拆卸。

多重彩派彩破最高紀錄
第一組有兩票中獎
每票可獲百四十萬

【本報訊】第四十六期政府多重彩派彩已於昨午揭曉，第一組獎共有兩票中獎，每票可獲彩金一百四十二萬三千九百九十一元，為多重彩舉辦以來的第一組派彩之最高紀錄。

本期多重彩的投注數字亦創下過去四十五期以來的最高紀錄，可供派彩的獎券基金共二百四十五萬零四百四十二元。

順序選中首五個數字的第二組中獎者共十二票中獎，每十元票派彩六萬一千二百六十二元。

不論次序選中六個數字的第三組中獎者共一百七十一票中獎，每十元票派彩五千六百八十二元。

頭獎及二獎的中獎者，請於明日上午十時至下午五時，前往跑馬地體育路二號馬會行政大樓十一樓領取支票。

三獎的中獎人士，可於上述時間內，前往跑馬地馬場會員席地下領取支票。

八和會館宴賀梁醒波獲勳銜

【本報訊】香港八和會館歷屆主席，現任財務組主任暨藍田八和小學校董梁醒波，此次榮獲英女皇頒發M．B．E．勳銜，誠為粵劇界之光，故該會理事會同人發起設宴慶賀以資紀念，頃已擇定本月廿八日下午六時，假官涌新邦酒樓二三樓設宴慶賀，歡迎各會員親友及家屬參加，席金每位收港幣三十元。

兩青年利用電單車行刦
探員截查險被撞倒
鳴槍一响但未命中

【本報訊】兩名探員昨午在九龍塘截查一輛被人用作行刦工具的電單車時，險遭車上兩名青年開車撞倒，探員鳴槍一響，槍彈擦過行駛中一輛的士，沒有人受傷，兩匪逃去無踪。

警方現通緝一輛編號BC六二×七號電單車，該車是報失車輛，但目前尚未尋獲。

由於近日九龍塘僻靜地帶有一幫駕駛電單車行刦的搶匪活躍，專向路人下手。因此，管轄該區的九龍城警署乃指派探員巡邏。

昨日下午四時十分，該署兩名探員駕駛一輛私家車出巡，在九龍塘多實街發現一輛編號BC六二×七號可疑電單車，車上有兩名戴上紅頭盔的青年。探員檢查失車紀錄，發覺該車車主已向警方報失，同時車牌與多名日前曾遇刧之事主向警方所報告的相同，因此探員立即追踪該電單車。

當時，兩青年似乎已發覺被人跟踪，乃在迂迴的路上轉出轉入，欲擺脫跟踪，但探員緊隨不捨。

兩車沿多實街轉入歌和老街，再出德雲道，至德雲道與森麻實道交界時，電單車卒被截停，兩探員下車要求兩青年搜身，並出示身份證，不料他們突然開車向探員衝去，探員及時跳開一旁閃避，幸而探員全速逃走。當匪徒沿森麻實道飛車逃走時，其中一名探員八五〇九號此時拔出佩槍，鳴槍一響。兩匪非常狡猾，將車衝上行人道，因此槍彈沒有擊中電單車，卻擦過一輛路過現場的AY八四四八號「雞翼」的士左邊車門，幸而並無傷及車中司機和乘客。

探員將案情向上級報告之後，大批警方人員會同軍火車隊趕到場進行調查。

警方相信逃去的兩名青年，疑是活躍於九龍塘的電單車黨，他們事前曾經利用該輛報失之電單車找尋獵物，但被探員發現，惜被兩人逃去。警方目前正偵騎四出，加緊追緝兩匪下落。

幼稚園師訓班開始接受申請

【本報訊】凡未接受專業訓練之在職幼稚園教師，今可申請參加教育司署主辦之訓練班，使成為檢定教師，該課程係採用兩年部份時間上課制。

訓練班將於本年十月開課，不收學費，預算招收學員五十名，在教育學院或其他官立學校上課。每週上課兩次或三次，由下午四時至七時，用粵語講授。此外，並有示範教學及批評教學，每週上課一次，為期二十週，每次均於早上在幼稚園舉行。

申請入學教師須持有香港中學會考畢業證書或同等學歷，能說流利粵語，具有良好品格，並曾在本港註册學校最少擔任兩年專任教席。

申請表格可到銅鑼灣利園大廈教育司署四樓，或九龍彌敦道四〇五號七樓教育司分署索取。填妥後連同教署發給之「准用教師註册証」影印本於本年七月三十一日前送交教育司署幼稚園訓練班主任韓璧珍。

合格之畢業學員可獲得幼稚園合格教師証書，若彼等在本港學校有五年之認可教學經驗，則可申請為檢定教師。

美沙酮解毒夜診所
二十三日啟用十二間

【本報訊】醫務衛生處長蔡永業醫生昨日宣佈：分佈在港九新界的十二間美沙酮解毒夜間診所，定星期三（二十三日）啟用，以應付需求治療之吸毒者的需求。該等人數預料將會增加。

這些夜間診所是繼醫務衛生處一間設在貝夫人診所內的全日美沙酮解毒中心於本月初啟用後而開設。

在十二間新設的解毒診所之中，兩間位於港島，九間位於九龍，一間位於新界，開放時間是由每日下午六時至十時。

蔡醫生說，新診所在晚間開放有兩個主要理由。

他解釋說，根據以往實施美沙酮代用治療計劃之經驗顯示，接受治療者多在下午六時後前往診所取用每日一劑的美沙酮。他們覺得在上班前或下班後前往診所接受治療較為方便。

蔡醫生說，另一個理由是，解毒診所在晚間開放，醫務衛生處便可利用現時幾乎每區都設有的分科診所或健康院，它們均於下午五時後關門。而這項措施亦使政府醫生能夠擔任這種工作，而不致妨礙他們的正常職務。

該十二間新診所設於一般認為吸毒者人數較多的地區，即港島柴灣和灣仔、九龍長沙灣、觀塘、九龍城、慈雲山、旺角、深水埗、石硤尾、橫頭磡和油麻地，以及新界北葵涌的現有政府診所內。

每間解毒中心將由一名醫生及三名醫療輔助人員擔任工作，其中包括一名後備女護士及一名後備男護士。

蔡醫生估計這些診所每晚最多可以治療吸毒者約一百五十人。

講及貝夫人美沙酮解毒中心的工作情形時，蔡處長說：截至六月二十日為止，已有一百四十人登記接受治療，登記後繼續每日回去接受治療的人數比率達百分之七十，成績令人滿意。

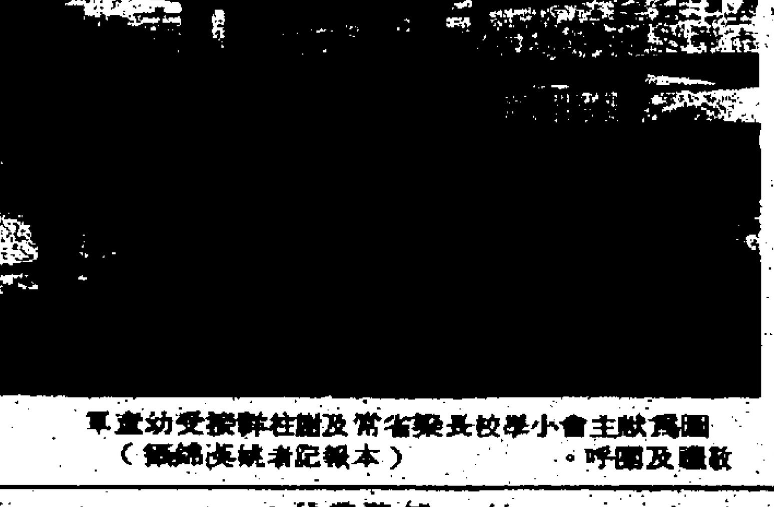
蔡醫生說，他認為美沙酮代用治療計劃推行三年以來，極為成功。醫務衛生處四間美沙酮代用治療中心迄今已登記治療毒癖者約七千一百人。現時每日繼續接受治療的人數平均為二千三百六十二人，較兩個月前增加百分之二十二，較去年十二月增加百分之五十四。

獻主會小學童軍成立

【本報訊】九龍土瓜灣天主教獻主會小學主辦之香港童軍二一四旅，昨日下午在該校舉行成立典禮，該旅分為四團，幼童軍人數達一百三十名。

成立典禮昨下午四時在該校內操場舉行，請教育司署高級教育官黃謝芬女士致訓詞，香港童軍總會九龍地域總監謝柱祥頒發成立証書，香港童軍總會九龍區總監李家山授旗。

在典禮中由校監孫益神父致歡迎詞，校長梁省常致謝詞，是日節目豐富，有檢閱，團呼，致送紀念品，茶點，並有幼童軍表演土風舞及歌唱，場面在愉快氣氛下完成。



圖為獻主會小學校長梁省常及謝柱祥接受幼童軍敬禮及團呼。（本報記者姚錦英攝）

讀者備忘錄

□天氣預測□

吹微風，大部份為西南風，天色繼續晴朗。

今日最高氣溫可升至攝氏卅二度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏卅度，濕度為百分之七十八。

□潮水漲退□

高潮：上午五時三十六分．下午三時十四分．

低潮：上午十時四十三分．下午十時廿七分．

□截郵時間□

馬來亞	正午
台灣、新加坡、沙勞越、印尼、菲律賓、毛里塔尼斯．	下午一時
紐西蘭、澳洲、印度、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、法國、義大利、瑞典、瑞士、美國東岸、肯雅、南非、查比亞、伊朗、西德、奧地利．	下午五時
日本、夏威夷、泰國、美國西岸、中美及南美．	下午六時

華資廣告業商會開辦暑期廣告班

香港華資廣告業商會，繼續開辦第七屆唯一專業性的廣告訓練班，目的輔導青年就學就業，自月初開始報名以來，甚為踴躍，截至現在僅餘少數學位，額滿即截止，確定七月六日開課，有志向學者請從速到本會（灣仔莊士敦道卅號莊士大樓四樓，遠東廣告有限公司或九龍旺角乃路臣街旺角街坊福利會（備半身照片兩張及堂費）辦理報名入學手續，切勿坐失之交臂。

暑期廣告訓練班，根據國際標準課程授課，聘請專業人士及傳播事業先進担任，本年增設廣義大綱，以便學習，課室設九龍窩打老道青年會冷氣大禮堂，逢星期二、五晚上課，兩個月結業，入學資格，中學程度，性別不拘。

「一〇八」每天接聽二萬六千次
電話公司採用電腦改善查詢電話服務

【本報訊】香港電話公司為應付日漸增加的電話查詢服務需求量，現正裝備一個完善的電腦服務系統，不久將可為市民提供更快捷的電話查詢服務。

電話簿查詢服務部現時廿四小時派有專人工作，平均每天接聽與處理二萬六千次電話，由於電話服務需求量日增，「一〇八」查詢部的電話亦相應增加，而電話公司已增加服務人員和設備。

多年來，電話接綫工作人員一直使用最新的特別電話簿來回答大多數市民的詢問。由於印刷電話簿需要時間，所以一些新電話用戶的電話號碼，無法全部登載在特別的電話簿上，因此查閱電話簿需要時間，如果再查閱另一份新用戶的名單，則費時更多。

上面的工作程序不久即由一個裝備完善的電腦系統所取代，每一位接綫人員面前有一個屏幕，其形狀猶如一台小電視機。它與電話公司設於灣仔的電腦連接，電腦裏裝着用戶的姓名，地址和電話號碼。

這時候，如果有人打電話把用戶的姓名和地址說出來，接綫人員在幾秒鐘之內，即可在屏幕上看到那位用戶的全部姓名和地址，電詢人如果不知道對方的全部姓名和地址，電腦就需要稍為多一點時間才能找到電話號碼，詢問者如果能說出對方的姓名和一部份地址也說不出來，電腦可能就無能為力了。

香港電話公司的這項服務，將使之成為世界上首批使用電腦查詢電話簿的一家公司。

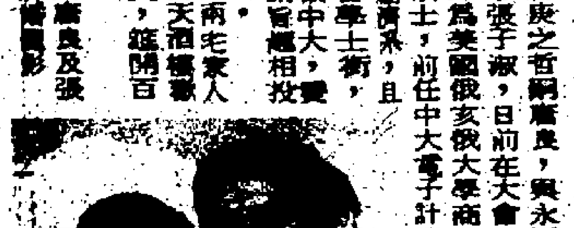
香港電話有限公司「一〇八」電話簿查詢服務部接綫生正使用電腦屏幕設備。

沙龍裁剪學校開始招收新生

【本報訊】九龍洗衣街一一五至一一七號三樓之沙龍裁剪女校，開辦多年，設備齊全，教法新穎，現招收七月份新生，有普通速成班及暑期班，並設有助學金，凡家境清貧及有心向學者，皆可以申請半費，暑期班學生有學生証者可以一律八折優待。

唐熹張子淑結婚

【本報訊】本港開南公司東主唐庚之哲嗣唐熹，與永源行東主張成之第七女公子張子淑，日前在大會堂註册結婚。新郎為美國俄亥俄大學商業管理，及工業系統工程碩士，前任中大電子計算系講師，新娘畢業港大經濟系，且獲社會學士銜，亦任職中大，雙方可謂旨趣相投。乾坤兩宅宴人，在濱天酒樓歡宴親友，筵開百桌。

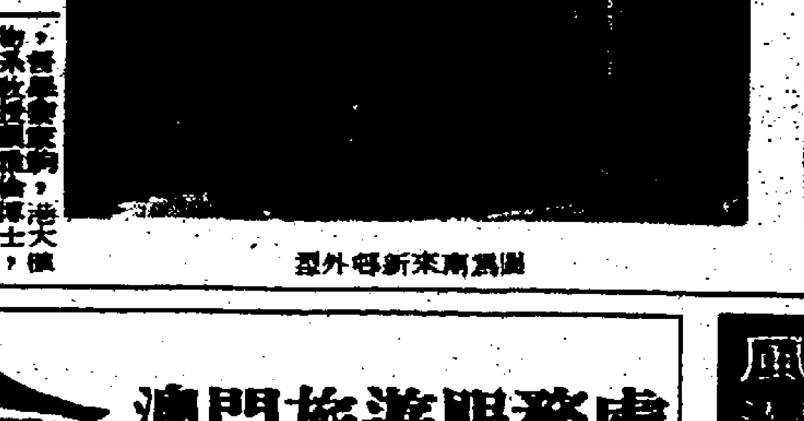


圖為唐熹及張子淑新婚儷影

鰂魚涌南豐新邨第二期業已發售

【本報訊】南豐發展有限公司集團在鰂魚涌太古谷發展八英畝地之南豐新邨，理想家園，其住宅樓佔總面積百分之十六，其餘均為空間，該區倚山面海，眺望維多利亞海港，區內綠草如茵，恰神悅目，彷如世外桃源，是故首期第一、二、三座在七天內，即告售罄破售樓紀錄，今輪來要求，申請認購單位逾數百餘戶，除抽籤外，認購者為踴躍，日前預售之第二期有湖光山色，環境更美，南豐新邨是由十二座大廈組成，區內設備完善，有兒童樂園，羽毛球場、花園等，是最理想居住環境，該大廈每層分八個單位，住宅分四七四、六二七及六九二尺三種，間格四正實用，三面單邊，視野最佳。

兩睡房房售九萬一千元起，三房兩廳由十二萬元起，一成首期，十五年分期付款交租，建築期內免息，一次過付款，特價九折，邨內有特大停車場，行人天橋及隧道，更安置新型電子防盜系統，中央控制，保障住戶安全，每座設高速電梯四部，名廠顏色浴缸潔具，浴室廚房均鋪備瓷嘴，鋁質窗框，柚木地板，日夜有專人負責保安及清潔，交通方便，有大巴車線小巴及巴士直達邨內，洽購處，中環德輔道中建大廈九二四室，或地盤洽。

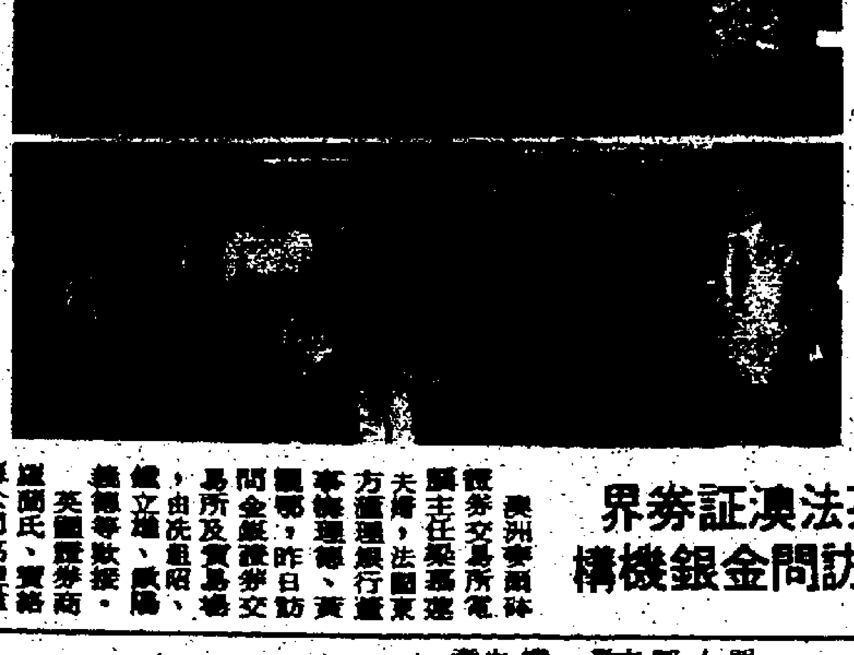


圖為南豐新邨外型

英法澳証券界訪問金銀機構

澳洲麥爾林證券交易所電腦主任梁嘉達夫婦，法國東方匯理銀行董事梅理樂、黃觀鄂，昨日訪問金銀證券交易所及實業場，由洗祖昭、鍾立雄、戴陽義等款接。

英國證券商羅蘭氏、寶路維公司高理雅何利致，參觀金銀兩機構，由主席胡漢輝、鍾立雄、蔡奕芳等接待。各位嘉賓對兩機構之買賣手續，甚感興趣。圖為參觀後賓主合攝。



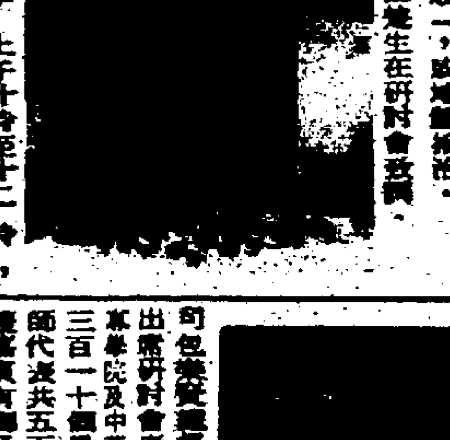
仁濟醫院宴官紳顧問

【本報訊】仁濟醫院主席林建名，副主席周卓明、許丞、邱榮錦、嚴復華，總理周坤成、陳人傑、鄧王德標、楊倪靄珊、文融哲、陳通生、鄧家雄、鄭本常、梅顯春、陳陳儀、溫宜華、呂志和、高德華伉儷，昨假九龍中華酒樓夜宴會，款宴官紳及該院顧問。林建名主席對政府予仁濟醫院之關懷，各機關首長之指導，表示謝意，并與蔡永業醫務衛生處長及鍾逸傑新界政務司就該院各項問題交換意見。

圖為林建名主席與各官紳在席前合照

三百餘校舉行動植物研討會

【本報訊】由國際獅子會港澳三〇三區贊助，會同本港教育司，香港大學植物系，及保護自然環境聯合主辦社教育組主辦「實用水生動植物學」研討會，昨日上午十時至十二時，在九龍[illegible]洪教育學院舉行，由助理教育司包樂賢主持，出席研討會者有本港大專學院及中英文中學等三百一十個學校單位教師代表共五百餘眾，主禮嘉賓有獅子會總監伍焜生，區秘書[illegible]，教育司高級督學[illegible]，香港大學植物系[illegible]博士，[illegible]博士，研究員[illegible]利平女士，[illegible]社教育組主席許浩東，及長春[illegible]，大會主席助理教育司包樂賢及[illegible]教授致詞，[illegible]研討會宗旨，伍焜生總監致詞，感謝來自三百餘校的教師熱情參與討論，隨即由伍焜生總監及區秘書[illegible]頒贈紀念品予各主講人，子會錦旗與各主講人，繼由港大植物系[illegible]博士講解「實用水生動植物生態學」之有關資料及用法。



圖為獅子會總監伍焜生在研討會致詞。

味王麵

上海伊麵

送禮自用．名貴大方

港澳總代理：[illegible]貿易公司

新界荃灣[illegible]1-11號 美通工業大廈14樓B座

電話：12-410563 12-226571

香港

香港仔分銷處：[illegible] 香港仔[illegible]大街112號[illegible] 電話：5-526149 3-430084

西區分銷處：[illegible]公司 大道西368號1樓 電話：5-403787

九龍分銷處：[illegible]公司 [illegible]36號 電話：3-890984

大埔區：[illegible] 電話：12-660109

荃灣區：[illegible] 電話：12-423342

元朗區：[illegible]公司 [illegible]9號 電話：12-769149

[illegible]公司 [illegible]門口村81號地下 電話：12-201169

MTS 澳門旅遊服務處

每日代訂香港澳水翼船及客輪來回船票及澳門葡京、新麗華及愛都酒店，不收任何手續費，房租（連稅及按金）須於訂房時預付，如欲訂購週末房間及船票，請提早於星期壹到下列各服務處訂購。

碼頭預售處：香港港澳碼頭 電話：5—457021

中區預售處：皇后大道中萬年大廈地下 電話：5—239760

尖沙咀預售處：星光行地下商場 電話：3—672838

旺角預售處：通菜街２８０號 電話：3—807193

轟動全港牽涉名流巨商
保利案大結局
十一名被告十人獲釋或判監緩刑
祇有李保羅一人認罪後服刑四年

【本報訊】什轟動一時，牽涉名流巨商多人，案訊歷時兩個月之保利案，至昨日已全部終結，最後判決之一名被告，即未有律師代表之第六被告執行董事潘惠鈞，法官認為所控之五項罪名中，其中三項涉及保利向永安銀行貸款一千萬元，被告無可懷疑是知情，因此裁定罪名成立，判入獄十八個月，但獲緩刑三年。

雖然此案牽涉到十一名社會名流及高層人士，其中包括有會計師、律師、銀行董事及地產商，不過在該等人物中，雖然有兩人被判入獄一年半，卻可獲緩刑三年；其餘尚有八人得以毋須答辯，無罪釋放，而實際上惟有李保羅一人，因早已認罪而需在獄中服刑四年。

計開全案案訊結果如下：

第一被告李保羅，五十六歲，前保利工程有限公司董事局主席。本年一月卅日，被判入獄四年。

被判入獄而獲得緩刑者有下列兩人：

第三被告游來煊，卅六歲，註册會計師，前受僱於保利工程有限公司為會計，本月十七日，被判入獄十八個月，但獲緩刑三年。

第六被告潘惠鈞（保利執行董事），五十四歲，前保利有限公司董事，昨日被判入獄十八個月，但獲緩刑三年。

獲得無罪釋放者共有八人，均為本案中最受人注目之社會知名人士：

第二被告伍華瑞，五十歲，註册會計師，無須答辯，當庭釋放。

第四被告胡應湘，四十六歲，合和置業有限公司董事，前保利有限公司董事，毋須答辯，無罪釋放。

第五被告李應武，四十八歲，合和置業有限公司董事，前保利有限公司董事，毋須答辯，無罪釋放。

第七被告張賀大，四十五歲，律師，前保利有限公司董事，毋須答辯，無罪釋放。

第八被告唐天燊，四十六歲，前保利工程有限公司董事，毋須答辯，無罪釋放。

第九被告高倩佩，女，李保羅之妻，前保利公司董事，獲不起訴處分，無罪釋放。

第十被告郭志勇，四十歲，永安百貨有限公司經理，前為永安銀行九龍分行助理經理，毋須答辯，無罪釋放。

第十一被告郭志匡，卅五歲，永安銀行董事兼經理，毋須答辯，無罪釋放。

昨日最後判處第六被告
執行董事潘惠鈞
判監年半獲緩刑

保利案最後判處之第六被告潘惠鈞，昨被法庭裁定有罪，判刑十八個月緩刑三年。（本報記者呂國榮攝）

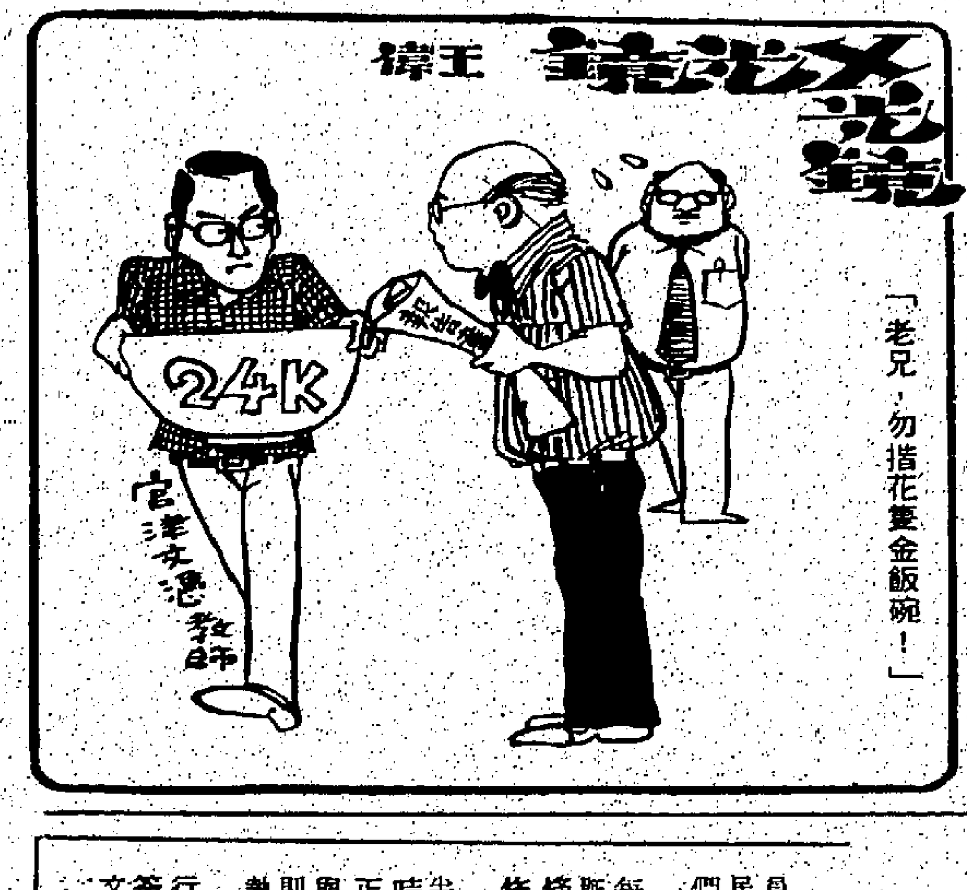
第六被告潘惠鈞昨日判決時，法官蕭奇在其判詞中指出，根據全部案情證供，保利由小規模建築公司開始至擴充資本，轉為上市之公共有限公司，因而開始作弊，印發及提供假資料，虛報誇大公司資本，製造不實不盡之結算表，利用資金投資股票，串謀騙債權人及股東，以至於破產，無可懷疑，其幕後主腦人物，是案中首被告即保利董事長李保羅，所以李保羅對此應負絕大之責任，不過李保羅於開審時已承認四項罪，經判入獄四年。

第六被告潘惠鈞所被控五項罪，即第九項、二十項、廿二項、廿六項及廿七項，第九及廿二項是印發明知是假之年報及提供假資料誇報資產，第六被告潘惠鈞可能對此不知情，但第二十、廿六及廿七項都是涉及向永安銀行空頭貸款一千萬元，這是由潘惠鈞和第九被告李保羅之妻高佩佩負責簽署借據，不能諉為不知，故裁定三項罪名成立。

隨後法官讚揚本案主控官對辦理是案之公平及財政司委出調查保利之楊啓森辦事得力。被告潘惠鈞即向庭求情，辯說，自保利結束後，他即告失業，迄今兩載，雖然他已五十四歲，還未結婚，但有暮年父母在大陸要供養，同時最近被毛里士島一紡織廠僱用他，故希望法官給予機會緩刑。

法官乃說，被告潘惠鈞與李保羅為同學，所以被李保羅利用作為其工具，由於潘惠鈞身為執行董事，其罪行原較會計主任第三被告游來煊為重，不過鑒於潘惠鈞亦無犯罪紀錄，故考慮其刑罰亦應與游來煊相同。

此案被告人原共十一名，其中包括兩名註册會計師，兩名律師，兩名銀行家，其餘是股商名流，共被控罪名廿九項，包括十二項印發假文件，八項提供假資料，四項串謀行騙，兩項騙公共財產，兩項盜竊，涉及利益及一項盜竊款項千萬元，案由維多利亞地方法院蕭奇主審，檢察官沙活及夏迪主控，各被告延聘御用大律師，計由英特聘來港之歷傑、葛頓、麥化臣，本港之烈顯倫、施文、施湛賢、大律師應高泰士、李柱銘、梅賢、鮑雅禮、李國能、蔡述、施鈞年、譚憲珠、梁冰廉等，創出本港法庭自審訊以來，出庭代表最多之紀錄。



「老兄，勿揩花畫金飯碗！」

教育團體研討「安子介報告書」
指報告書隱瞞事實
譴責當局缺乏計劃
號召教師加强團結

【本報訊】香港教育團體聯合秘書處十三個成員團體的教師，昨午在何文田寶血會金禧中學舉行「安子介報告書」研討大會，指責該報告書隱瞞真相，歪曲事實，出賣教師權益，為當局出謀獻策，打擊教師職工會和瓦解教師運動。

出席研討會的有一千三百個官津補校教師和教育學院學生，在會中一致通過了五項決議：⊖反對解散官小，不容當局推卸直接辦學的責任和對教育事業的承担；⊜反對歧視教師職工會，有關權益和教育問題當局必須與工會直接談判，溝通意見；⊜譴責教育司署仍未改善工作，「缺乏適當教育計劃」，以致造成兩年來之教育學院畢業同學的出路困難；㊃密切注視當局對「安子介報告書」的反應，加強團結，作好準備，隨時響應教育團體聯合秘書處和職工會的進一步行動！㊄在全港官津補校和三教育學院，開展一個聲勢浩大簽名運動，堅決支持上述四項決議。

山寬納第大律師亦有出席該研討會，並發言稱：三年來教師的努力和團結使社會人士認識了教育工作的重要，希望他們繼續團結努力下去。

大會主席司徒華發言時指出報告書用「偷天換日」和「移花接木」的手法來包藏其中的禍心陰謀，向當局獻「斧底抽薪」和「金蟬脫殼」之策，準備進一步用「隔山打牛」和「借刀殺人」之法來打擊教師職工會和瓦解教師運動，他號召官津補校教師和三教育學院同學，加強團結，擴大團結，提高警覺，準備戰鬥，以七三年大請願和大罷課的決心和聲勢去粉碎那禍心陰謀。

廉署人員查案
若與市民接觸
必須出示証件

【本報訊】所有廉政公署調查員在執行彼等職務時，如需與市民接觸，必須表露身份及出示他們的授權證。

廉政公署發言人昨日說：公署每一位調查員均獲發給一張授權証，授權該名人員行使防止賄賂條例與總督特派廉政專員公署（修訂）條例內的部份權力。

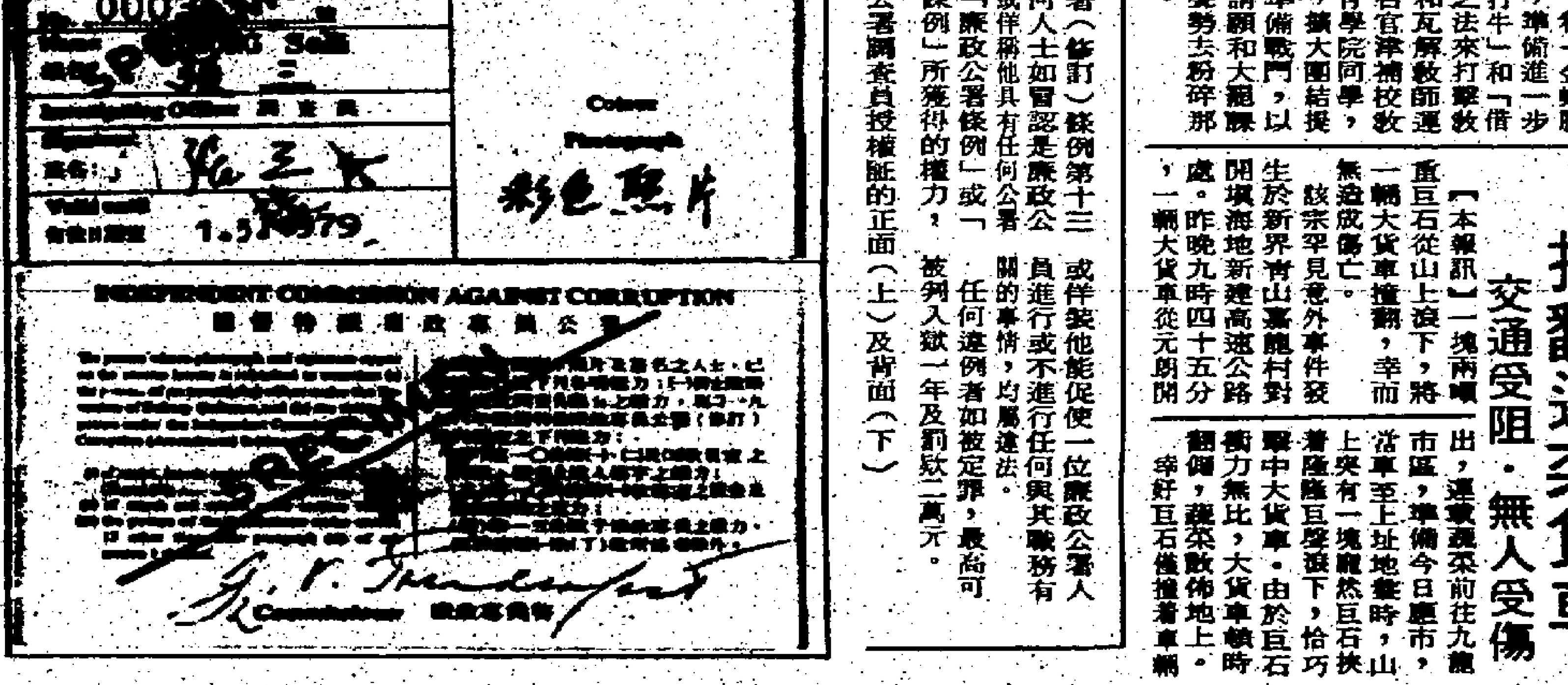
廉政公署的授權證大小約二吋半乘三又四分三吋，與一般信咭的體積相同。在白色的授權證正面印有調查員的姓名及簽署，與調查員的彩色照片。證的上方則印有總督特派廉政專員公署及執行處授權證的字樣。

授權證的背面除印有專員或執行處處長獲廉政專員授權的親筆簽字外，並以中英文印明下列條文：

「本證件背面所示照片及簽名之人士，已獲授權行使下列各項權力：（一）防止賄賂條例規定調查員應有之權力，及（二）一九七六年總督特派廉政專員公署（修訂）條例規定之下列權力：（甲）第十條（一）、（二）及（三）款規定之拘捕、搜查，及進入樓宇之權力；（乙）第十條丙第（一）款規定之搜查及檢扣證物之權力；（丙）第十三條賦予廉政專員之權力，但該條第（一）款（丁）段所述者除外。」

發言人說：「倘有任何人士聲稱是廉政公署的調查員，但市民卻懷疑彼等的真正的身份時，應要求該名人士出示公署的授權証。」

發言人並透露：根據最近制訂的廉政公署（修訂）條例第十三條內，任何人士如冒認是廉政公署人員，或佯稱他具有任何公署人員依據「廉政公署條例」或「防止賄賂條例」所獲得的權力，或佯裝他能促使一位廉政公署人員進行或不進行任何與其職務有關的事情，均屬違法。任何違例者如被定罪，最高可被判入獄一年及罰款二萬元。



廉政公署調查員授權証的正面（上）及背面（下）

港製警報裝置
暢銷大馬地區

【吉隆坡十九日美聯社電】此間一家公司的經理杜謝利今日表示：由香港廠家製造的一種聲音裝置，最宜女性作自衛之用；當她們受到侵襲時，這種裝置便會發出一種類似尖叫的聲音。在此間，這種製品正異常暢銷。

他說：數星期前，他從香港進口的一百具已完全售罄，所以他已發出定單，再訂購一千具。

這種裝置，體積很小，祇有幾安士重，可放進口袋內，用小電池發動，祇要觸動按鈕，便會發出連續不斷的尖叫聲。

杜氏宣稱：這種裝置所發出的尖叫聲，五十呎以外均可聽到，足够嚇走任何胆大的攻擊者。

仙掌招待所兇殺案
被控妨碍司法公正罪
劉昌華葉賢轉解地院

【本報訊】退職探長劉昌華，與現任探長葉賢，在有關仙掌招待所兇殺命案所引起之梁榮生冤獄疑案，涉嫌串謀妨碍司法公正，為警方拘控，昨再度解上銅鑼灣裁判署提訊，法官徇控方請求，諭將案押候至六月廿二日上午九時半審訊，以便等候辦理將案轉解維多利亞地方法院審訊，被告二人均暫無需答辯，准予仍舊繼續擔保外出候訊，即首被告劉昌華准以二萬元現金、二萬元人事保，每日要向灣仔警署報到；葉賢則准以一萬元現金、一萬元人事保，每日須到紅磡警署報到；兩人之旅遊証件均交警方看管。

被告二人：（一）劉昌華，四十四歲，住軒尼詩道，（二）葉賢，卅九歲，現役警長，編號五五五一。兩人同被控一項罪名，指兩被告於一九七三年七月期間，在本港地區，與羅銘德（又名羅德）、易忠、司徒泰華、及梁榮生，串謀妨碍司法公正，兩被告身為警官，對有關一九七三年七月十九日在灣仔禮頓道仙掌招待所發生之一宗兇殺案及傷人案，並無執行本身職務，有違職守。

（上圖）劉昌華昨日步出法庭時神情凝重；（下圖）葉賢則神態自若，狀甚輕鬆。（本報記者歐國民攝）

青山滾下巨石
撞翻運菜貨車
交通受阻．無人受傷

【本報訊】一塊兩噸重巨石從山上滾下，將一輛大貨車撞翻，幸而無造成傷亡。

該宗罕見意外事件發生於新界青山嘉龍村對開填海地新建高速公路處。昨晚九時四十五分，一輛大貨車從元朗開出，運載蔬菜前往九龍市區，準備今日應市，當車至上址地段時，山上突有一塊龐然巨石挾着隆隆巨響滾下，恰巧擊中大貨車。由於巨石衝力無比，大貨車頓時翻側，蔬菜散佈地上。幸好巨石僅撞着車輛，而沒有影響車頭部份，司機得以安然無恙。

大貨車車廂則被壓毀。因巨石及大貨車擺在路面，令該處交通受到阻塞。

報警後，警方及工務局人員到場調查，估計巨石有兩噸重，並想辦法將巨石移去，但有關人員盡了一晚努力，仍祇能將大貨車拖走，而巨石不能動之分毫。故此，出事一段道路目前祇能局部通車。

當局將於今日繼續嘗試將巨石移走。據悉：該塊大石可能是由於受連日天雨影響，石下坭土被沖去，大石不能留困於山上而滾下。

洪水橋田心村木屋
少婦女嬰同時中毒
事前夫妻發生爭吵

【本報訊】新界洪水橋田心村一間木屋內，一名少婦及其年僅十個月大之女嬰，昨晚突被鄰居發現母女中毒呻吟，事後兩人均被轉送醫院救治。

疑中毒之少婦名李燕芳，廿一歲，其女兒名李佩玲，十個月大，與夫同住上址七十×號木屋。

該宗家庭慘劇發生在昨晚八時許，當時屋內曾傳出劇烈爭吵聲，但事隔不久，鄰居突傳聞女子呻吟，鄰即趕到事發之木屋前視察，發現該少婦倒地口流白沫，其十個月大女兒亦倒在地身邊，同樣亦被發現口流白沫，鄰居見狀即代撥電報警，事後再轉送醫院救治，因情況嚴重，目前仍留院醫治中。

據悉，當案發時疑中毒之少婦曾因家庭小故與其夫發生爭吵，事後有人見其夫隨即離家而去，但在事隔不久，屋內即傳出強烈嬰兒哭聲及女子呻吟聲與嬰兒哭聲，據說當時該名女嬰亦被人餵食某種藥物，幸該宗家庭慘劇及時為鄰居發覺報警送院救治，目前警方對該宗案件仍在調查中。

華僑紡織廠
勞資糾紛
圓滿解決

【本報訊】觀塘華僑紡織廠有限公司本月三日因關廠而引起之糾紛，現已圓滿解決。

在勞工處人員協助下，廠方約一千名僱員與資方於本月十六日舉行會談，就遣散條件問題，達成一項臨時協議，已於昨日簽署正式協議。

資方答應支付總數約三百七十萬元與工人，作為遣散費，代替解僱通知金及其他特恤金。該筆款項中，三萬元係專為照顧年老及傷殘工人而設，部份工人每人可獲得五百元長期服務獎金，迄今每兩年派發一次，另加一九七六年按照比例計算之獎金。

根據另外之安排，該廠六十九名寫字樓及監督員工昨日亦與資方就遣散條件問題達成協議，在該項協議下，資方將付出總數二百萬元。上述各項款項將於六月三十日至七月六日的一段時間內支付。

在命案中替人洗脫
警探涉嫌收欵三萬
撤銷保釋還押候審

【本報訊】一現役警探，涉嫌在一宗命案中無合理解釋收受他人三萬元，事隔年餘後，為廉政公署揭發拘控，昨解上中央裁判署提訊，高富法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候至六月廿五日審訊，被告暫無需答辯，還押監房候審。

被告原在廉署自簽五千元保釋外出候訊者，昨提堂後控方認為案情嚴重，提出劇烈反對，結果高富法官接納控方建議，撤銷被告簽保，當庭拘留，還押監房。

被告蔡一雄，卅七歲，現役警探，編號七四九六，住黃大仙警察已婚宿舍十一樓C二號室。被控罪名：一九七四年八月十日，至十月十八日期間，在黃大仙地區，無合理解釋，收受張錦濤、林美全及林與貴等款項，共計三萬元，作為協助張邦超在謝恩成之一宗謀殺案中替其洗脫之報酬。

收買韓德鄭滄禮指証葛柏 [illegible]
[illegible]

【本報訊】九龍總商會理事長謝伯昌，昨日在該會理監事聯席會議席上再評論廉署將商場上傳統習慣的回佣作為「賄賂」，實為不當。

謝氏指出：商業回佣問題，紛擾多時，始終未獲決定性的解決；廉署雖有所說明，但仍甚混淆，缺乏說服力；遂使商場因檢控回佣而呈現一片混亂，工商業的損失，難以估計，政府與民困，一意孤行，尤份顯示殖民政治之特性。

謝氏說：商業性回佣與貪污或賄賂，是截然不同的兩回事，不能相提並論；如果百餘年來商場傳統習慣的回佣，也算「賄賂」，相信政府有時也採取這種賄賂行為，譬如：韓德和鄭滄禮貪污是衆人皆知的事實，本來應負刑責，沒收其財產和停發薪金的，廉署竟然收買他們來指証葛柏，而豁免其罪行，因此使他們仍舊享有非法得來的事錢，廉署這種做法，不是賄賂嗎，那是甚麼？如果說商業回佣是「賄賂」，而廉署這種行為不是「賄賂」，豈不是官字兩個口，或者是「祇准州官放火，不准百姓點燈」？

商業回佣是商場營業的必要方法，藉以促進產銷，增長貿易的，而不是賄賂。政府官員缺乏商業常識，將「賄賂」與「回佣」同等看待，是絕對不合理、不正確的。我以為一九七一年防止賄賂條例第九條，祇適宜於公務員與商人交易有貪污之意圖或行為者，而不適宜於純商業性的商人與商人間的行為。政府執法應着重立法精神所在和犯法動機，而不應斤斤計較於條文的形式；更須檢察商場的實際環境，不可拿着死條文來扼殺活生生的工商業。

旺角放貴利集團
「女紅棍」被捕

【本報訊】一名黑社會「十四K」女紅棍，與其十名得力馬仔，涉嫌放貴利，前晚被灣仔探除突擊搜查時拘捕。

該名女紅棍，年約卅八歲，專在旺角一帶的色情架步活動，放貴利為生，為「十四K」孝字堆人馬，她手下有馬仔數十人，在黑社會中被稱為「大家姐」。

據悉：在兩三個月前，該個集團借出四千元現款予「十四K」德字堆一名黑人物。

但該人借款後，無法按時交息，亦無法還錢，再加上利叠利的關係，數字越來越大。

孝字堆首腦知對方無法還錢，即派出手下馬仔四處尋人，但無法尋獲，不過已獲知對方的身份，於是派人與德字堆人馬接頭講數，並約定於前晚七時在銅鑼灣一間酒樓談判，但是，警方預先探到消息，隨即出動迅速拘捕十男一女。但無一人是德字堆人馬。

據悉：德字堆人馬的大本營在柴灣，警方已加強注意他們的活動。

獨行劫匪
搭枱爲名
打劫爲實

【本報訊】一名獨行劫匪，昨午在德輔道中一間茶餐廳內，佯作茶客，向座中一對男女茶客行劫，掠去百多元財物即奪門逃走，事件中無人受傷。

案發於德輔道中六十八號地下閣香室茶餐廳，昨下午六時四十五分，當時一名林姓男子與其女友正坐在餐廳內的八號檯。不久後，突然有一名年約廿餘歲的劫匪，佯作茶客，亦坐在八號檯男事主身邊，並且拔出一柄約六吋長的利刀，指嚇事主，迫令將財物交出，並不准揚聲，劫匪掠去事主一百元現款及一個打火機後，即奪門逃走。

事主及後大聲呼喊打劫，伙記聞悉後即代電報警。當警方聞報趕至時，劫匪已逃去無踪，事主幸無受傷。

企圖用牙膏藏毒過關
香港一女子在日被捕
毒品約值七十五萬港元

【日本橫濱十九日法新社電】一名華籍女子及兩名美國水兵涉嫌從香港偷運價值十五萬美元（約七十五萬港元）的海洛英入境，今日被移交地方檢察官處理。

橫濱海關官員證實三人的身份是：橫須賀美國海軍基地一等兵泰勒（廿五歲），其廿四歲華籍妻子湊霞．泰勒（譯音），以及在一艘驅逐艦服務之新兵史蘿達（廿一歲）。

據悉：該華籍女子涉嫌於去年九月至今年間，先後五次偷運共重一百五十公斤「紅石」海洛英進入日本，該等海品全部藏於牙膏筒內。

海關官員稱：該女子疑是從香港一名販毒者處購得該等毒品的，其丈夫涉嫌將毒品出售與附近橫濱市中心區的酒吧女。

聞

先夫王公幸利先生於主曆一九七六年六月十九日上午六時卅分在九龍伊利沙伯醫院魂歸天國享壽五十九歲奉移紅磡世界殯儀館治喪謹定本月廿二日（星期二）下午二時大殮三時出殯安葬長沙灣天主教墳場謹此報

妻 王蔡安雅
孝子 瑞雄 瑞華 媳 陳慧文
女 健美 榮美
孫男 冠東
胞兄 [illegible] 福鼎
胞弟 福明 [illegible] 福景 福新 福介
胞姊 運容 英容
胞妹 信容 美容 惠容 錦容 麗容

謹告

治喪處：世界殯儀館 地址紅磡機利士南道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口） 電話：三—六二四三三二一（十綫）

聞

先慈譚母梁太夫人於陽曆一九七六年六月十八日 陰曆丙辰年五月廿一日下午八時壽終養和醫院積閏享壽九十有四歲奉移香港殯儀館治喪謹擇陽曆六月廿一日 陰曆五月廿四日（星期一）上午十時大殮十一時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃

孝男 乃文 乃武 媳 游圖 郭伸儀
孝女 玉顏 玉茵 婿 程 吳佩傑
孫男 君正 孫女 綺玲 寶玲
外孫男 吳逢源 吳逢標 外孫媳 尹芝道
外孫女 倪佩英 外孫婿 陳耀貴
外曾孫女 陳雅明

泣告

治喪處：香港殯儀館 電話：六一五二二六一八

韋弘分身乏術累了呂奇

見到呂奇，問他：「侍女拍完未？」

他說：「還差幾天戲哩。」

呂奇替邵氏包戲，每年至少三至四部，這部「女侍」，弄了好幾個月，還未完成，陳浩後來包拍的「伴遊女郎」都完成了。他怎麼還差幾天戲？

「何爲咁傻？」我問。

呂奇就怨起韋弘來，一股腦兒把責任推到韋弘身」。

呂奇近年拍戲，男主角多是用韋弘，想來是因爲「合作愉快」，價錢公道。

但，韋弘在邵氏的戲很多，何夢華的「勾魂降頭」，程剛的「連環血滴子」，孫仲的「人蛇鼠」。

三天兩天，總是見到韋弘在影城開工。

呂奇開頭也知道韋弘忙，也曾問他：「老老實實啦，你有空沒有？沒有空，我用別人，不要接了又沒空，就誤我的事。」

韋弘死口咬定：有空。

呂奇告訴我：「他總是說，人蛇鼠還有一天，勾魂降頭還有一天，連環血滴子還有三天，講來講去，總是五天，五天過了，還是五天，本來我想，五天是不可能的，算他十天吧！十天也容易，我可以就拍，沒想到，攪到現在，還沒法辦替我拍完，你說氣不氣死。」

他又說：「照你說，連環血滴子還有多久？」

連環血滴子？我替程剛統計過：一九七五年十二月拍了九天，進入一九七六年拍了二十八天，一共是三十七天，僅僅完成二分之一。現在改成「清宮大刺殺」，印出來的劇本就有一寸多厚，那天，李翰祥就笑着說：

「三十七天，我一部戲都完囉，這麼厚的劇本，應該是三部片釘在一起囉！」

韋弘是敢賺的，爲了賺多一部片酬，累苦了朋友。不過，我想「女侍」的躭誤，大概責任也不全在韋弘，呂奇必定是長話短說了。

昔日叱咤風雲於粵語影壇的「七公主」之三，四公主蕭芳芳、七公主馮寶寶、三公主陳寶珠，日前重逢敘舊時，三人大有今昔之感，因爲芳芳做了導演，寶珠變了富家婦，馮寶寶則學成爲室內設計專家。（錫光）

鄧光榮與伊雷陳觀泰合股
邵逸夫獲亞展金牌
胡錦有最佳人緣獎

△鄧光榮、伊雷、盈盈、何藩昨午假酒宮酒樓招待記者，透露鄧光榮、伊雷、陳觀泰合作組織大榮影業公司的計劃，陳觀泰因赴台灣接洽片務，因此未露面。

鄧光榮表示，他曾組織博文影業公司，後來祇拍過一部影片，有感於個人投資太浪費精神，決定與伊雷、阿泰等合作，投資拍攝喜劇片，何藩是導演。

鄧光榮表示他投資拍片有兩個原則，首先是想賺錢，第二是目前電影圈太不淡，很多人失業，他希望可以拍片，順便養一班工作人員。

今日與嚴珍納赴歐洲遊埠兩個星期返港。

鄧光榮對於記者追問送林建明到機場的事，不能發表意見。他表示不想在記者面前愈描愈黑，此地無銀三百両。

目前劇本仍在籌備中，短期內將開鏡。

△光藝公司在粵片時代曾經威震一時，成爲製作影片最多的一間公司，但是，當國語片替代粵語片後，光藝的出品已日漸減少，後來更停止拍片達八年。

光藝昨在八年以後再度開拍一部粵語片「女人呢樣嘢」，由無綫電視指導李瑜担任導演，李道洪、劉一帆、狄波拉、盧海鵬參加演出。光藝負責人何頌業對記者表示，光藝公司開戲，完全是應各地院商的要求，出很高版權費購買粵語片版權。光藝公司計過綠數後，終於在八年後開鏡拍粵片。何頌業表示，這是電影圈的循環表現，當國語片製作受歡迎時，粵語片便被淘汰，但是，觀衆的口味又在改變中，所以，粵語片仍有可爲。光藝已決定一年拍片之約，如果情況良好，將增至一年拍片九部。劉一帆昨在拍片時透露，他們組織的三六九影業公司，已大致上有拍片計劃，將會赴印度拍外景，劉一帆表示，由於他所拍攝的影片，將會把印度的風土人情及奇景拍攝，獲得印度政府的大力支持，機票及酒店食宿費，均由印度政府負責，減低成本。

△雛鳳鳴台柱龍劍笙、梅雪詩、朱劍丹、言雪芬，昨午在彌敦酒店貴賓廳，宴梁醒波獲得M．B．E勳銜。

雛鳳在仙鳳鳴及七零年與梁醒波合作「辭郎州」，目前，雛鳳十分忙碌，練曲，度曲及綵排佔去一天時間，她們已準備七月十一日遠征星馬登台，戲服則在廿四日裝箱送往星加坡，並安排了卅齣戲登台演出，爲時個多月返港。

△何夢華、楚原、劉家輝、汪禹、芬妮昨午二時，在邵氏貴賓廳招待記者，捧三項由亞展獲得的獎項任記者拍照，其中包括亞展主辦國送給邵逸夫一面金牌及兩項劇情片獎，是「流星蝴蝶劍」及「血滴子」。

胡錦所獲得的最佳人緣獎，胡錦昨晚六時許始親自捧獎回港。

接着，影城記者被安排欣賞「拈花惹草」試片招待會，余莎莉、康凱、詹森出席，李翰祥、陳萍未見露面。據悉，陳萍一向是風頭躉，而李翰祥亦是新聞最多的導演，兩人未見露面記者招待會，氣氛也大爲打了折扣。

余莎莉被李翰祥所力捧，據欣賞「拈花惹草」者的觀後感表示，「拈花惹草」是由頭到尾都咁好睇的電影，余莎莉的床上戲，表情自然，有甚精采表現。

排骨秋脫胎換骨

被人叫「排骨秋」叫了若干年的鄭少秋，如今脫胎換骨了，變得頗爲大隻，於是，老友改口叫他「大隻秋」或「大隻秋」，他就哈哈笑，欣然有得色。由瘦仔變大隻佬，事業順利，愛情得意，都有重大關係，鄭少秋近年間電影電視，唱歌走埠，確然捞到風生水起！肥肥沈殿霞對他照顧得無微不至，更羨煞旁人。

拍龍剛的「哈哈笑」時，龍剛既聘用鄭少秋，同時重用沈殿霞，他倆開工收工，雙雙對對，甄珍見了打趣說：「怪不得你們兩個哈哈笑了。原來龍導演出力，榮華公司出錢，請你倆拍拖。」

鄭少秋爲之哄然，沈肥肥這開心果，就笑得更開心了。

演出「哈哈笑」時鄭少秋已無「排骨」之稱，肥肥那時已爲他加料煲湯，經常有「愛情湯水」滋潤，及到如今，鄭少秋當然「大隻」了。

徐楓亞展獲特殊獎 雖欲息影仍感欣喜

徐楓榮獲本屆亞展「金鼎冠盾牌獎」，這是亞展的一個新設的獎。

在女星之中，徐楓的演技，一向都是最爲人稱道的，在胡金銓執導的影片中，固然如此，在其他導演的影片中，也是最出色的一位，像最近即將推出的「十八羅漢陣」中，徐楓飾演的角色，也是最出色的一位。

結了婚的徐楓，比以前更加沉靜了，向來徐楓都是比較內向的，如今，她更是除了必要外，絕不在公衆場所出現。

有人認爲：這是由於徐楓夫母的關係，事實上，則是徐楓在作出退出影壇的準備。

雖然，在她母親病重的時候，曾經先後接了好幾部片，把徐楓退出影壇的日子，押後至明年，但是，此次獲得金鼎冠盾牌獎，她仍然是高興的。

在「風塵奇兒」中飾杜利山，雖然是個無惡不作的壞蛋，但卻不是個無業流氓，他有家庭有妻子，圖爲他與妻子溫存的一幕。

佳視延長播映時間 黃霑爲無綫錄特輯

△暑假在即，佳視已決定延長播映時間，從六月廿八日（星期一）開始，逢週一至週六晚上十一時卅分重播最受歡迎的片集「洪熙官與方世玉」。

佳視的收播時間，亦由原來的十一時卅分延長至十二時卅分收台。

△喜劇噱頭層出不窮的黃霑，決定爲無綫錄映六輯社會諷刺喜劇。

黃霑這次錄映的六個劇集，節目名稱爲「光怪陸離」，和無綫過去及現在對喜劇製作的作風一樣，選材方面，着重與小市民生活有關的酸甜苦辣的情節，從小市民的遭遇與觀感着手，每輯編成半小時的諷刺性喜劇，由黃霑擔任主角，甘國亮編導。

每個劇集除了黃霑爲當然主角之外，其餘的演員，每輯不同，甘國亮將分別邀請電影明星及無綫電視藝員參加演出。

孫泳恩續約無綫 兼亮相歡樂今宵
八月與苗可秀赴星馬登台

△無綫對目前在播映中的「點只咁簡單」節目相當重視，梁淑怡寄望此節目能比美當年的「雙星報喜」，節目推出後，一般反應良好，吳耀漢等談諧鬼馬，客串的明星及藝員也衆多，看來頗有「睇頭」。監製兼編導陳家蔚爲了這個節目更廢寢忘餐，昨天連週末也躲在辦公室中「度橋」，爲趣劇，嬌妻孫泳恩亦跟着他忙，在港九各大書局爲陳家蔚找參考資料。陳家蔚說要揀好一個節目，不能不花費時間。

關於孫泳恩與無綫的合約，雙方談討已基本達成協議，日內將由梁淑怡主持簽約儀式，孫泳恩將簽約無綫一年，其中包括主持廿六輯節目，該時「星期錄」暫訂十三輯，另外十三輯將來會安排其他新節目。此外，無綫爲加強「歡樂今宵」的實力，邀孫泳恩每星期亮相一晚，擔任專題演出或主持訪問，與任明荃在「歡樂今宵」時一樣，是當晚的台柱之一，基於「歡樂今宵」是黃金時間，且收視觀衆頗多，孫泳恩對這項演出頗感興趣。

八月，孫泳恩將隨「姑仔」苗可秀往星馬登台演唱，苗可秀年來曾到該地登台，甚受歡迎，這次苗可秀帶嫂嫂一起去，爲了增加號召力及新鮮感。

林念萱約晤葉棠 力邀復出螢光幕

群星會

佳視「神鵰俠侶」製作人林念萱，昨日邀葉棠商談，希望她能復出，參加主演該長篇武俠愛情話劇。

葉棠昨沒有立即答覆林念萱，她表示還得認眞考慮清楚，雖然女兒最時已經能入幼稚園，她可以「甩身」再在大小銀幕亮相，但丈夫吳思遠目前的電影製作正繁忙，婚後幾年，她一直是好幫手，一旦復出自己另外發展，去拍片演電視，不知吳思遠高興與否，所以她要「請示」過丈夫才可以有答覆。

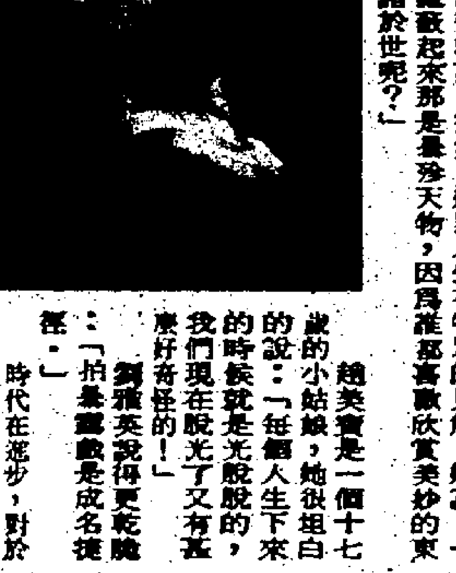
葉棠是「全個生命投向吳思遠」的，這是她老友形容她的一句話，她做了吳太後，開口閉口都是吳思遠，更容不得別人說吳思遠的半個不字，因此東山復出演電視這樣的大事，非得由丈夫決定不可，別人說葉棠嫁了丈夫便彷彿失去了自己，好在她也直認無諱，她說這樣才是快樂呢！

女星何以肯脫

有些道貌岸然者，覺得「賣身」過於渲染色情，通俗暴露女體。有些即持相反意見，認爲「賣身」中的女孩子拍得很美，應屬藝術電影，這是見仁見智，各有不同的觀點和角度。

爲此，筆者特別訪問了「賣身」中的三位女主角唐美嬌、趙美寶、劉雅英。

銀幕下的唐美嬌長得端莊、秀氣，她對人生有特別的見解，她說：「我認爲把美麗的東西隱藏起來那是暴殄天物，因爲誰都喜歡欣賞美妙的東西，爲甚麼不把它公諸於世呢？」



趙美寶是一個十七歲的小姑娘，她很坦白的說：「每個人生下來的時候就是光脫脫的，我們現在脫光了又有甚麼好奇怪的！」

劉雅英說得更乾脆：「拍暴露戲是成名捷徑。」

時代在進步，對於三個女孩子的話不必大驚小怪。

賣身販賣色情 劇情頗爲單調

「賣身」在孔光智影中，夾雜了一大堆又似說教又似諷世的道理，格調上不甚協調，何藩自從由一個唯美派的攝影名家轉向媚俗黃色洪流後，就一直脫除不了這種不倫不類的格調，一方面是不能不販賣黃色，一方面又拋不下知識分子的大包袱，還要保留一點社會性。

賣身沒有一個完整的劇本，除了後半部的科學實驗人販構思較新外，其餘的素材都已耳熟能詳，伊雷所飾的阿蟲，是粵語片時代中的可憐蟲，既無一技之長，又生性愚鈍，正一「擸板多過食飯」，可是，他卻見義勇爲，想扶助劉雅芳兩母子脫出火坑，但終於被黑社會人物追殺了。

劇情發展幾乎純是爲了販賣色情，首先是伊雷到招待所服務，看見了召妓的光怪陸離，隨着是去當志願人販，試驗止癢油，與一堆女人赤裸在實驗室內翻滾，試驗大力春情劑後，輪番與五個女人交合多次等等。

無疑，片中女角個個肯脫，身裁俱不俗，達到養眼的效果，何藩的攝影也的確值得一讚，運鏡別具心思，很多鏡頭看來就像是沙龍照片。但在諷刺性方面極其薄弱，結局一段的伊雷大發狂性，已流於鬧劇，此段戲與結局之劉雅芳被迫出賣色相俱拖得太長。

．李文．

動作片「大煞星與亡命客」是由兩大巨星李馬榮與羅渣摩亞合演，全部外景在東非拍攝，片中有激烈的戰鬥鏡頭，也有風趣情節。

狄波拉高妙思等李瑜教戲

中影包機載記者到現場採訪
覓橋英烈空戰場面 拍攝艱困耗費近億

【本報駐台記者司馬芬台北訪】中國電影史上第一部空戰大片「覓橋英烈傳」，近日在台灣南部數處空軍基地事主戲的攝製，外景隊已動員了百餘人，空軍並派出了大批飛機支援，拍攝現場之壯觀，令人嘆爲觀止，中影公司爲了使海內外觀衆瞭解這些主戲的製作過程，十日那天特別邀請了台北日晚報的記者、港報在台記者、中南部報派記者百餘人，到現場採訪參觀。

台北的影劇記者，飛抵南部高雄，隨即改乘專車轉往某空軍基地，當台北記者抵達現場時，張曾澤導演立即叫開麥拉，一場大戲立即展開。

這天南台灣風和日麗，天氣良好，記者在現場所看到的戲，是高志航夫人葉蓉然小姐（李菁飾）由南京專程飛到江西南昌機場探視丈夫高志航（梁修身飾）訓練空軍健兒的情形，基地一角，已改裝成「南昌機場」，天空中，有十餘架飛機在作訓練飛行起飛降落，「基地上」，還停有十餘架隨時準備起飛的飛機，使天空的飛行與地上的操作滙成一片，十分緊張壯觀。

不到現場參觀，不知拍這種戲的艱難，因飛機的起飛降落迅速，而地面的操作又要配合鏡頭，因此攝影機必須靈活轉動，搶拍剎那即逝的鏡頭，攝影者非常辛苦，導演更忙碌，比拍一般文藝片武打片，不知要忙多少倍。

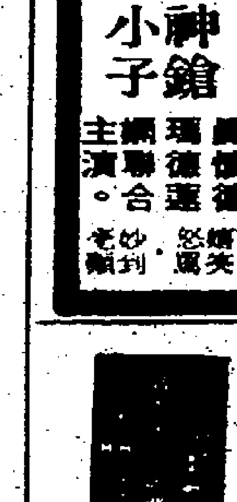
空軍爲了支援中影拍「覓」片，特別挑選了數十位長得英俊瀟洒、技術高超的駕駛員，協助拍戲，因此在天空中飛的是眞駕駛員，一些明星小生，則扮演戲中的重要主角，但爲了熟練空軍動作，曾要他們在空軍基地，先接受短時期訓練，因此小生們一個個演來，都很逼眞，使眞假空軍，打成了一片。

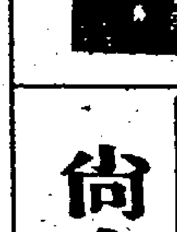
「南昌機場」改建得十分逼眞，停在機坪上十餘架飛機是僞造的模型，但造得十分逼眞，除了不能起飛外，也可開動滑行，與眞的一模一樣，中影爲了演戲需要，特別花了五百餘萬台幣打製這些假飛機。

「覓」片在這四十多天中，有關機場的主戲，接連在各個空軍基地展開，數十位小生都參加了工作，不過大熱天穿上厚厚的飛行裝，不好受，演員們都吃不消。拍這種空戰大片，成本花得非常可觀，有些根本無法估計，據執行製片吳東權透露，中影公司自己花出去的鈔票，最少在台幣四千萬以上，如果包括空軍的支援，最少在台幣一億以上，到現場看了拍攝情形，使人瞭解成本確實花得很高，別的不說，光服裝道具器材，就運了三十多部卡車，就這一點，已够使人吃驚。

拍空戰戲，不像拍其他電影那麼簡單，因空軍的一切，都是屬於高度精密儀器和特種專門技術，處理任何場景和情節，都得由空軍本身的人員參與協助，空軍總部爲了支援「覓」片的攝製，早在去年就成立了專案小組，與中影不斷協調會商，有空總的熱心支援，這部戲才能順利展開，估計空總這次一共支援了各種化妝成當年戰機及驅逐機約三百餘架次，飛行員與地勤技術員一千多人次，以及由軍方提供的各式飛機五十餘架，另外，還有陸、海軍的支援，「勞師動衆」，與規模之大，與「八百壯士」不相伯仲。

國產電影界能製作這種電影，實在會使國人士感到驚異，因誰都知道，這種空戰大片，不是有錢就能夠拍的，最主要的，必須獲得軍方全力支援，因而「娃娃影后」李菁，在基地拍戲現場，面對百餘位記者很坦白的說：這是她從影以來，覺得拍得最有意義，最值得紀念的一部大片，深以能參加演出感到驕傲，因爲這種電影，中影一定要進軍國際，更會參加國際影展，自己所拍的電影，能在國際間推出，能與國際觀衆見面，其價值已非一般影片可比。





尚有戲院廣告刊第六頁

捐血救人
請到夏愨道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理
電話：二八二〇二壹、

漫談音響器材組合

欣賞HI—FI音樂，的確是一件賞心樂事，它比其他的嗜好如攝影等，更少受到天氣或其他因素的影響。可是如何去購置一套適當的音響器材，卻是很有學問的一回事。因爲想到的器材有良好的音響效果，不但要所買的每一件器材，都有好的特性，而更重要的是它們每一環節之間都應同列在一個水平，而且彼此的特性又要互相匹配，這樣才能發揮出最高的潛能和提出了最大的經濟價值，因爲HI—FI音響的效果，不是決定於各器材中某一性能最佳的環節，相反的，是由最弱的一部分決定的，職是之故，我們常常可以發現，由廠方整套發售的「套裝」，若論每一件器材密性能，也許都不十分出色，但整體的效果，卻往往比匹配不當而價格高出一兩倍的體系有更佳的效果，因爲廠家比其他人更能了解本身出品的性能，也因此有最佳的匹配。

以筆者的意見，在二千元以下一套的HI—FI組合，尤其是一千五百元以下一套的，最好是從「套裝」中去挑選，它們背景的會比我們自行從散件中配合更抵用和有更理的效果。因爲這些組合，在廠方是作爲「一件」貨物出售的，他們只賺一次錢就够了。而散件買則每一件都渠獨計算利潤，二者間是有分別的，何況「套裝」是有點實「招牌飯」的性質，自然抵用一點。

在三千元以上，我們開始可以自行配搭，理由是套裝雖然抵用，但是它們一般都是著眼於較廉價的方面，很少較高階層的貨色，而且同一間廠，不可能對各種器材均是製作的高手，我們集數家之長，效果自更優勝。下面是一張三千元左右的菜單：

唱頭：EMPIR 2000E三型。

唱機：樂聲SL—1500型。

接收器：HARMAN KARDON 430。

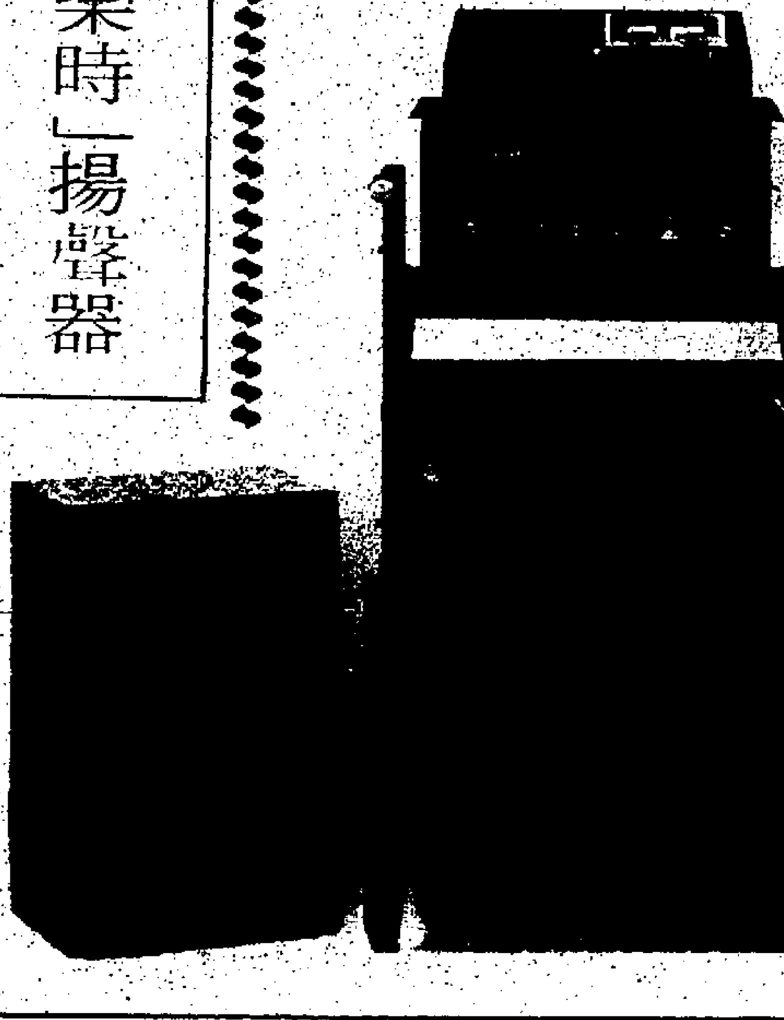
揚聲器：RICTILINBAR MINI III。

在百多元一隻的唱頭中，EMPIRB 2000E三型是超值商品，EMPIRE 2000系列中，E3是性能最優的一款，它重播音樂時，音質非常纖細有緻，高、中、低音域都很均勻，循行能力很高，配有橢圓唱針。

樂聲SL—1500唱盤是一款中價的直接驅動唱機，在同級或同價的產品中，可說全無對手，它的速度準，噪音低，而唱臂的水平也相當不俗，配起EMPIRE 2000E3能發揮出應有的效果。售價六百餘元。

HARMAN KARDON 430是一部擁有FM AM收音設備的擴音機。它的收音靈敏度非常令人滿意，筆者曾試過在新界的青山，收聽身歷聲廣播，效果很好，它的音頻放大部份尤令人滿意。該機採用双電源供電，實際功率比廠方公佈的二百五十瓦乘二RMS，八歐（二十至二萬赫）更大，所以與同功率的產品比較，顯得更雄渾有力。外貌及用料也都很好。在一千二百多元的一羣中，它可以說是突出的一款。

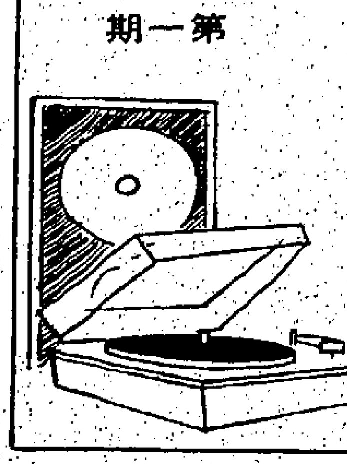
RICTILINEAR MINI三型揚聲器是一款純美國出產的揚聲器體系，內部組識成三路分音，各位千萬不要輕視它，雖然它的箱子頗細，而所用的低音單元也只有八吋，可是若論重播低頻的能力，很多比它更貴的體系，也要退避三舍，「三型」音色相當準確，聲箱渲染很少，效率也不低，與上述器材配合，在居室面積不大於三百方呎的環境內欣賞音樂，不論是古典的或者流行的，都有很平均的效果，值得一提的是，本來HI—FI能有稱職的表現，唱頭的特性能與揚聲器的特性匹配是一個很重要的關鍵，如果閣下有興趣在異日多添置一部卡式座的話，星牌的1920型前面控制的那款將是一個好配搭，RICTILINBAR MINI三型一對的售價約一千二百元左右。全套HI—FI的預算約爲三千一二百元間。



左圖是一套三千元左右的高級音響器材。

音響週刊

第一期



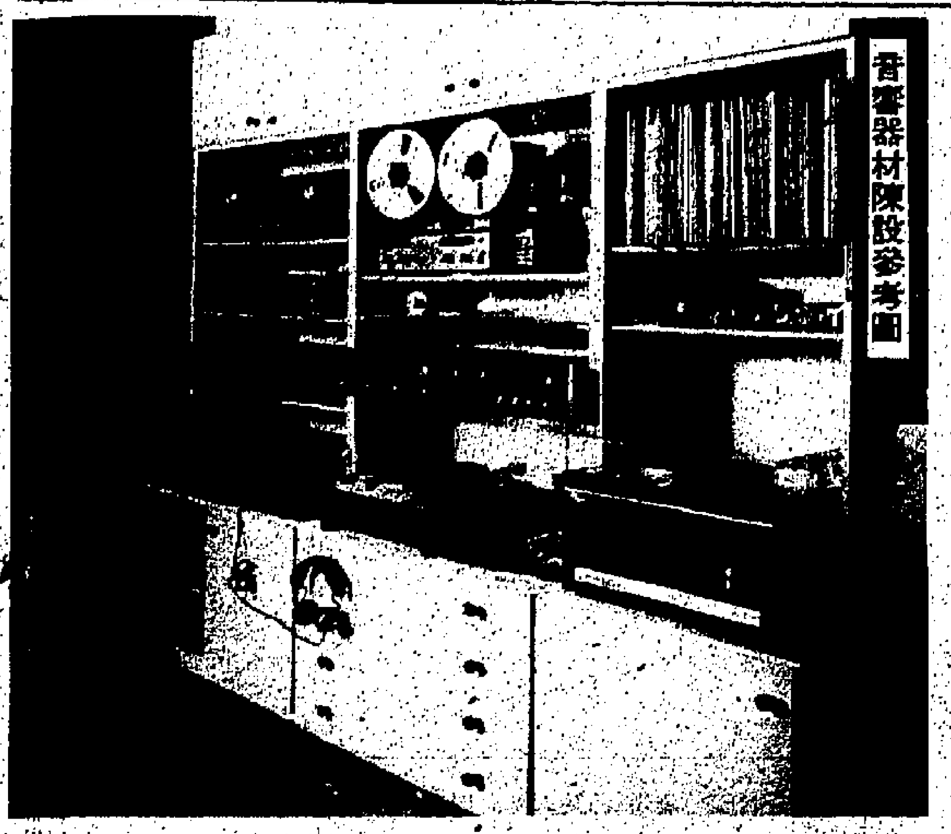
音響器材陳設適當 可令居室美化

本港居住環境，以中型住宅爲多，但是，HI—FI玩家多數是購置了不少音器響材的，並不會祇有一套而滿足，因此對擺設便成爲問題。

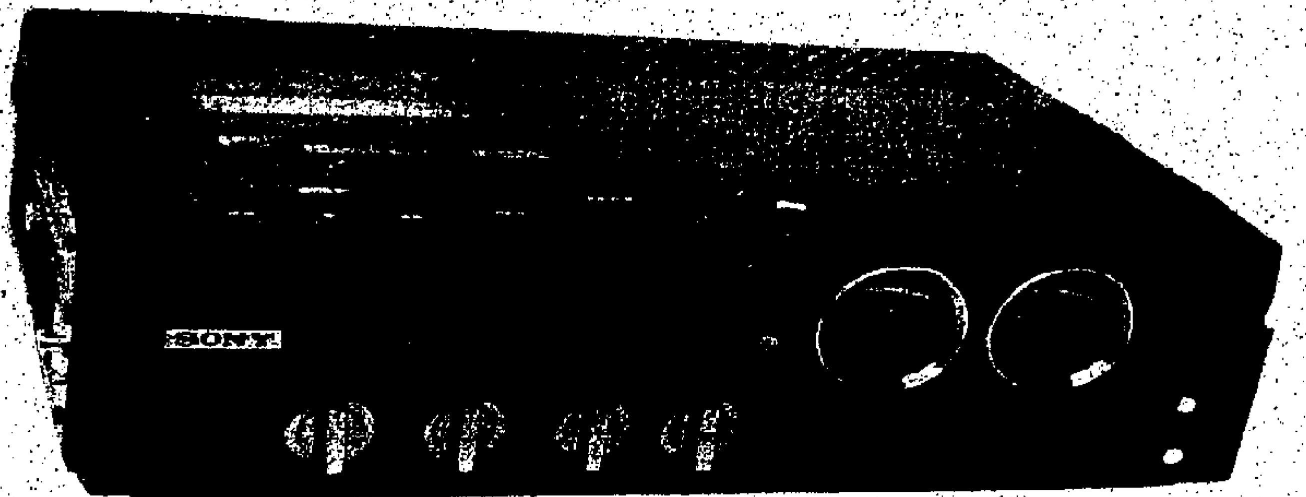
本文左方附圖所示，適合一般中型居室的擺設，利用活動間隔的櫥櫃來放置各種音響器材，這櫥櫃分爲三格，右方放置一具立體聲調頻接收機，機上擺一座高級唱盤，上面是放置唱片，另外中間一層矮的隔板，放置酒杯等什物，這一格的層板特別流。

中間的一格，最頂放置開發式錄音機，機旁空餘位置，還可以放一些洋酒作爲點綴。另外中層放置AM—FM接收機，前置控音器等，下面放一具半自動唱盤。

最左的一格，放置兩部單聲道的電子管功率放大器，高級調諧器，半導體率放大器，卡式錄音機和電源升壓器等等。這一套櫥櫃，頂部一排裝有揜門的儲物室，下部中間有四格抽斗，亦可儲其他物品，兩旁的有門大櫃，可利用藏其他器材。從附圖可見，右方櫃旁並放置電視機，其餘圖中所看不到的左右旁，當然是放置揚聲器了。



音響器材陳設參考圖



新力牌高級手提卡式機

專爲戶外活動而設計 新力手提卡式錄音機

論高級手提錄音機，新力發展不遺餘力，最新出品的TC4550SD型，又是「新力」在這方面研究的輝煌成就。

專爲戶外活動而設計，採用最新的寬頻FG電子伺服式直驅馬達，强力而靠速，對野外充滿動作的現場錄音，甚爲有利。

這部在日本定價達二千六百港元的高級手提卡式座，擁有下列優點：

㈠速度穩定：採用電子伺服的直驅馬達，此乃最新出品，特爲戶外的震盪環境而製。

㈡雙馬達驅動：除了該寬頻FG直驅馬達外，並由一獨立的直流馬達作捲帶用途。

㈢專業型峰值電平表，防震防塵式圓形峰值電平表，採用新力最新出品的專用集成電路推動，有助準確的電平控制。表示範圍廣濶：負四十至正十分貝。

㈣耗電率奇低：手提機最重要是省電，容許較長時間錄音及放音性能，新力使用特殊回路，雖然輸出最大功率爲半瓦，採用八歐耳筒，及喇叭監聽，耗電率爲7VA，容許約二十小時的連續錄音，這裡是指使用八枚伏半電芯，若果屬實，則4550型應爲目前以電池供電，而連續工作最長的手提立體聲卡式機了。

㈤杜比噪聲抑制系統；

㈥濾波電路；

㈦限幅器：防止瞬時波峰令錄音過荷，對戶外錄音有極其實用的價值。

㈧三種磁帶的適應性：三種磁帶之偏磁與均衡選擇，由三個獨立鍵選擇。

㈨衰音器的衰減電路：有利現場採訪；

㈩監聽設備：喇叭及耳筒。由於祇有單隻喇叭（二吋乘四吋橢圓形），用喇叭監聽時祇能聽左，或右，或左加右混合聲道。

以下是廠方供應的技術資料：

㈠變頭、雙馬達直驅方式。

㈡頻率響應：採用普通鐵質磁帶：二十赫至一萬六千赫；採用鉻，及鐵—鉻磁帶：由二十赫至二萬赫。

㈢抖晃率：0.065%WRMS。

㈣訊噪比率：未加杜比效果時：A、鐵—鉻帶：61分貝，B、鉻帶：57分貝；C、鐵帶：55分貝；加入杜比效果，訊噪比率改善了五分貝（在一千赫時），十分貝（在五千赫時）。

㈤失真率：1.2%。

㈥輸出電平：0.435伏（負五分貝，十萬歐姆）。

瑞典「仙樂時」揚聲器

瑞典「仙樂時」揚聲器，於一九七二年創廠於瑞典之北部貝揶地方，又於一九七五年再度擴大廠房，總面積達十萬零五千平方呎。

廠房內，共設有三個專門供測驗揚聲器之特別房間。一間爲無回聲試音室；二間爲交混回響試音室。最後一間爲普通裝置之起居室，設有一般家庭用之傢俬與及地毯等物，以上之三間測試室，專供研究揚器聲器之用。每一款新揚聲器之產生，都經過非常嚴謹之測試才投入生產，而且，構成揚聲器每一獨立元件，都由「仙樂時」工廠自己生產，以確保每一元件之品質，都合符預期之水準。故此「仙樂時」每一款推出市場之揚聲器，都有極佳之品質保証，可以完全信賴。

「仙樂時」最近推出兩款書架型直接擴散揚聲器系統11型與33型。

「仙樂時」11型爲一款二路放音二單元揚聲體系。低音單元爲一橢圓型五吋乘七吋，邊緣爲一突起之軟性膠狀物所構成，音圈經過特別驗衡過程後才安置於磁場中。高音單元爲一圓錐形擴散聲筒。分音器之分頻點在七千赫。全部單元安裝於一高三百九十六公分、深二百零九公分、濶二百二十公分之木箱內。頻率響應由五十赫至二萬赫。最低需求功率爲五瓦，純功率，最高能承受三十瓦、阻抗爲四歐姆。

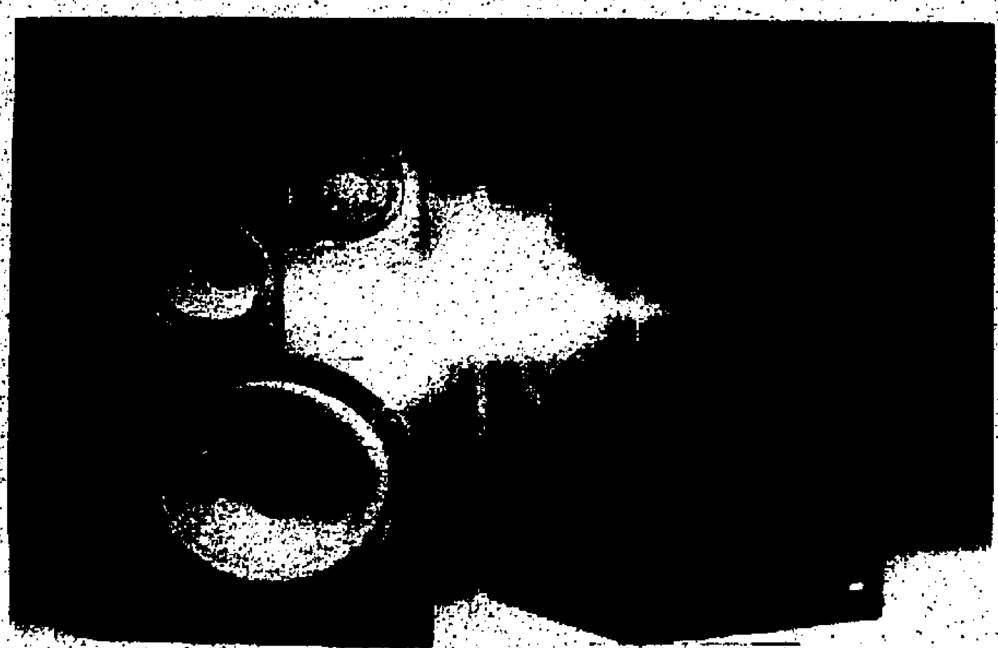
由網爲乳膠所造，箱身顏色共有白木、黑色、白色及青龍木四種。

雖然聲箱並不大，但低音頻音色非常豐滿，此有賴於橢圓型低音單元之設計，中高音平順自然，重播任何種類音樂，都一樣理想。

「仙樂時」卅三型揚聲器，亦爲書架型揚聲器，外型與十一型相似，祇是體積較大，而且爲一三路分音三單元揚聲器體系。

聲箱高五百三十六公分，深二百八十公分，濶三百公分，低音單元圓徑爲十吋，邊緣採用特性極佳之發泡膠構成，失真低，不產生討厭之雜音。中音單元圓徑五吋，爲一密閉式設計發音單元。高音發音單元則爲一半球型聲筒，擴散角度特闊。中低頻之分頻點在六百赫，高頻之分頻點則在七千赫。最低需求功率爲三瓦，最高承受功率爲六十瓦，頻應由四十赫至二萬赫，阻抗亦爲四歐姆。

卅三型揚聲器，因爲體積比十一型爲大，且爲三路三單元放音系統，所以音色比十一型較爲豐滿，透明度與柔順度更高，定位良好，更富現場感與音樂感，適合播放任何類型之音樂。



瑞典仙樂時揚聲器

JVC 星牌

最合理代價
最高級享受
當然選星牌

MC—1820R

MF—1845R

綜合式機座 享受更加多

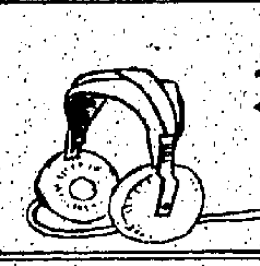
星牌綜合式機座，質素超群，設備周全，令你有更爲多姿多采的聽覺享受。

● 星牌MF-1845R"三合一"機座
—錄音全部正面操作
設有偏磁及平衡電路，普通帶/CrO_2帶兩用，自動彈帶。獨立驅動系統精密穩健，抖擺率0.1%WRMS，訊噪比優於50dB
—FM身歷聲/MW/SW三波段收音
有噪音抑制、響度補償、FM身歷聲示燈，身歷聲分離度爲35dB、靈敏度2.7μV
—自動回臂唱盤
帶動式四極同步馬達，MM唱頭連高級唱針，昇降掣自動上落臂

● 星牌MC-1820R身歷聲收音/錄音/擴音機座
—錄音琴鍵式控制
設有偏磁及平衡電路，普通帶/CrO_2帶兩用，自動彈帶，左右聲道獨立電平、滑桿式控制
—FM身歷聲/MW/SW三波段收音
有差拍刪除，身歷聲示燈，身歷聲分離度爲35dB、靈敏度5μV
—每聲道輸出達10W(RMS)

J131

JVC NIVICO 星牌
電話：5—236074



音響週刊　第一期

山水牌七一七型唱盤

這部山水頂級唱盤：SR717型，體積頗大，闊二十五吋，半深十五吋，除了左右兩邊，雞桃木邊，漿偶其板，油黑色，正面鑲一條銀白金屬邊，產生悅耳的反差效果，九吋四分一長的S形唱臂，採用走珠軸承的懸掛，並以刀背支持垂直的位置，旋轉式平衡鉈上，刻上零至二點五克的針壓，週有唱頭重盎超過十一克，還可以，另外加壓力鉈，故任何唱頭，包括一些唱頭重超過十克的動圈唱頭都能適應。

唱臂軸承之左方是水平平衡器，上面還有一個懸掛鉈遊刻度小桿，作用是反偏壓。

在三十三轉及四十五轉速度按鈕旁邊是速度的獨立調節，三位控制唱盤之啓動，停及落臂等基本功能，唱盤邊緣是五十赫及六十赫之閃頻示速器，轉盤為鋁質合金，重約三磅，馬達是二十極直流無電刷之伺服馬達，由一組電路（二十粒三極晶體管和一枚集成電路組成）驅動及控制其速度，電壓選擇鈕位於盤底，由四隻避震膠腳支持其平衡。

唱臂校正手續很簡便，唱臂之導綫是CD—4專用的低電容導綫。

根據AUDIO月刊的測試報告：

㈠晃抖率：0.04%（DIN 45507）。

㈡隆聲電平：優於負六十七分貝（ARLL）。

㈢速度調節範圍：

(A)三十三轉——快5%，慢3%；

(B)四十五轉——快慢4%；

㈣循跡誤差：每寸在半度之內；

㈤唱壓針之準確度：5%以內；

㈥反偏壓刻度：0.5，1，1.5及2克。

唱SHURE V—15III型唱頭只需1.25克，唱針壓力與反偏壓力相等。

該報告的結論是：「這是一件高性能的器材，也是市場上幾個優質唱盤之一，雖然售價不便宜，但唱盤擁有此特質卻不會怎樣低價的。」

玩HI－FI心得

HIFI音響器材音色的好壞標準，其實很多，最終目的固然應以現場演奏為最主要，雖然，這個指標實在是極難達到的理想。

器材的配合，最要緊的是放大器與喇叭的匹配，放大器的功率不宜比喇叭的額定功率低，一般比後者的標稱功率大一些也絕不成問題。

整個系統的重點，不是放大器，而是揚聲器，揚聲器的選擇，視乎房子的大小，大房子用大喇叭，小房子便買細喇叭了，千萬不可輕重倒置，不然祇是吃力不討好而已。

芸芸的喇叭牌子之中，有等喇叭不適宜作古典音樂重播，亦有等專為流行音樂而設計，故此選擇喇叭時便得小心之至，HIFI店員不會指出這點，而極之可能，很多HIFI從業員亦不知所謂的，接受過專門音響及音樂訓練的大公司成員，水準較高，這方面的知識也可靠一點。

失慎選錯了「幼細」喇叭來唱「樂與怒」音樂，又或「粗」喇叭來唱古典室樂，便麻煩了。

放大器與唱頭的配合也極為重要，一般初級玩家不懂唱頭的重要性，其實唱頭首當要衝，對整個HIFI音色有決定的影響。

對高級玩家來說，唱頭是成本最輕，而最具影響力的器材。

若發覺音色太「粗」或太「軟」，太「尖」或太「硬」，總有法子換不同構造的唱頭來補償的。

不過若果放大器的磁頭放大部份的增益不配合，也無法獲得理想的效果。

尤其是前後級分開的高級組合，前置控音器之磁頭放大器的增益要配合，筆者的多年聆聽經驗，發覺磁頭的表現與其增益的關係最大。

增益不足時，音色聽來散漫、雜亂、缺乏深度，最明顯的缺點是主奏的樂器的定位不明朗，不突出，和伴奏的其他樂器混在一起，平面地一片而沒有深度，增益足夠的磁頭放大，充份表現出樂團的應有的本色。

由定位至表演的層次，都有恰當的交代，先前所遇到的缺點，因有足夠的磁頭的增益而不復存在。

不過唱頭增益不宜太大，太大便產生不良的效果，音色變得粗糙，缺乏了音樂固有的氣氛和韻味，音樂廳內的寬廣自然特色，一掃而空，所有樂器的先後層次再不存在，一下子地射到跟前，音色「死實」，音樂變了噪聲，所以前置放大器的增益不宜過大，也不宜過少，換言之，便要唱頭的靈敏度配合。一般合併式放大器的前置增益很足夠，便應用較低靈敏度的磁唱頭，至於前後級不相連的擴音機，便要視乎個別磁頭放大器的增益。

尤其近來流行的不設高、低音調節的「直綫」式前置放大器，唱頭之靈敏度便應採用標準靈敏度的磁頭，但如果放大器上設有十二分貝，或二十分貝等相同性質的額外增益設備，便宜用低靈敏度的唱頭。

懂得把握和控制放大器的增益，是玩好HIFI的秘訣。

正確閱讀功率規格

擴音機的功率愈大，對於其他音響器材的適應性就愈廣，而且用於推動擴聲器時，也似乎是愈大功率的，效果就愈好一些。

廠家當然更了解到顧客的心理和實際的效用，因此，他們也就千方百計的想辦法去誇張他們產品的功率規格。幾年前曾經看到過一個極端誇張的例子：一套包括卡式座的全套式套裝，售價祇有七百多元，但輸出功率居然高達200W，實在駭人聽聞，如果給外國人看見，無不讚嘆香港是購物的天堂，但住慣香港這老千世界中的，卻知道那不過是天方夜譚式的數字遊戲而已。

這一兩年，由於遭受到多方面評擊，不負責任的「峯值」功率以及所謂音樂功率已經失去了賣傳價值了，大家都掛起了嚴正的RMS功率招牌。不少HI—FI迷就在這新催眠術下，放心地以廠家印製的說明書上的功率規格，認作「實際」應有的功率，甚至用以作為擴音機與擴音機間比較功率大小的指標，其實現行的功率標示規格，漏洞仍多，我們倘不小心閱讀所列出的細則，或者不細心分析它詳列出的指數之外而隱瞞的部分，那麼所列出的功率數字雖然相同，但實際功率的大小可能有很大的區別。讓筆者來分析一下各種功率指標下可能產生的區別，下面是根據一部廠製機所獲得的數據：

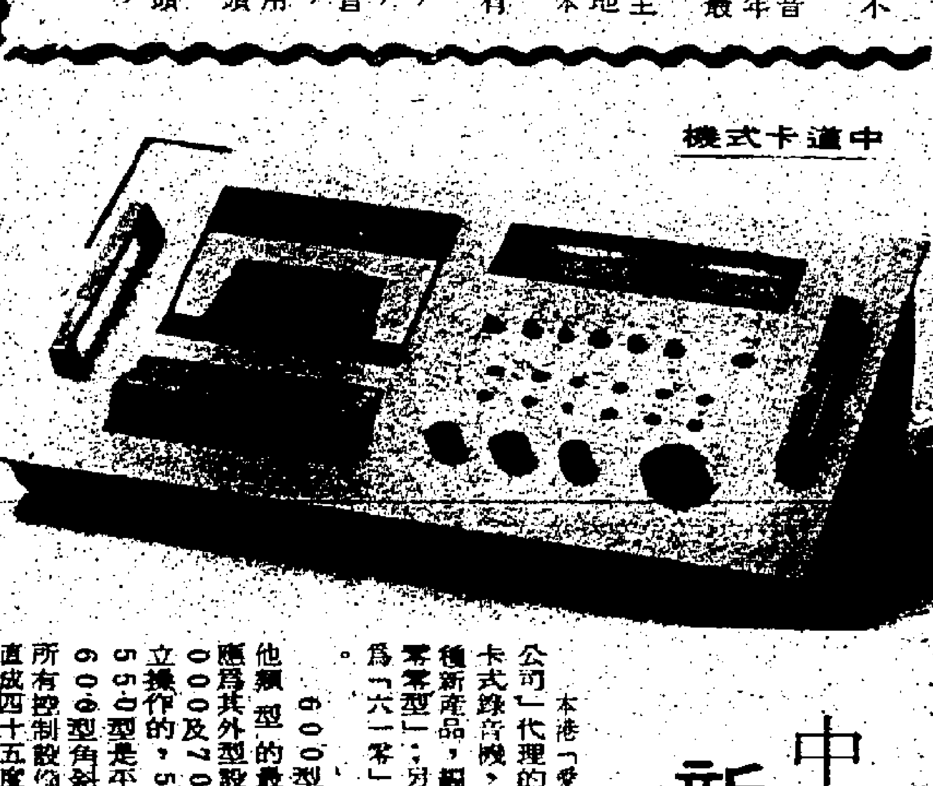
峯值輸出功率：三百瓦。

音樂輸出功率：二百五十瓦（四歐，一千赫）、二百三十瓦（八歐，一千赫）。

有效功率（RMS）：一百一十瓦（四歐，一千赫），每聲道輸出。九十瓦（八歐，一千赫），每聲道輸出。八十瓦（八歐，一千赫）兩聲道同時推動下。七十瓦（八歐，二十至二萬赫）每聲道。五十五瓦（八歐，二十至二萬赫）每聲道，失真低於0.1%。

從這典型「例子」中，我們可以見到一部實際上只有55W×2即110W的擴音機，可以被誇張成300W的產品。在這裡，我還要補充的說明一件事，大凡擴音機的電源部分設計得好的，它的音樂（MUSIC）功率和有效（RMS）功率的數據的差別一定不會相差過大，假如是穩壓供電的，那麼音樂功率將會和有效功率相等，這是因為當輸出功率增加時，電源電壓不會因所需電流過大而「跌伏」。另一方面，從四歐的輸出功率和八歐的輸出功率的數字相差的大小，亦可以看出電源部分的供應電流是否充沛，以測驗的經驗所得，凡電流足的，四歐的輸出可高至八歐的一倍，倘若二者的區別甚少者，可意味電流供給有不足之象。

中道六零零卡式新設計的外型



中道卡式機

本港「愛華無綫電公司」代理的「中道」卡式錄音機，最近的一種新產品，編號為「六零零型」，另外一種則為「六一零」型控音台。

600型和中道其他類型的最大分別，應為其外型設計了，1000及700型是豎立操作的，500型及550型是平臥的，而600型角斜卸是的，所有控制設備皆鑲在垂直成四十五度斜角的寬濶面板之上，作用是方便用家的操作，有此方便，需要調整的功能：偏磁、互導抑制之電平校正，杜比電平校正等等都很快捷方便地完成。

另一特別之處，600型不設微音器輸入電路，只有高電平輸入，而610型的前置控音台則供應兩路微音器及高電平的高性能混音設備。

以下是600設備上的特點：

㈠採用特殊之鈹鉻合金晶體錄音放音磁頭。

㈡「互導抑制」電路，降低非綫性失真及增潤動態範圍。

㈢磁場飽和電平達正十分貝。

㈣設負四分貝至正七分貝之峯值電平指示表。

以下是600型的特性資料：

(A)頻應範圍：四十至一萬八千赫，電平偏差正負三分貝。

(B)訊噪比率：68分貝（3%互導失真，加入互導失真之抑制電路）；

(C)總諧波失真：0.6%以下（四百赫零分貝電平，加入互導失真之抑制電路）；

(D)串音量：優於負六十分貝；

(E)輸入電平：六十毫伏，五萬歐負荷阻數；

(F)輸出電平：五百八十毫伏。

(G)大小：濶十六吋，高六吋六分，深九吋三分一，重約十四磅。

至於610型前置控音台：這是一副立體聲二聲道輸出控音台，設有：

(A)二磁頭頭，(B)二綫路器，(C)一高電平輔助訊號，(D)三部錄音座，(E)二隻左聲道咪，(F)二隻右聲道咪，及(G)一中央混合聲道咪等輸入及混音設備。採用超低噪聲及低失真的前置放大電路，與600型配合使用，供應600型精確混合最為適宜。

內藏校正錄音座性能的「粉紅」噪音，及音頻訊號發生器（一千、三千及一萬赫頻率），此外還有各路輸入端之相位測驗及倒接等設備。

每個微音器輸入電路裝了十五分貝及三十分貝的輸入電平衰減器，外接錄音座之輸入及輸出電平控制等。

此控音台的一個十分特別之設備，是放大器或揚聲器選擇掣，令接一隻控制掣便可以連接三部功率放大器，或三對揚聲器，作A.B.C比較。其放大器擁有極低之失真率：

(一)磁唱頭：在0.01%以下（靈敏度：2毫伏）

(二)微音器：在0.01%以下（靈敏度：0.2毫伏）

(三)高電平：在0.008%以下（靈敏度：一百毫伏）。

610型基本上是一部立體聲輸出之多路混音台，其實也是一部高性能的HIFI前置放大器，論其標稱的特性，及週詳的設備，包括三部錄音座的控制，610型並不遜色於任何高級前置擴音器，輸出電平由一伏至五伏（一千赫），足夠推動任何功率放大器了。

銀色板面，型式大小與600型一樣，也鑲了二隻電平指示表。

盡市民天職　捐香港公益
請捐公益金
香港郵箱八八八號

National Technics
新形像 新設計
RS-620US
● 配有世界標準杜比噪聲抑制系統
● 峯值信號電平指示錶，確保錄取最高輸入電平信號不致失真
● 適應多種特性磁帶選擇掣
● 獨立線路輸入及咪輸入旋鈕，可作混合錄音
● 超級坡莫合金磁頭，堅固耐用
RS-640US
● 專利熱壓鐵淦氧磁頭（HPF）
● 磁帶末端指示電眼，在磁帶行完前三分鐘即亮紅燈，方便作出善後準備
● 三段式磁帶選擇掣
● 杜比噪聲抑制系統，音色清晰逼真
● 其他記憶重繞，自動停止及混合錄音等優點繁多，可稱十全十美

RS-620US
HK$850.00
RS-640US
HK$1,250.00
NA678
National Technics 樂聲牌音響
香港中環聯邦大廈1401室、電話：5-256161-8
九龍官塘創業街36號，偉氏工業大廈 電話：3-410121
信興電器貿易有限公司
香港陳列中心：軒尼詩道4號，電話：5-271809
九龍陳列室：量康大廈，電話：3-669225
修理部電話：3-430161

詩韻樂悠揚

「詩韻」系揚聲器是敝號積卅餘年從事音響工程經驗，加上最先進的聲箱設計製造技術的結晶品。

設計的目標在聆聽的音樂性，重點在各揚聲單元間的和諧交替。

所用的揚聲單元都經特別挑選配搭，以獲得最佳的兩播性能，尤其是那直徑一吋半的半球形軟膜高音，發音純厚柔潤，播散度寬闊，是「詩韻」的靈魂。

擔任低音重播的六吋半、八吋及十吋單元，都經過嚴格測試，證明能抵受長時間的大功率推動，配合軟膜高音，顯得格外溫暖自然。

分音器中採用高品質元件，不但具有良好的線性，而且能抵受強大的輸入功率而不致過荷。分音點的選擇完全適應各揚聲單元的個別特性，使聲音比較得到和諧無間的分配。

聲箱一直是製造揚聲體系上最複雜而困難的問題，我們在「詩韻」中採用了多種多樣的辦法去消減有害的箱身振動，這包括將箱壁以木材加強和補以一種特製的阻尼材料，雖不敢說已徹底的除箱聲，但亦無疑問地已達到最低的可能限度。

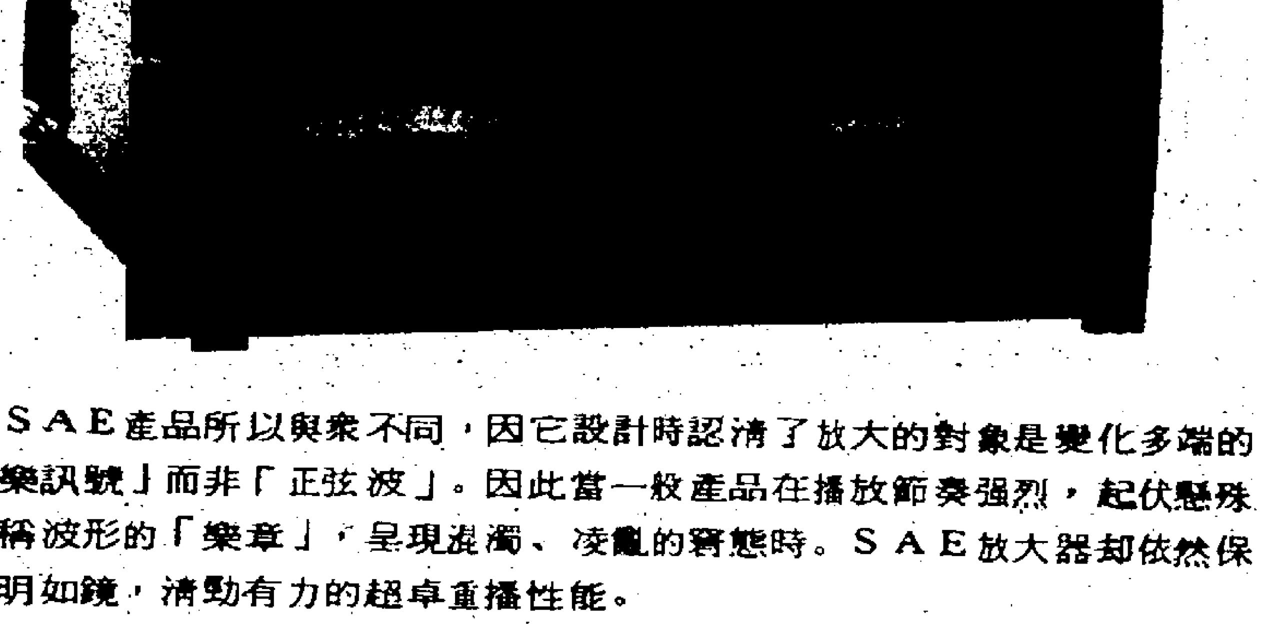
由小至大的五款「詩韻」能適應由250立方呎至近萬立方呎的聽房體積，可配用每聲道7瓦至200瓦的擴音機。

由於敝號具有製造和銷售的雙重身份，成本得以大大降低，故可以「詩韻」極相宜的售價中推出來：迷你型每對售$600，I型$800，II型售$950，III型$1400，IV型$1900。

請光臨試聽比較

The Radio People, Ltd. 愛群無線電有限公司
九龍：彌敦道25號　電話：3-663241-2
香港：皇后大道中50號陸佑行301室　電話：5-223638

清晰　SAE 2500
準確　比最佳的更好一點



SAE產品所以與衆不同，因它設計時認清了放大的對象是變化多端的「音樂訊號」而非「正弦波」。因此當一般產品在播放節奏强烈，起伏懸殊非對稱波形的「樂章」，呈現混濁、凌亂的窘態時。SAE放大器却依然保持澄明如鏡，清勁有力的超卓重播性能。

SAE最先發現瞬態互調失眞（T.I.D.）和相位失眞對重播的嚴重損害，也洞悉了深度負回輸是引致這些禍患的根源。

在SAE 2500中，負回輸少至數dB，是唯一能在全無負回輸下，失眞仍少於0.1%的極品。

SAE 2500每聲道輸出功率高於300W RMS（8Ω）20——20000Hz，額定功率下，失眞仍低於0.05%，Slew Rate達40V／μS。有最佳的瞬變特性。

SAE 2500是比舉世公認最佳的MARK III CM擴音機更高一級的產品。它不但紙上特性傲視一切，而對音樂的演譯能力，尤令人迷醉。聽過SAE 2500，閣下不用再聽其他產品。

謀得利HI-FI部
總行：香港於仁大廈一樓商場　5-242493
分行：銅鑼灣恩平道2號　5-794068
分行：九龍漢口道20號　3-671580

六月最溫暖的時刻——父親節

感言

今天（六月第三個星期天）是一年一度的父親節，本版爲慶祝這個國際性的節日，特別公開徵求有關頌揚父愛偉大的文章，讀者非常踴躍投稿，可見子女們對父親的敬愛並不亞於慈母。

其實，父母愛護子女是義不容辭的，只是父親與母親對兒女表達「愛」的方式不同而已。由於讀者投稿熱烈，而本版編幅有限，故只能選出部份徵文刊登，敬請讀者原諒。

香港是一個華洋雜處的社會，市民受歐西文化和風氣的影響，大多有媚外的潛意識存在，凡事都模仿外國，但似乎好的學不到，壞的却學齊。每年六月第三個星期日是國際父親節，可是本港的青年人對這個節日的反應並不熱烈。其實本港社會動亂，皆因市民缺乏道德修養，孝行薰陶；若人人都能孝敬父母，敬好兒女，做人處世以仁義忠信，則每個人都是良善市民，社會上的姦淫擄掠，必然減少，其雖未能達到世界大同，但亦離此不遠矣。

其實父親節雖是起源於外國，但在數千年前的中國，已有類似的理論，孟子謂：「老吾老以及人之老」，就是這個道理。

父親，在一般人心目中，祇不過是一個早出晚歸、終日難得一見的家庭一分子，很多時，這個身爲一家之主的人，肩上負着整個家庭的生活重擔，無時無刻爲着賺多些錢來維持家計，而絞盡腦汁，無時間與子女相聚，對子女疏於管教，形成代溝及種種問題。

然而，從另一個角度來看，子女有沒有想到其日常之衣食住行，教育及其他所需，都是由他們的父親辛勞所得之成果，他們是否有體恤到父母之辛勞？體諒他們無足够的時間去照顧子女？而對父母加以諒解？

「父母愛子之心，無微不至」，已經古有明訓，甚至動物亦對牠們的子女呵護備至，很多時，現代青年，由於思想不同，經常與父母形同敵人，忽畧了父母的含辛茹苦，養育之恩。

有人謂：「父養子，子養孫，一代傳一代」，這簡直荒謬絕倫，試想沒有父母將他們養育成人，又那有他們的存在？我們在動物園裏，經常可見到猿猴抱着牠們的子女，呵護備至，使人感動。人類爲萬物之靈，父母給子女的恩惠，比山還重，比海還深，我們是否需刻骨銘心，以思圖報？

現時仁義道德日漸式微，青年亞飛好勇鬥狠，歹徒的奸淫擄掠，社會固然要負部分責任，但社會工作者調查研究後，認爲不少多人的成因，是因爲缺乏家庭管教，我們是否應趁這個父親節中，正視這些問題，加以檢討？

六月的陽光是最溫暖的，用以比喻偉大慈祥的父愛是最適當不過的，雖然時代的巨輪不停地推進，很多人都已遺忘了孝道的重要。筆者在此趁這個一年一度的父親節，喚醒世人注重孝道，假若每一個人都注重道德修養，孝行薰陶，進而「老吾老以及人之老，幼吾幼以及人之幼」，則距世界大同，庶幾不遠矣！

・金文・

男仕們的服裝雖然在花樣方面的變化沒有女仕們多，但其講究衣著的程度絕不低於女性，單是西裝的款式，領呔、恤衫、圍巾、髮型和鞋等的配合得宜，已花了不少功夫。像圖中這兩位男仕的服裝，說不上是十分新潮，但卻很能表現出男性英俊瀟洒的風度。

太太記趣

雨天雜感

連綿的天雨，連續下了幾個星期了，每個早上起來，第一件事總要看看天空，看有沒有烏雲密蓋，也要看看有沒有下着雨，忽然間關心起氣象來，連他也發覺了，因此他也說：「爲甚麼這樣緊張，這是雨季，一定是下雨的，難道你想不下雨，而日後制水。」

提起制水，現在還是心有餘悸，四天祇供四小時食水的滋味，真的不好受呢，如果再有這麼的一天，實在不知如何是好？

因爲現在是全天供水，如果一下子縮減了使用的時間，起碼是要重新的適應及盤算。

但是下雨天的確是相當的煩人，因爲家中很多髒衣物需要洗的，如果是連續的沒有晴天，這些衣物眞可能會腐壞了。

也許利用家中的厨房或洗手間的頂端，是可以掛一些衣物，讓其自然風乾，但在室內乾的衣物，又有一種霉味，所以這幾日，每天就爲了那些髒衣服及天氣而煩惱。

他當然說我是杞人憂天，大不了把那些衣物拿到自助洗衣場去洗，而且要他們乾埋，這不是省時省力。

男人想的事都是很有規律性，他也不知道雖然是自助洗衣場洗衣，但自己也得花同樣的功夫，那又何必讓人家賺了這些錢呢！

由於天氣令我煩躁不安，他也不明白，這麼芝蔴綠豆的事情，讓我擔心了半天。

事實上，我個人就是這樣的脾性，心間不能放一點事，總希望做完了才心安理得。

況且今年夏季我還希望學會游泳，說來慚愧，我是在四歲小童時代已學游泳，不曉得爲甚麼總是學不會，我是歸咎自己膽子小，沒有勇氣去克服「水」。

而他是游泳健將，參加過拯溺會，也考過很多章，說他的太太不會游泳，自己也過意不去，他每次教我游，我便是游了幾碼便停下來，要他拖我，這樣的情形又怎麼學得會。所以我才下決心，抽些時間，自己去學，反正基本的動作，如踢水、呼吸和姿勢我都懂得，就是不够膽遊遊吧了。

希望美好的晴天快些來臨，我的計劃便能早日實踐了。（美盈）

婦女・家庭　星期日出版

爸爸回來了

爸爸出差到澳門的第二天，我與妹妹便被後母迫出了家門。那時，升中會考已近眉睫，我倆都加緊溫習功課，而後母却整天到外面打麻雀，連飯也不煮，輸了錢回家又打又罵，那天，祇因妹妹不小心打破了餸碟，後母更迫着妹妹交出平日的零用錢賠償，當時妹妹傷心的哭了，怎麼能天天被當作出氣筒，實在忍不住，我拖了妹妹的小手。一怒之下，就此走出了家門，開始了那難忍的流浪日子。

也不知甚麼時候，亦不知到了甚麼地方，肚子已經咕咕的響了，身上又沒錢，又驚又怕，妹妹更嚇到哭了，正在驚慌之際，忽然，我倆看到一些小孩子用竹竿膠袋去捕捉採花的大黑蜂，好奇心使我倆忘却了飢餓，跟着小孩子們一起加入了圍捕。眞是天無絕人之路，原來，那些黑蜂拿到附近的藥材店，每隻可得一毫，我倆興奮極了，一氣之下，竟捉了三十多隻，換來了麵包和汽水，半驚半喜的坐在樹下貪婪的狂嚥。夜了，在遊樂場的長椅上相偎而睡，妹妹數次從夢中驚醒，哭着要爸爸。有甚麼辦法呢？我才祇有十二歲，第二天，下着傾盆大雨，沒有了黑蜂，妹妹還是不願回家，挨着餓祇有安慰妹妹。第三天，妹妹病倒了，全身滾燙，我急得哭了，心中暗暗叫道：爸爸呀，你快來吧，妹妹在樹下病倒了。

而我倆又怎知道，就在我們離家的第二天，爸爸便趕回家了，爸爸平時最愛惜我們，雖然知道我倆一直受着後母的打罵，亦無可奈何，祇有在沒人的時候，撫慰着我倆，爲我倆小小年紀便失去母愛而暗暗流淚，想不到這次後母輸了麻雀却如此狠心，將我倆趕出家門四處飄泊。現時治安不好，萬一……爸爸拖着疲倦的身子四處奔走，凡我們可能到的地方都找過了，到警署報案。吃不下、睡不着，心急如焚、通宵在街上尋找，報上也登了尋人的啓事。

第三天深夜，雨愈來愈大，妹妹的病更加重了，并不斷抽筋叫痛，我驚慌的大哭起來。驚動了兩個警察叔叔。黎明，叔叔把我倆帶回家，家裡空無一人，爸爸還在外面冒雨尋找，後母仍在隔壁通宵打麻雀，妹妹由於飢寒交迫，已經昏過去了。爸爸聞訊趕來，流着眼淚守在床邊，過了許久，妹妹才甦醒過來，爸爸那熬了幾夜通宵的紅眼盈滿了眼淚，聲哽的說：「不該埋首工作，沒時間關心你倆的成長。」見到爸爸，妹妹嘩的撲上去，傷心的哭起來，邊哭邊叫：「爸爸，我怕，我不回家，我不回家，媽媽……」我也哭了，爸爸擁着我倆含着淚說：「不要怕，爸爸對不住你們，爸爸再不會讓你們流淚了，你後母，爸爸已決定離婚了，有你倆，爸爸……」，爸爸，我與妹妹再撲進爸爸的懷抱，痛痛快快的哭了……。雖然，我倆知道爸爸很需要後母，爲了我們，爸爸却作了這艱難的、無可奈何的選擇。

・其飛・

可愛的父親

有人說：「母親和女兒比較親近，知女莫若母」，我獨認爲父親明白兒女的心願，比母親更甚。

我自小生長在一個陰盛陽衰的家庭，在四女一男中，弟弟較我們幸福，自小母親便把他疼愛得不得了。幸好我們有一個明理的父親，懂父母之道，把雙份的父愛灌輸於我們幼小的心靈之中。小時候，我們挨着爸爸揉鼻子，拔白髮，以此爲樂，看見父親那副叫苦連天的樣子樂不可支，及至如今長大成人，每每提起那段時光，總令我們忍俊不禁。父親如今已退休，有時我等與他發生爭執，情況總是一發不可收拾的時候，看見老父那種落漠的表情，會叫我們難過好一陣子，可惜我們承受了父親好强的一面，以致家中不常見喜氣洋洋，夢中猶記父親爲令我們開心，忍痛給我們揑鼻子，拔白髮那段親切時光。現讓我們剖心相告：「偉大的父親，我們還是你可愛的兒女，不會因時光有所隔膜，還請你接受我們誠心的祝福及致謝。」

・英英・

父親

雲薄星稀，寒風凜烈之夜，街上正下着濛濛細雨，而在那些有如過着非人生活的木屋——安置區中，偶有幾點溫黃色的微弱光線從窗中射出來。因而加添了這地方的淒苦。

而在安置區中，臭氣燻天，幾乎伸手不見五指的小巷裡，一個疲乏的影子，帶著沉重的步伐，把手伸進那件非常破舊的大衣內。緩緩地向着一間剛剛把油燈吹滅的小屋前進——這便是我的家。

在平時裡，我每當在午夜驚醒時，總看見媽媽低着頭，手中拿着一根在她眼中幾乎看不見的針，正在用神的把一片片的布料縫接爲美麗的小裙。但在今天，媽媽因爲看見我爲着繳付學費的事悄，而坐在窗前無法入睡，希望待爸爸放工回來：「能够帶給我希望，將我的憂慮解除」。於是她便把燈熄了，而我也失望地從憂慮中慢慢進入夢鄉，在一陣陣細碎的敲門聲中，爸爸回來了，於是那盞快要用完的油燈，又重新燃點起來。

我的爸爸是一個個子瘦削、年紀大約五十來歲的人，而因爲家庭中生活的煩惱，使他失去了以前他所擁有的笑容，所換來的，祇是額上充滿憂慮的皺紋和暴躁的性情。但父親總是愛我們的，他因爲家庭生活的拮据，所以他日間在一間洋行作打雜，而夜間則替人家送貨物，希望賺取更多的金錢，以維持一家的生計。

當他把那些濕透的衣服換了之後，便對媽媽說：「這些錢，是我向公司預支的，明天給宏成交學費吧！」他邊說邊在抽煙。「妳先去睡覺吧！我還要把那些賬完成才睡呢。」媽媽聽了，祇好先去睡覺，因爲媽媽每當勸爸爸不要太辛勞工作時，總是弄起口角來。這便是我快樂家庭的絆脚石。

爸爸因爲家中生計和我的學費，而終日奔波勞碌，又因爲夜以繼日的辛勤工作，所以終於病倒了。一日，媽媽因爲父親在家養病而出外替人家打雜工，而我也因爲把功課做完，和小偉到新區遊樂場玩耍，而在此時，忽然刮起暴風雨來，於是我們便跑進新區避雨。

由於大雨的關係，那些久經風雨侵蝕的沙石，當然是經不起暴風雨的打擊，在一個很大的雷響聲後，祇見山上很多的沙石滾下來，我們的老家——安置區，就在山腳之下，所以便被埋了一半的地方。

爸爸在房中養病，忽然聽到轟轟的響聲，知道是山泥傾瀉，雖然他帶病在身，而他還慌張的四處找尋我們的下落，終於驚恐過度昏了過去。但後來總算是我家的幸運，爸爸被村民救了出來，而且被送進醫院中養傷。

我覺得我對不起他，他這樣辛苦的爲我，而在他有病的時候，我不祇沒有在旁照顧他，反而令他爲我而擔心，我眞是十分慚愧。在我心底裡，我沒有甚麼的話可說，我祇知道在這世界上，我的爸爸是最偉大的。

・李永年・

辛勞的父親

那個熟面的影子，在大清早，與着一輛腳踏車，載着那沈重的滿滿的貨物，從斜坡上向下走着，往大道上轉過去了。

無論晴天或雨天，路乾或路滑，總是在那條熟識的路上走着，走着。

迎着那炎熱中的微風，迎着那風雨中的涼風，迎着那嚴寒中的冷風上前去。那熟識的腳踏車聲，那長長的影子，劃破了寂靜。

每天清早，我起來溫習功課時，父母親已在忙着準備那長久已來維持一家生計的小生意。每次我起來想幫助他，父親總是嚴肅地喝着：

「喂！集中精神溫習功課呀！」

我心中非常難過，一陣子酸，一陣子苦，總覺不是味道，祇有站在窗前，望着那熟識的腳踏車，那個一點也不覺陌生的影子，朝着那條灑滿晨光遮蓋着紅光的大路上去了。心中祇有默默地祝福他，不要生萬一的意外，便心滿意足了。但我老是不明白，爲何父親不肯讓我幫助他？

一天晚上，父母親正在納涼，我忍不住便問父親，但父親却祥和地說：

「孩子，雖然我倆已老了，但這十數年也不是這樣地過了？反正養兒育女是我們的職責；而你的責任是努力求學。這個年頭，年青人是要有充實的學問和知識的；祇要你明白做人的道理，我倆便心滿意足了。」

妹妹問道：「爲甚麼要如此勞碌地工作？」父親微笑地撫着妹妹的頭兒，道：「不爲甚麼，祇要你們明白，祇有耕耘，才有收穫的道理。」

好一句「不爲甚麼」，祇有辛勞的父親，才會有這樣的純眞的愛護和關懷。試想，天下間的愛，那裏有父親的愛的尊嚴的偉大。

・顧漢傑・

父親節的由來與意義

父親節的歷史已有六十六年了。它是美國約翰保杜德夫人於一九一零年所發起的，因爲杜德夫人幼年失去母親，由她父親撫養成人。當她年紀長大，有了工作能力的時候，就出來社會做事，拿薪金回家奉養父親。後來她覺得這樣平淡的生活，不能表示她對父親的崇敬心意，於是寫信向教會提議，選定每年六月的第三個星期日爲父親節，舉行盛大的慶祝儀式。當時的慶祝儀式規定凡是父親在世的子女，襟上則佩一朵紅玫瑰花；至於父親已經謝世的子女，襟上則佩一朵白玫瑰花。杜德夫人爲什麼要選定六月的第三個星期日爲父親節呢？這是因爲六月太陽的熱力是全年中最炎熱的，足以象徵父親給予子女的溫暖。

後來由教會提請美國政府，要它通令全國人民一致實行這個父親節，到了一九二四年，美國總統柯力芝便令全國舉行慶祝。從此，父親節就逐漸受到世界各國人民的重視，成爲一個國際性的紀念日了。尤其是近年來本港各僑團學校與及各大公司之風起雲湧舉行慶祝，一年比一年熱烈，具見人心轉正，崇尚孝道，誠値得我們歡欣鼓舞。

我相信大家都會有這種認識，父與母都是生養我們的人。父母對子女的愛，無微不至，空間不能阻隔，時間亦不能改變，這種天倫之愛，並不計較代價，亦不希望報酬。因此，我們對於母親節與父親節，都應該熱烈慶祝。

人們常說：嚴父慈母，我覺得父親雖然嚴肅，但父親對子女，心裡總懷着關切和愛護，所以給予我們養育深恩，勞苦功高的人，就是我們的父親。同學朋友們，你和妳的爸爸每天在外辛苦工作，爲的是要養活你和你們，和供書教學，他要兒女將來在社會上有謀生的技能，就算很貴的學費及書簿費，祇要是需要的，無論怎樣艱難，他都想辦法如你所願，這足見父愛的偉大了。

再說我現讀中外歷史所載的，古今的偉大父親，數之不盡。即如上述國際性的父親節創始人約翰保杜德夫人，是由鰥夫的父親，撫孤成人。第二次世界大戰太平洋盟軍統帥麥克阿瑟將軍之爲子所撰文，充份表現父愛的偉大。漢司馬談遺命其子遷，成了名著史記。宋竇燕山有義方，教五子，名俱揚。明季月泊悉心教導其子時聲，成爲大書畫家。可見東西歷史的父愛大事紀實，眞是盛事呵！就在目前而言，往往見有千辛萬苦拼命賺錢來供兒女受高等教育，有些在不幸的失偶後，事作鰥夫，把兒女教養成人。祇要我們放眼去看看生活圈子裡的衆生相，很多偉大的父親，是如何關懷教養他的兒女成長呵。

・鄧永和・

芝士鮮奶湯

小孩子的飲品，比較上是與成年人的有所不同，除必須注意到其營養成分外，還要注意到其腸胃能否吸收，最重要的是誘發食慾。

通常兒童是最喜歡甜品，所以糖果的銷路一直甚佳，但偶然給予一些鹹味而芬香的早點，風味自是不同，而且營養成份甚高。

芝士鮮奶湯便是一個很好的例子，不單止兒童喜愛，成年人亦會垂涎三尺。

用料甚爲簡單，鮮奶一瓶、牛油、芝士、食鹽、克力架餅乾各少許便可。

首先將芝士用刀切成薄碎備用，把鮮奶放入小鍋中，以慢火煮至微沸，卽將預備好的芝士小片放進，再加入牛油和食鹽少許。

另一方面，將克力架餅乾揑碎置於碗或杯中，待鮮奶再次微沸，卽傾下碎餅，便可以飲用了。

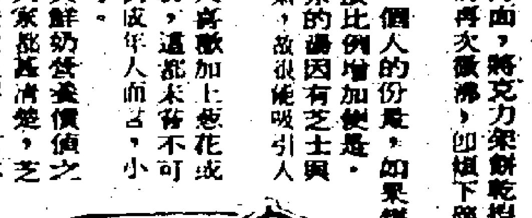
這是一個人的份量，如果想多個人同時享用，祇要按比例增加便是。

這款帶鹹味的湯因有芝士與牛油的香氣，故很能吸引人的食慾。

有些人喜歡加上葱花或少許胡椒粉，這都未嘗不可，但祇是對成年人而言，小孩子則免了。

芝士與鮮奶營養價値之高，相信大家都甚清楚，芝士鮮奶湯更兼收並蓄，何不一試。

・依力・



二菊隨筆

落花

「零落成泥輾作塵，祇有香如故。」——陸游

回到香港沒有間斷地住了一年，對大自然的一切麻木了很多。在舊桌上對着一朵殘菊毫無傷感，當然也沒有喜悅。

但我讀了許先生在三十年前據說是見到朋友變節寒盟而一揮而就的七律：「綽約靈姿掌上輕，一朝零落滿江城：心同綿絮沾泥死，意薄黃花晚節輕。問遍遊人來較晚，傷心杜牧去偏遲。落花自是無情物，不待東風四散飛。」

落花何罪，竟勾起了壯年的詩人對世途的感傷，對人性易變的唏噓。

落英繽紛，不但很美，而且是無辜的。

正如少女青春的消逝，殊不應令人難過。如果含苞待放是誘惑，盛開怒放是銷魂的，則落紅片片才是美的昇華。

「衆芳蕪穢，美人遲暮」的作者帶着一肚子的「騷」吃粽子去了。現代婦女不必覺傷春，因爲她們的歲月常換來與年齡比重的事業成就，要不然就膝下承歡，生活在母性的光輝裏。

晚唐一個浪子發覺夢中的少女已爲人母，祇是寫了「桃花落盡深紅色，綠葉成陰子滿枝。」他並沒有「酸葡萄」一番，因爲他不僅注意花落，也感受到成熟發揮至極限的境界。在一個有[illegible]的晚上，愛讀「番書」的小男生對我說：不會生孩子的女人不是眞正的女人……

「落紅不是無情物，化作春泥更護花」。花殘了還要在枝頭迎風招展才是討厭，到了地上便是返璞歸眞。其他的生物又何嘗不是要化爲泥土，保持大自然裏的生態平衡。花落了不是悲劇性的終結，而是値得的生命的延續。

爲甚麼人們都迷戀盛開的花？

家庭信箱

怎樣消除暗瘡和黑點

徐旺讀友：

今天才閱拆到閣下的來信，由於一向個人的習慣都是列在報上的，而你的問題並不是很私人的，所以我還是在這裡作答覆，也希望其他的讀友可以有所參攷。

照你的來信中說，在很久以前，你的臉上長出一些像暗瘡的黑點，我相信這是黑頭，你用力擠它也擠不出來，那可能它是剛生長，還未成熟，所以還不可以脫離毛囊。

但我不明白，你既然是時常擠它，爲甚麼還讓它留在臉面呢！不過我相信你當時也沒有很積極的去做，後來這些黑頭因爲隨着年歲的增長，皮膚組織日漸增大，還有黑頭的毛孔也逐漸大，造成很不雅觀的現象。

你想到用眞空吸管，我想這是沒有多大作用，因爲這些眞空管的一頭，是中間有一個小洞，正好對正有小小發炎而突出的暗瘡，又要用力壓暗瘡的粒子便會被擠出來。

而黑頭却是藏在毛囊的下面，眞空吸管也無所施其技，而整治的方法，主要是清潔皮膚。

黑頭的產生，是日常接觸有塵埃的環境太多，而妳的皮膚可能是較乾性的，所以塵埃入了皮膚內，也不會發炎，日積月累，便會像你現在的情形。

從現在起，你最好每天晚上臨睡前，用清潔乳液洗臉，並在有黑頭的地方磨擦，卽用中指無名指尖在上面作向上的按摩，使毛囊的深層也被清潔，然後用美容皂洗臉，過清了水，不要讓多餘的肥皂留在臉上，然後拍上滋潤性的收縮水，如果怕皮膚乾燥也可以塗上滋潤霜。

如果能一星期作一次敷面膜，將會更有效消除黑頭，面膜在美容品公司有售，可以請化粧小組們指導，而眞空吸管在一些大的化粧品店也有售。

・美容顧問・

我所認識的父親

我與父親相處的日子不長，因此，對他的認識不很多，也不十分了解。我認爲一個人最容易犯的錯誤便是喜歡把一切不好的事物盡量掩藏着，單祇把好的、値得讚賞的誇示於人前，以博取別人的一聲讚美，好讓自己的面上沾點光彩。這是人類的一種悲哀！我願意在此把我腦海中存在的昔日父親的形象，盡我所知，毫無保留地寫出來，以作我自己內心的一份追念，以作我對他形象的一個保存！

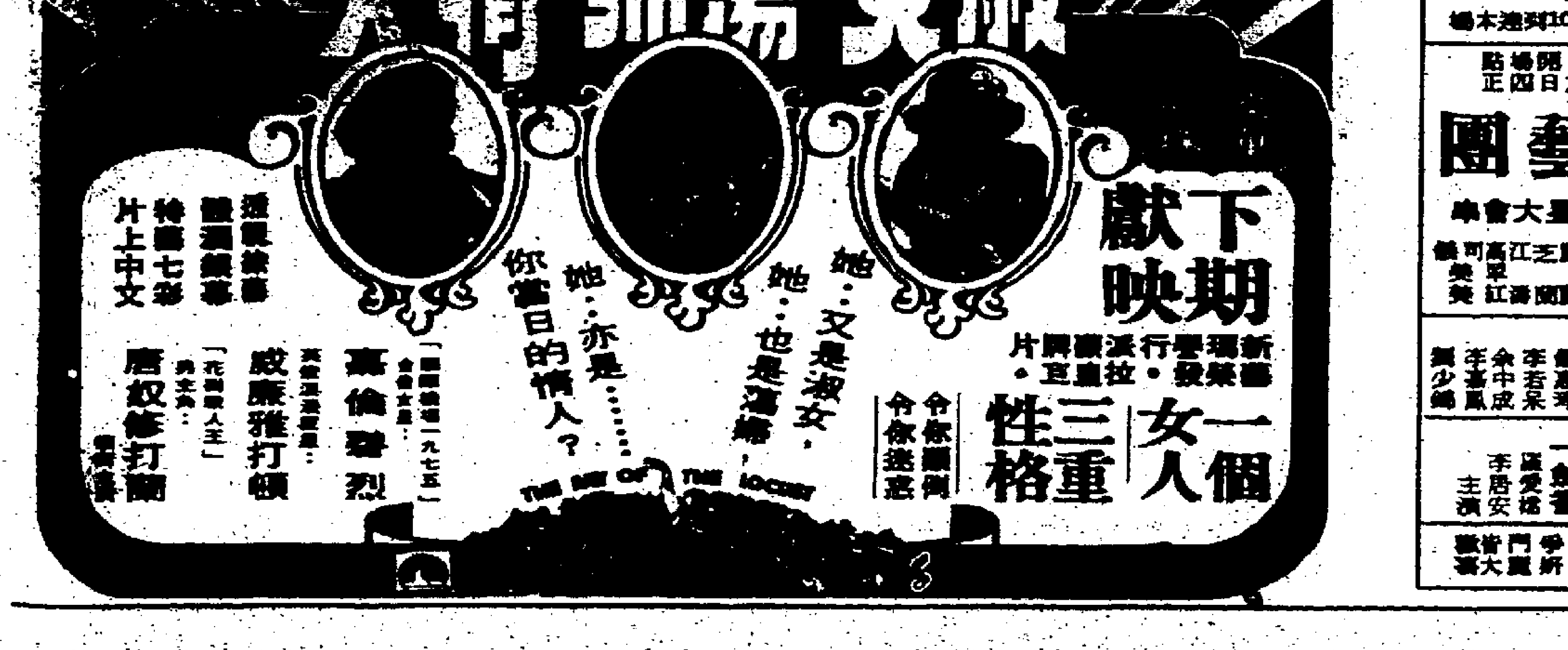
我記憶中的父親，是一位四十多歲、身材高大、面容使你而略帶點憂鬱的人。雖然才四十多歲，但頭上的黑髮已有些兒斑白了！這是他給我的一個外觀形象！

父親是一個沉默寡言的人，這可從他充滿靈氣的雙目之上，眉宇間洋溢着的一片憂鬱的神情中看出來。他平時不大喜歡說話，但當他偶爾興之所至之時，也會與我們笑談一番，或心情特別好時，帶我們去玩玩。在我的心目中，父親並不是如一般人所描述自己的父親一樣，是一個和藹可親、偉大無私的人。他可說是頗爲冷酷、嚴肅，脾氣也不大好，這或者是生活的擔子太重所使然吧！這是我怕他的地方，亦是我敬重他的地方。他自少在農村長大，並沒有讀過什麼書，祇略識幾個字而已！因此，他認爲一個人倘若不讀書，就沒什麼用了；所以，他常勸導我們用功讀書，雖並不祈望我們將來對社會、國家、對人民有什麼大貢獻，但也該有些小建樹，而最低限度，亦希望我們能立於社會才好！我感謝他的諄諄善誘，雖然我不會辜負他的心意，雖然明知道有些地方是很難做得到！

雖然父親的外表很憂鬱、嚴肅，但他的內心却沒有什麼特別的喜、惡。他可說很隨和，並不是那種易走極端的人！但他也缺少了那一份衝動與熱情。他不很容易動眞感情；例如說報上刊載的消息，說什麼地方有災禍；或那一戶人家發生了悲劇，這些事，許多人都會情不自禁的掉下淚來，或者熱誠地捐助，就算最硬心腸的人，或都會歎息幾聲，唏噓一陣子吧？但我從未見過父親如此！他知道後，哼也不哼一聲，面上也找不到什麼表情來！這是我覺得他冷酷的原因之一，或者他的內心很同情、很難過吧，但是，誰曉得？他就是對什麼事都是如此冷淡，漠不關心地！

我不認爲我的父親是一位理想的父親，他既不慈祥，也不很偉大，而且，從日常的生活中顯示他有點自私。我說奇怪爲何會作出此種大膽的想法，這祇是我直覺上的看法，或者我沒有看錯，又或者這祇是我的錯覺、我的偏見，也許我不了解他吧！我不否認父親與我之間存有一層隔膜，一段距離，或許這是我與他的性格、愛好、及對人生所持的態度不同所致吧！但不管怎樣，都無損我們父女之間的感情，我對他仍然尊敬，他對我也仍然愛護。一層小小的隔膜又算得上什麼呢？說不定還可以把我們之間的愛維持得更長久，至永恒不滅！父親總是父親，我何嘗又是他心目中理想的女兒呢？人皆有其長處，亦皆有其缺點，祇要並不太過份，還是有其生存價値的。而人類的生存，亦有賴於大家的互相諒解，付出愛心，才得以維持，才有其生存的意義！

・張翠貞・



啓德遊樂場
鑽石戲院　星期日加開日場正四點
華美歌藝團